imburgs agblad

Woensdag 16 januari 1974.

56e jaargang no. 13.

Uitgave: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad B.V., Nobelstraat 21, Heerlen, tel. 045-718100 — Hoofdredacteur: Pierre Huyskens — Abonnementsprijs per kwartaal *f* 30,15, per maand *f* 10,13 — Giro 1035100

Bami-Bang-Pang

van de hoofdredacteur

Onze buitengewoon bezige showpaginaredacteur die als een nijvere dar alle honingraten van het zoete showbiznisbedrijf afsnuffelt stootte gisteren op de Zingende Koekoek. De voorman van de Boer'n-p'tij ontpopt zich als halfpolitieke platenboer, die Den Uyl bidder stemme letterlijk aan de kloek gaat. Hij doet dat met een tekstje, dat iedereen kan begrijpen, maar dat daarom nog niet te pruimen is. Onze RTV-redacteur stelde het aan alle lezers ten voorbeeld die menen niet in staat te zijn een tekstje (met muziekje) te kunnen maken voor de competitie om „De Gouden Giller". Met Koekoeks voorbeeld zwart op wit, stelde hij vast hoe gemakkelijk het wel is. Maar vandaag komt hij daar op terug, en terecht. Want met Koekoek-tekstjes maakt geen enkele inzender bij de jury ook maar één enkele kans. Een Limburgse liedje moet niveau hebben, begrijpt u wel, en dus boven de plattvloersheid uitkomen, die de boer Hendrik Koekoek samen met die cultuurbarbaar van een Vader Abraham op de platenmarkt deponeert. Walter Scheel, de Zingende Minister van West-Duitsland, biedt met zijn song „Hoch auf dem gelben Wagen" een heel wat beter voorbeeld. Ik wil niet beweren, dat hij een excellente tekst zingt, maar hij komt er niet door op de Index. Goede morgen, schlagerschrijver. Hou het nog stijlvoller dan Scheel.

Het weer

Aanvankelijk wisselend bewolkt met slechts hier en daar kans op enige regen; tegen de avond toenemende bewolking gevolgd door regen. Middagtemperaturen van 8 tot 12 graden. Matige tot krachtige wind uit zuidwest tot west. Vooruitzichten voor donderdag: onbestendig met buien en iets lagere temperaturen.

HEDEN:
ZON OP: 08.41 ONDER: 16.59
MAAN OP: 02.37 ONDER: 11.39

MORGEN:
ZON OP: 08.40 ONDER: 17.01
MAAN OP: 03.47 ONDER: 12.09

Bestuur

Raadsleden hebben tot taak het plaatselijk belang te dienen en niet anders. Die van Geleen hebben dat gisteravond op goede wijze gedaan door duizend gulden uit te loven voor inlichtingen die leiden tot de ontmaskering van de laffe hertenmoordenaars. Gaan Gedeputeerde Staten niet met het besluit akkoord, dan betalen de raadsleden het geld uit eigen zak. Daar zal het, denken en hopen wij, wel op neer komen. Wij denken het, omdat GS op dit vlak geen precedent kunnen scheppen en dus tegen zullen moeten zijn. Wij hopen het, omdat daarmee het gebaar van de raadsleden voelbaar zal zijn in hun eigen portemonnee en zo nóg meer aan betekenis zal winnen. En nu al is het een daad van bestuur, die de Geleense benaming als „waereldsjtad" ontdoet van de wat spottende bijklank.

Ook gewapende overvallen in Weert

Politie werkt samen na terreur Chinezen

Van onze correspondent

AMSTERDAM — De recente overvallen en moordaanslagen waarbij Chinezen betrokken waren, zijn voor de politie aanleiding geweest dinsdag een spoedvergadering te beleggen. Op deze bijeenkomst zijn de rechercheurs aanwezig die in de diverse gemeenten met het onderzoek naar „Chinezenzaken" bezig zijn. Zij zullen informatie uitwisselen en hopen op die manier te achterhalen of er sprake kan zijn van een gekanaliseerde terreur van Chinezen. Mocht dat het geval zijn, dan is de kans op een centraal politieel onderzoek groot. Coördinator van een dergelijke samenwerking zou het openbaar ministerie zijn.

Het meest recente geval van Chinese terreur is een poging tot moord in Amsterdam. Twee Chinezen waren maandag in het Amsterdamse Bos bezig een landgenoot te wurgen. Toevallig langsrijdende surveillanten konden het slachtoffer bevrijden en de twee daders arresteren. De aanslag hield verband met de overval op een Chinees gokhuis, die vorige week werd gepleegd.

Maar niet alleen in Amsterdam speelden zich de laatste week dit soort „Chinese avonturen" af. In Weert pleegden zondagavond twee gemaskerde Chinezen een gewapende overval op het restaurant van een landgenoot en namen de benen met naar schatting 1500 gulden. Ook op zondagavond werd een Chinees restaurant in Enschede op onaangename wijze door twee gewapende Chinezen bezocht; zij namen 6000 gulden mee. Een achtervolging door de politie leverde een van de twee voorlopige hechtenis op, de ander is nog voortvluchtig. Ruim een week eerder stapten twee gewapende Chinezen een Chinees restaurant in Bilthoven binnen. Zij kwamen weg met f 635.

De grote vraag voor de politie is nu, of er samenhang is tussen deze plotselinge opeenhoping van misdrijven tussen Chinese bewoners van ons land. „Dat kunnen we misschien te weten komen als we de daders van de diverse overvallen te pakken hebben", zegt hoofdinspecteur Bremer van de Warmoesstraat. „Tot dan kan ik er helemaal niets over zeggen". Maar een jonge inspecteur zegt somber: „Dit is je reinste gangster-wezen. Nu gaat het nog tussen Chinezen en Chinezen. Maar wie zegt dat dat zo blijft?"


Rond middernacht in Stationsstraat Weert

Gewapende overval op een restaurant

Uit onze krant van gisteren

Politie schoot op vluchtende verdachte

ROERMOND — Drie schoten uit een politiepistool brachten dinsdagavond een verdachte die de benen nam uit het Roermondse politiebureau niet tot staan. De man verdween spoorloos via het Wilhelminaplein, de Venlosepoort in tuinen achter de woningen aan de Venloseweg. Een uitgebreide speuractie van de politie had geen resultaat. De ontvluchte verdachte maakte deel uit van een groepje van vier Zuidlimburgers dat eerder in de vroege dinsdagavond poogde een verwarmingsinstallatie uit een verlaten hotel aan de Willem II-singel in Roermond te slopen.

De mannen werden na een achtervolging door Roermond aangehouden. Een van hen wist toen al te ontkomen. Tijdens het verhoor in het politiebureau wist de tweede weg te komen. Hij rende het bureau uit achterna gezeten door verschillende politiemannen. Op straat vuurde de politie hem drie kogels achterna. De man stoorde zich er niet aan en bekroonde zijn ren voorlopig met de herwonnen vrijheid.

Minister Lubbers: „Emma niet onherstelbaar"

DEN HAAG — Minister Lubbers heeft de Eerste Kamerleden Schwarz (D'66) en Versloot (PvdA) op schriftelijke vragen medegedeeld dat hangende het thans in uitvoering zijnde onderzoek naar de mijnsluitingen niet zover tot afbouw van de staatsmijn Emma wordt overgegaan, dat reactivering onmogelijk wordt. De minister ontkent overigens wat het LD op 12 december jl. schreef, nl. dat de Mijnraad zijn ernstige bezorgdheid over de sluiting van de Emma aan hem ter kennis zou hebben gebracht.

Minister Lubbers geeft, toe, dat in West-Duitsland de sluiting van mijnen is stopgezet. Ruhrkohle AG heeft inderdaad een sluitingsverbod gekregen; daaronder vallen ook vier mijnen die eerder met instemming van Bonds- en Landsregering voor sluiting waren aangewezen, aldus de minister, die tenslotte meldt dat DSM geen aanleiding heeft gevonden de regering te adviseren de afbouw van de Emma ongedaan te maken.

Lot Veronica onbeslist

DEN HAAG — De Eerste Kamer zal eerst volgende week een beslissing nemen over het lot van de illegale zeezenders als Veronica en Radio Noordzee. In zijn beantwoording op diverse opmerkingen in de Tweede Kamer zei minister Van Doorn (CRM) dat Hilversum III tegemoet komt aan de behoeften en wensen waarin de zeezenders nu voorzien. Eerder had staatssecretaris Van Hulten de gedachte als zou Veronica gelegaliseerd kunnen worden afgewezen.

Haccourt of Ternaaien: nog geen beslissing

HEERLEN — De Nederlandse regering heeft in Brussel laten weten dat zij geen bezwaar zal maken tegen de vestiging van de Ibramcoraffinaderij op het industrieterrein Haccourt bij Luik. Het gemeentebestuur van Luik vindt Haccourt een aantrekkelijk alternatief voor Ternaaien. Het industrieterrein — waarover wij dinsdag al berichtten — ligt tien kilometer van het centrum van Luik. Vijfentwintig ha van het 125 ha grote industrieterrein ligt ten westen van het Albertkanaal, de rest is ingeklemd tussen kanaal en Maas. In het voorontwerp streekplan van Luik is voorzien dat het industrieterrein met nog eens 100 ha uitgebreid kan worden. Vlak bij het geheel vlakke terrein is een autoweg met aansluiting op de Boudewijnweg en een spoorlijn gepland. Bij zuidwesten wind zal Visé geluids- en stankoverlast ondervinden. Bij noordoostelijke wind komt het centrum van Luik onder de rook te liggen. Het PPR-Kamerlid Henk Waltmans blijft van mening dat er überhaupt geen raffinaderij in het Luikse moet komen. De overlast van een raffinaderij op Haccourt is echter een zaak voor de Belgen zelf, zegt hij. Het Belgische regeringsoverleg duurde vannacht nog voort.

„1974 zou ik graag zien als het jaar waarin de Belgisch-Nederlandse samenwerking nieuwe impulsen krijgt, het jaar waarin in vriendschappelijk overleg tegemoet gekomen wordt aan de Nederlandse bezwaren tegen de vestiging van een olieraffinaderij in Ternaaien en het jaar ook waarin kwesties als de aanleg van het Baalhoekkanaal en de afsnijding van de bocht van Bath op een bevredigende wijze worden opgelost. Dat heeft de Nederlandse minister van buitenlandse zaken, mr. Max van der Stoel, dinsdagochtend vroeg in Brussel verklaard.

Het was een reactie van de Nederlandse minister op een uitlating, eerder maandagavond, van de Belgische eerste minister Edmond Leburton. De premier had gezegd dat het ondenkbaar is dat de Nederlanders eisen stellen inzake milieuhygiënische maatregelen die zelfs in Nederland niet worden nageleefd.

Nederland denkt er niet aan zich uitlatingen te permitteren die de Belgische soevereiniteit zouden aantasten, zei minister Van der Stoel. Maar wel is het zo dat op de milieuconferentie in Stockholm veel landen hebben afgesproken dat ze elkaar zullen consulteren bij milieuhinderende projecten. Zo'n consultatie is ons steeds door België toegezegd.

Op een vraag of Nederland zou willen meebetalen aan de meerkosten van het project die zouden ontstaan als België de raffinaderij wel zou bouwen, maar op een andere plaats dan in Ternaaien, zei mr. Van der Stoel: „Dat is nu iets wat in het overleg tussen België en Nederland ter sprake zou kunnen komen. Het zou me hogelijk verbazen als de Belgische regering vandaag zou besluiten dat de raffinaderij, waartegen Nederland grote bezwaren heeft, in Ternaaien gevestigd zou worden. 1974 moet het jaar worden van de versterkte vriendschap tussen Nederland en België, het jaar ook waarin een Benelux-regeringsconferentie gehouden wordt die de Benelux nieuwe stimulansen geeft".

De minister ontkende dat hij maandag opnieuw overleg gevoerd zou hebben met zijn Belgische ambtgenoot, van Elslande. Zaterdag heb ik in Antwerpen uitvoerig en vriendschappelijk overleg met hem gehad, vandaag was er geen behoefte aan overleg ,zei de minister.

Eygelshovens skelet blijkt van dier te zijn

EYGELSHOVEN — Het Eygelshovense skelet blijkt van een dier te zijn. Dit heeft de anatoom-patholoog dr. Zeldenrust vastgesteld. Daarmee is het onderzoek voor de politie gesloten. De conclusie van dr. Zeldenrust past haarfijn bij de tip die mevrouw Mommaas-Ennig uit Beek dinsdagmiddag aan de redactie van het LD gaf: „Het is geen skelet van een mens maar van een grote herdershond die daar in 1936 begraven werd". Of het inderdaad het skelet van een hond is blijft onzeker aangezien het gerechtelijk onderzoek gestaakt is op het moment dat het zeker was dat men met de resten van een dier te doen had. „Ik was ongeveer 11 jaar en kwam regelmatig in huis bij de familie Vonken, die in het pand woonde waarbij het skelet is gevonden. Ze hadden een grote herdershond, die door ouderdom gedeeltelijk verlamd was. De hond werd afgemaakt en door een oom uit Kerkrade begraven op de plaats waar nu de beenderen gevonden zijn", aldus mevrouw Mommaas. Ook de tijd klopt met de conclusie van de anatoom-patholoog. Dr. Zeldenrust constateerde dat de beenderen zo'n dikke dertig jaar in de grond hadden gelegen. Het ontbreken van de schedel heeft de Eygelshovens politie aanvankelijk voor een moeilijke taak gezet. Het skelet van veel dieren vertoont sterke overeenkomsten met dat van een mens. Alleen de schedels geven snel een duidelijke indicatie in welke richting men moet zoeken en deze aanwijzing ontbrak.

Raad Geleen beloont tip met f 1000,-

GELEEN — Geheel in overeenstemming met de gevoelens van verontwaardiging die hieromtrent bij de burgers leven, heeft de gemeenteraad van Geleen dinsdagavond 'n beloning van duizend gulden in het vooruitzicht gesteld voor de aanwijziging, die leidt tot het bekend worden van de dader of daders van de lafhartige aanslag in het hertenkamp. Het voorstel, dat unaniem werd aanvaard, was afkomstig van de fracties SCP en Aktie en Vernieuwing, die met diepe afschuw en verontwaardiging kennis hebben genomen van de wrede en weerzinwekkende wijze, waarop in het hertenkamp vier herten zijn gedood. Voor het geval, dat GS deze uitgave eventueel niet zouden willen goedkeuren, besloten de raadsleden, weer unaniem, het bedrag dan uit de presentiegelden, dat wil zeggen uit eigen zak, te betalen.

(Zie verder LD-provincie).

Bij Steenwolfabriek Lapinus in Roermond

Werk voor 100 man

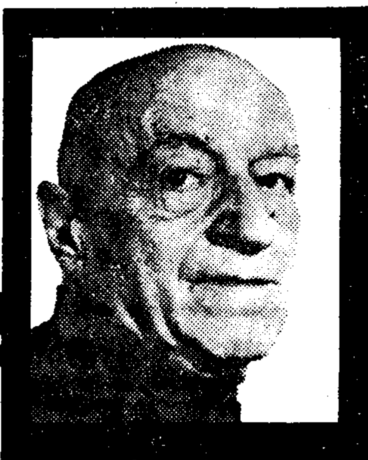
Van onze verslaggever

ROERMOND — Door uitbreiding met een nieuwe productielijn zullen nog dit jaar bij NV Nederlandse Steenwolfabrieken Lapinus op he industrieterrein Heide tussen Roermond en Herkenbosch 100 nieuwe arbeidsplaatsen worden geschapen. Het totale personeelsbestand van de Lapinusfabrieken op het terrein Heide zal dan oplopen tot ongeveer 430. Bovendien vinden nog 70 mensen werk bij de verkooporganisatie van de steenwolfabrieken. De productie van isolatiematerialen kwam in de nieuwe steenwolfabrieken in Herkenbosch in 1968 op gang. In 1972 werd ook de granulaatfabriek — voor akoestisch isolatiemateriaal — in gebruik genomen. Het ligt in de verwachting dat na de nu op til zijnde uitbreiding onmiddellijk weer nieuwe uitbreidingen op stapel zullen worden gezet.

Een paar jaar geleden verkreeg het Deense Rockwoolconcern een 50 procentsbelang in de fabrieken in Herkenbosch die daar door de Nederlandse Hoogovens/Estel NV, Van Pelt en Hooykaas in Rotterdam en de Nederlandse Participatiemaatschappij in Amsterdam zijn gesticht. Volgens afspraak kan het Deense concern in de tweede helft van 1975 kiezen tussen volledige overname van Lapinus-Herkenbosch of teruggave van de overgenomen aandelen. Verwacht wordt dat de leiding van dat concern gezien de snelle groei van de onderneming door vooral de groeiende vraag naar isolatiemateriaal tot volledige overname zal besluiten.

De uitbreiding van de productie kost ongeveer negen miljoen gulden. Bovendien zal dit jaar 2,7 miljoen gulden worden geïnvesteerd voor verdeling van de producten waardoor een ruimere toepassing mogelijk wordt. Voor die investeringen worden onder andere door de Europese kolen- en staalgemeenschap in Luxemburg en de nationale investeringsbank miljoenenleningen verstrekt.

een criminele serie VAN frank arnau



„Het verhaal van Pavier is eigenlijk beëindigd", zei inspecteur Barel. „Ik moet zeggen dat het bij mij allemaal geloofwaardig overkwam. Na een uur wachten verscheen de Rolls Royce, die hij maar al te goed kende, voor het huis. De wagen stopte precies voor het grote toegangshek. De chauffeur begeleidde Alice Julliards tot aan de voordeur, liep dan weer terug naar de auto en reed, na wat moeilijkheden gehad te hebben met het draaien van de Limousine, in de richting vanwaar hij gekomen was. Dan hoorde hij plotseling een loeiende sirene. Instinctief liep hij naar de hoek van de straat, schuin tegenover de villa van Alice Julliards. Pavier zag hoe een politiewagen aan kwam rijden. Daarna nog een. Hij zag enkele mannen in burger en in uniform uit de wagens komen. En dat was voor hem een reden om maar „af te nokken".

Chebard zweeg een moment. Hij keek Barel nadenkend aan. „En de man die met Colette naar binnen was gegaan had op het moment dat wij aankwamen het huis nog niet verlaten?" „Nee. Dat kan dus slechts één ding betekenen, ik weet alleen nog niet wat, wanneer Paviers verhaal tenminste klopt. Ook indien ik hem vertrouw, dan nog mogen we niet uitsluiten, dat hij het was die met Colette in een taxi voorreed, met haar het huis inging en haar na een vergeefse verzoeningspoging doodschoot...". „Hoe zou een man als Pavier aan een automatisch pistool gekomen kunnen zijn? En is het aannemelijk dat hij, indien we aannemen dat hij de moordenaar was, zo nauwkeurig alle vingerafdrukken wist weg te werken?".

„Wel chef, automatische pistolen en kleine revolvers worden tegenwoordig zonder enig probleem op of rond Place Pigalle te koop aangeboden. Overigens zou de daad van Pavier dan niet als moord maar als doodslag moeten worden gekwalificeerd. Te meer daar iedere leek weet dat vingerafdrukken gevaarlijker zijn dan getuigen. In ieder geval heb ik de jongeman uitgenodigd om morgenochtend om negen uur hier te verschijnen. Indien u hem verhoort, zult u zelf ervaren of zijn verklaringen u waarschijnlijk in de oren klinken of dat u het gevoel heeft dat de jonge dichter ons wil misleiden". Barel moest om zijn eigen woorden lachen. Chebard reageerde niet.

„Het is moeilijk", zei de chef. „U weet hoe sympathiek moordenaars vaak kunnen zijn en hoe ze verhalen kunnen vertellen die iedereen zonder meer aanneemt, hoewel later ineens blijkt dat het allemaal grove leugens waren. Ik zal..." Er werd op de deur geklopt. Thenier kwam binnen. „Stoor ik?". „Nee hoor. Ik zat al op u te wachten. Wat heeft de profeet Monnier in de sterren gelezen"? „Praktisch niets", deelde de rechercheur mee, „maar beoordeelt u zelf, chef". Hij haalde velletjes aantekeningen uit zijn zak. „Leest u maar langzaam voor", vroeg Chebard. „Het komt vaak juist op de details aan."

„Richard Monnier woont in een gemeubileerde huurwoning in de Rue Teheran, op de hoek van Boulevard Haussmann. Hij woont op nummer 1a. In hetzelfde pand zit het detectivebureau „Argus" van de ons niet onbekende Frédéric Garnier. Het adres van die privéclub is Boulevard Haussmann 17. Die merkwaardige nummering in dat hoekhuis is iedereen onbekend, met gevolg dat niemand op het idee zou komen dat de helderziende met het detectivebureau samenwerkt. Een feit is dat de astroloog en de detective nauw samenwerken. Monier is van mening dat die samenwerking volledig legaal is. Garnier leverde hem vertrouwelijke informaties over vrouwen en mannen die de hulp van de astroloog ingeroepen hadden. Monnier verklaarde mij op een gedempte toon dat hij toch moest weten voor wie hij een horoscoop moest opstellen. Vooruitbetaling was namelijk niet gebruikelijk en zulke vorderingen zijn nooit opeisbaar. Hij vertelde dat hij uit die informaties alleen maar wilde weten of de horoscoopvrager wel kredietwaardig zou zijn".

„Goed bedacht", merkte de chef op, „maar of die beide oplichters met zulke praatjes door de rechter vrijgesproken zouden worden betwijfel ik".

„Voor ik naar hem toeging, nam ik eerst zijn strafdossier door", verklaarde de rechercheur en verdiepte zich in zijn aantekeningen, „want lieden die al eens een straf hebben ondergaan, nemen tegenover de politie eerder een afwachtende dan een recalcitrante houding aan. Ik herinnerde hem aan zijn eerdere veroordelingen en wees hem erop dat hij de waarheid moest spreken. Toen stelde ik hem recht op de man af de vraag waar hij de afgelopen nacht geweest was. Ik sprak nog niet over een bepaald uur. Monnier dacht na en probeerde bewust voor te doen dat hij juiste inlichtingen gaf. Hij begon met half zes gisteravond. Ik onderbrak hem en zei: de avond, Monnier, laten we bij tien uur beginnen. Hij zat weer te piekeren: ik was in de Cineac op Champs Elysées van negen tot tien. Daarna ging ik naar café Orient en las er een paar kranten, die ik aan een kiosk op Gare St.-Lazare gekocht had. Tegen een uur of elf, mogelijk iets later, verliet ik Orient. En dan... Hij zweeg en keek me met een vertrouwelijke blik aan".

„U maakt het wel spannend, Thenier", merkte Barel op. „Op verzoek van de chef", reageerde de rechercheur, „en die wil alles precies weten. Ik ga verder. Monnier kwam zo dicht naar me toe dat ik de geur van zijn penetrante after shave in mijn neus kreeg, maar wat moest ik, ik verroerde me niet. Hij vertelde dat hij ging stappen en al snel een oude bekende, maar jong van jaren, ontmoette en lange tijd met haar samenbleef. Ik vroeg zonder van mijn nieuwsgierigheid blijk te geven, hoe lang de vreugde elkaar weer te zien duurde. Hij zei een uur of twee, misschien iets langer. Hij zou dan direct naar huis gegaan zijn, te voet, om een frisse neus te halen. Hij dacht rond half drie thuisgekomen te zijn. Ik informeerde of hij een getuige had, maar die had hij niet omdat hij nou eenmaal alleen woont. Ik zou hem kunnen geloven. Waarom zou hij liegen..."

„En die dame", vroeg Chebard, „met wie hij die uren samen was?"

„Natuurlijk wilde ik dat weten, maar Monnier bedacht wel een smoes. Hij kende alleen de voornaam van die bekende, Jeannine of Jeannette of zo, ze kwam uit de provincie. Enkele jaren geleden zou hij haar in Nancy hebben leren kennen en later in Parijs nog een paar keer ontmoet hebben. Ik hield hem voor dat het een moeilijke zaak zou worden om een Jeannette of Jeannine uit Nancy op te sporen. Ik stelde voor om de verhuurster van haar kamer aan de Boulevard Pereire op te zoeken. Die moest haar wel kennen. Maar mis hoor, zijn begeleidster had de sleutel van de woning gehad en niemand was haar die avond of nacht tegengekomen. Overigens zou ze verteld hebben dat ze de ruzies met de verhuurster beu was. Ze zou inmiddels al ergens anders een kamer gehuurd hebben en ze gooide de sleutel van haar oude kamer in de brievenbus toen ze met hem de deur uitging. In de Avenue Wagram gingen ze uit elkaar".

„En dat gelooft u", vroeg Barel. „Helemaal niet. Ik zei hem midden in zijn gezicht dat hij zat te liegen, dat hij mee zou moeten en dat er dit maal niet zo gemakkelijk vanaf zou komen. Toen ik verder niets uit hem kreeg, heb ik zijn adressenbestand opgeëist en inzage gevraagd in al zijn correspondentie. Toen hij zich verzette, pakte ik de telefoon en draaide een ons zeer bekend nummer. Hij pakte mijn arm en gaf daarna allerhande paperassen. Ik bladerde wat dossiers door en las zo af en toe een naam hardop. Toen kwam ik op Colette d'Avilles. Ik zag dat er nogal wat afspraken waren geweest. De juiste data stonden erbij. Ik vroeg hem heel onschuldig: zo, is dat ook een klant van u, die Colette d'Avilles? Met enige trots bevestigde hij dat. Ik wees op de datum van gisteren: was u gisteren bij haar? Hij knikte bevestigend".



de onbekende bezoeker

deel 11



int. padvinderskamp			Am. esdoorn / leemte		deel v.e. schip / wild stoeien	bep. hormoon / vreemde munt	
rivier uit de onderwereld							
vrucht							
kledingstuk				weinig (Fr.)			
plezier		Eng. bier / errore excepto				bar	
				gesteente / bouwk. ingenieur			
			plaats in Zwitserland				
honingdrank		Ned. rivier					

Oplossing van gisteren

a ov s
kroniek
gobelin
remise a
1 1 min
goal edo
o y nee
as keten

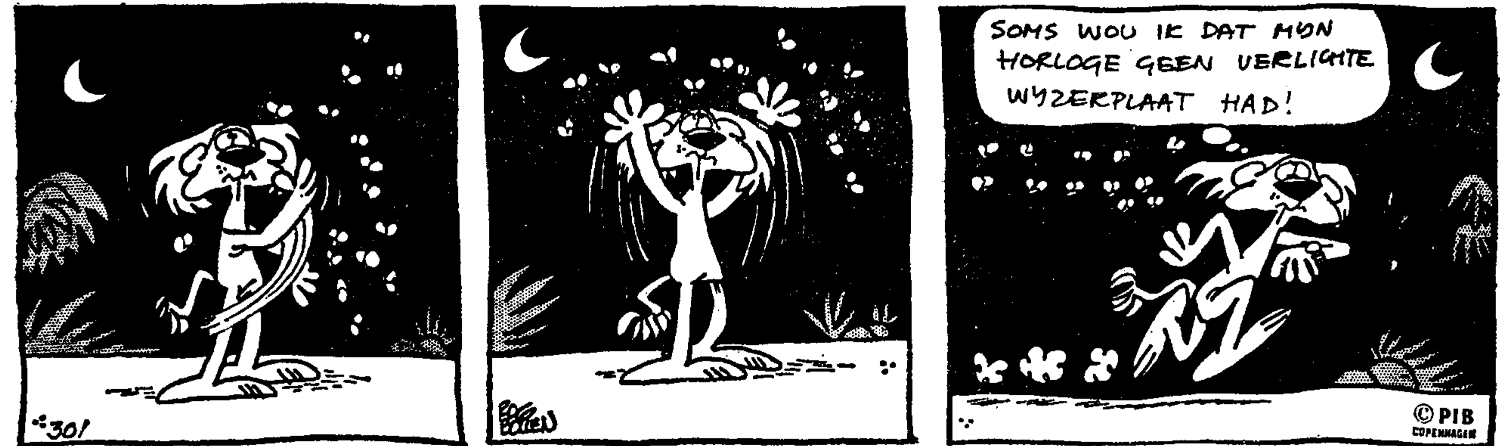
KIP MET MOSSELEN

De combinatie vlees en vis lijkt menigeen ietwat vreemd, maar tenslotte gaat hier in Nederland toch ook de nasi goreng, waarin ham en garnalen broederlijk verenigd zijn, erin als koek! Braad 1 kg mager kippepoelet, in kleine stukken gesneden, in 50 g spekvet, te zamen met een stukje ui. Voeg een kwart liter warme kippebouillon (van een tablet) toe als de stukken kip licht goudgeel gekleurd zijn. Leg een deksel op de pan en laat de poelet zo anderhalf uur sudderen. Zet 1 kg mosselen op met takjes peterselie en selderij, en een gesnipperd stukje prei. Schud voortdurend om tot ze allemaal open zijn. Kook ze niet langer dan tien minuten. Neem ze uit de schelpen als ze wat afgekoeld zijn. Roer een dun papje van 2 eetlepels bloem, 5 eetlepels koffieroom en enkele lepels van het kippestoofvocht. Neem de stukken kip uit de pan en bind het stoofvocht met het meelpapje. Blijf steeds goed roeren, boven laag vuur, tot de saus gebonden is. Voeg de mosselen toe, rijkelijk peper, 2 volle theelepels mosterd, een snufje nootmuskaat en de stukken kip. Laat het geheel nog een kwartiertje sudderen op uiterst laag vuur.



DIERENLEED

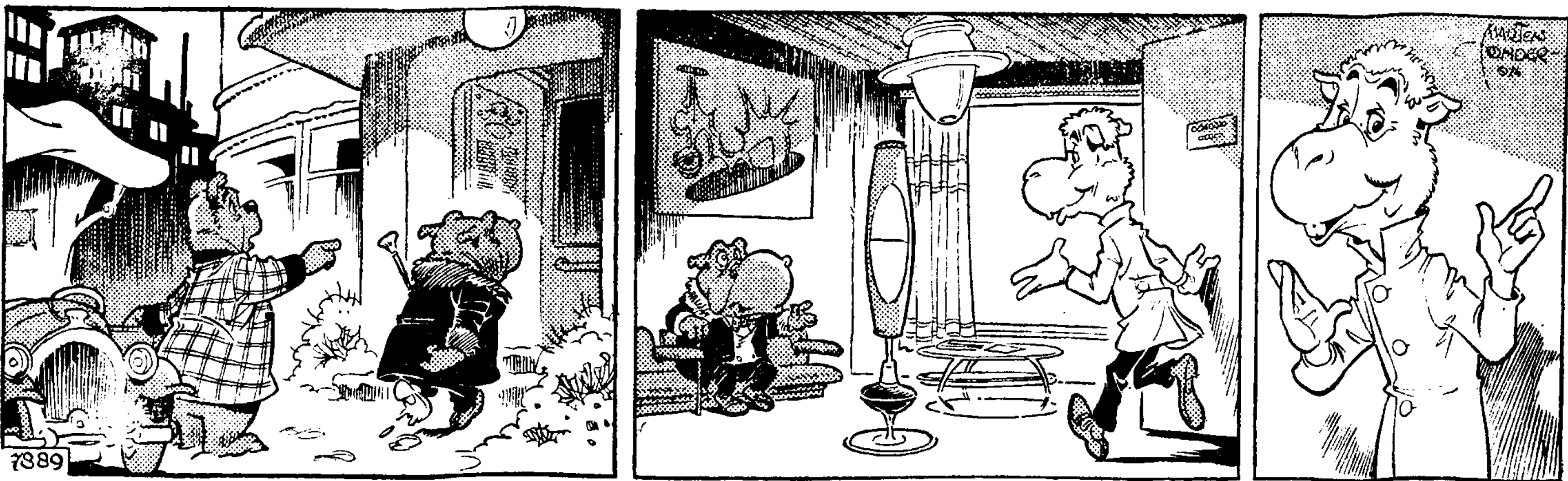
Roger Bollen



arman en ilva



Heer Bommel en de Pronen



7889. Heer Bommel bracht de burgemeester naar de kliniek van doctorandus Zielknijper en wees naar binnen. „Daar woont de zielkundige die de pronen les heeft gegeven," zei hij „Mijn schuld is het niet, dat ze zich zo gedragen. Als heer ben ik ze heel anders voorgegaan, dat begrijpt u toch wel?" De magistraat gaf geen antwoord. Hij haastte zich het gebouw in en vroeg de directeur te spreken, die na een poosje de wachtkamer binnentrad. „Ik was net bezig met hulpverlening aan nieuwe cliënten," legde hij uit. „Er komen steeds meer, ziet u Maar het is dankbaar werk omdat ze zo gemakkelijk opnemen. Jammer is alleen, dat ze maar een korte levenscyclus hebben. Ze lossen zo snel op, hè?" „Het zijn allemaal Rommeldamse burgers", zei de heer Dickerdack bedrukt. „De bevolking heeft zich in één dag verdubbeld En ze slaan zo'n gek taaltje uit, dat ik niet begrijp wat ze willen. Dat is toch te gek, als burgemeester zijnde." „Ik heb hun veranderingsproces begeleid," legde de heer Zielknijper uit. „En ze praten na wat ze geleerd hebben, omdat ze zo volgzaam zijn." „Volgzaam?" herhaalde de magistraat oplevend. „Bedoelt u, dat ze niet opstandig zijn?" „Bij een verstandige begeleiding is daar geen sprake van," suste de zielkundige.

„Ze klinken erg mee. Ach ja, er zijn nu eenmaal meer medeklinkers dan klinkers in het alfabet — en hun herseninhoud is gering. Erwten zou ik willen zeggen. Een eigen mening hebben ze niet zozeer, maar met een goede begeleiding.. U begrijpt me."

HET ROS BAZHAAR

Suske en Wiske



VANDAAG de dag

Meer olie voor Britten

LONDEN — De regering van Saoedi-Arabië heeft de westerse oliemaatschappijen gelast de hoeveelheid olie die ze aan Engeland leveren deze maand te vergroten. Dit is dinsdag in Londen meegedeeld door een woordvoerder van Esso, een van de voornaamste leveranciers van olie uit Saoedi-Arabië. De woordvoerder kon niet zeggen hoeveel olie extra aan Engeland wordt geleverd. Hij wist ook niet of andere landen die als vrienden van de Arabische landen worden beschouwd op meer olie kunnen rekenen. De extra hoeveelheid zal overigens pas in de loop van februari in Engeland aankomen.

Vredesgesprek Midden-Oosten opgeschort

CAIRO — De Israelisch-Egyptische besprekingen in Genève over scheiding van troepen aan het Suezfront zullen pas op 25 januari hervat worden, zo heeft een woordvoerder van de Verenigde Naties in Cairo dinsdag bekendgemaakt. De onderhandelingen hadden gisteren hervat moeten worden. Ze waren echter maandagnacht al uitgesteld in afwachting van het resultaat van Kissingers besprekingen in het Midden-Oosten.

Verkeerschaos in Engeland

LONDEN — De staking van de Britse machinisten heeft dinsdag in Engeland tot chaotische verkeerstaferelen geleid. Honderdduizenden forensen moesten zonder trein naar hun werk zien te komen. Tijdens de stiptheidsactie, die de machinisten de afgelopen weken voerden, was dat al een moeilijke opgave, maar dinsdag was het een vrijwel onoplosbaar probleem. De verkeerswegen waren overvol. De vakbonden hebben voor vandaag een buitengewone conferentie belegd. Het hangt nu van deze buitengewone conferentie af of er nog een uitweg wordt gevonden voor het uitzichtloze conflict tussen regering en mijnwerkersbonden.

Witboek over defensie in Duitsland

BONN — De landen van het Pact van Warschau hebben hun overwicht over de NAVO door de versterking van hun conventionele strijdkrachten verder vergroot. Tot deze conclusie komt de Westduitse minister van defensie, Georg Leber, in een witboek over „de veiligheid van de Bondsrepubliek en de ontwikkeling van de Bundeswehr". Hij stelt vast dat het overwicht van de Oosteuropese landen op het gebied van de tanks en vliegtuigen het Westen dwingt tot intensivering van de afweer tegen deze wapens. Volgens hem staan in Midden-Europa 6000 tanks van de NAVO tegenover 15.500 tanks van het Pact van Warschau.

Problemen EEG-fonds niet opgelost

BRUSSEL — De Europese Ministerraad is, zoals al verwacht werd, in de nacht van maandag op dinsdag niet uit het probleem van het Europees Regionaal Fonds gekomen. Mr. Max van der Stoel, de Nederlandse minister van buitenlandse zaken, verklaarde toen de raad uiteenging, dat er inmiddels allerlei „denkmodellen" over het Europees Regionaal Fonds op tafel verschenen zijn, maar, zo zei hij, die maken me allemaal niet zo optimistisch.

overigens ....

ziet generaal Perron zich nauwelijks drie maanden na zijn verkiezing tot president van Argentinië gesteld voor groeiende politieke, economische en sociale problemen, ● is generaal Ernesto Geisel dinsdag tot president van Brazilië uitgeroepen door een indirecte stemming, ● zal pas eind mei een definitieve beslissing vallen over de samenstelling van Tunesië en Libië omdat dan pas een volksraadpleging in Tunesië kan worden gehouden over de samenvoeging, ● hebben de Griekse journalisten herstel van de persvrijheid in hun land geëist, ● is mr. J. Bremen benoemd tot de chef van de perszaken van het ministerie van Buitenlandse Zaken na het vertrek van mr. Thurkow, en ● hebben geluidstechnische deskundigen verklaard dat het 18 minuten lange lege stuk van de beruchte Watergate-geluidsbanden is veroorzaakt doordat „tenminste vijf en wellicht zelfs negen verschillende na elkaar opgenomen fragmenten zijn uitgewist en opnieuw zijn opgenomen".

Mening van werkgevers:

Aandrang op prijsstop is misleidend

DEN HAAG — Het Verbond van Nederlandse Ondernemingen en het Nederlands Christelijk Werkgeversverbond vinden het aandringen van vooraanstaande figuren in de politiek en in de vakbeweging op een algehele of gedeeltelijke prijsstop „gevaarlijk en misleidend". De huidige prijsvoorschriften komen volgens het VNO en het NCW in feite reeds heel dicht bij een prijsstop. Volgens de meldingsbeschikking moeten ondernemingen in ieder geval een maand wachten met prijsverhogingen. Deze zijn alleen toegestaan op grond van bepaalde, aantoonbare kostenstijgingen, die onontkoombaar zijn.

Op een officiële prijsstop voor alle of bepaalde goederen en diensten zou de regering in dezelfde gevallen en op dezelfde gronden als nu uitzonderingen moeten toestaan, wil zij althans de bedrijvigheid en de werkgelegenheid niet extra in gevaar brengen, aldus VNO en NCW.

VNO en NCW vinden het probleem van de stijgende consumentenprijzen, vooral als gevolg van de stijgende invoerprijzen veel te ernstig voor „goed in het gehoor liggende maar misleidende en tot de oplossing hoegenaamd niets bijdragende uitspraken".

Voorlichting

De Vara en de KRO voelen er in principe wel voor samen met de consumentenorganisaties iets aan prijsvoorlichting te gaan doen. Dit heeft een woordvoerder van Konsumenten Kontakt dinsdag medegedeeld. Samen met de Consumentenbond had Konsumenten Kontakt deze beide omroepverenigingen benaderd met het verzoek of het mogelijk is regelmatig zendtijd te wijden aan de voorlichting van de consumenten over de prijzen. Dinsdag heeft een eerste gesprek tussen de consumentenorganisaties en de beide omroepverenigingen over dit onderwerp plaats gehad. De consumentenorganisaties zouden een wekelijkse voorlichtingsrubriek op prijs stellen. Of en hoe dit zal gebeuren, staat nog niet vast. Alles moet nog worden uitgewerkt, aldus de woordvoerder.

Ziektekosten

De premie voor de particuliere ziektekostenverzekering zou ongeveer vijf procent lager kunnen zijn als de overheid de voorschriften met betrekking tot de reserveringen matigt. De totale premie-opbrengst wordt voor 1974 op ruim f 1,4 miljard geschat en als de reserveringen 5 procent lager mogen zijn, kan dit voor de verzekerden in de toekomst dus een besparing van rond f 70 miljoen betekenen.

De grootste groep van particuliere ziektekostenverzekeraars in Nederland, verenigd in de „permanente commissie van overleg uit instellingen voor gezondheidszorg", heeft deze gedachte voorgelegd aan de regering.



De 55-jarige Franse ingenieur Pierre Legrand heeft 'het' uitgevonden. Een uniek systeem om te relaxen. Het is door jan en alleman reeds getest en iedereen is er zeer tevreden over. Pierre Legrand heeft zijn uitvinding nu naar de spoorwegen gestuurd met het verzoek deze relax-stapelaar in te bouwen in de slaapcompartementen van de treinen. Niet gek eigenlijk.

Aparte telefoon Rijksbureau voor Aardolie-produkten

Van onze redactie economie

DEN HAAG — Donderdag 17 januari komt er waarschijnlijk een einde aan de „telefoonchaos" bij het ministerie van economische zaken. Dan krijgt namelijk het Rijksbureau voor Aardolieprodukten een eigen telefoonnummer: (070)—814381.

De laatste weken is het centrale telefoonnummer (814011) geheel „verstopt" en praktisch onbereikbaar. De oorzaak was dat zoveel telefoontjes over de benzinedistributie, waarvoor het Rijksbureau verantwoordelijk is, binnenkwamen dat er een overbelasting optrad. Zes telefonistes konden dit werk niet meer aan.

Men hoopt dat nu de distributiezaken van het ministerie afgeleid worden naar het eig ennummer van het rijksbureau, dat gevestigd is aan de Bezuidenhoutseweg 16B en niet naar het eigenlijke departementsgebouw aan de Bezuidenhoutseweg 30.

Kopers van nieuwe of gebruikte auto's hoeven nu niet lang meer te wachten op benzinebonnen. Zij kunnen met ingang van woensdag 16 januari bij de plaatselijke distributiediensten een machtigingskaart aanvragen, op grond waarvan de postkantoren de bonkaarten zullen uitreiken. Dat gebeurt tegen overlegging van het kentekenbewijs en met afstempeling van deel 1 van dat bewijs. Handelaars of dealer mogen de aanvraag voor de koper verzorgen indien deze het aanvraagformulier tekent.

Bezwaar

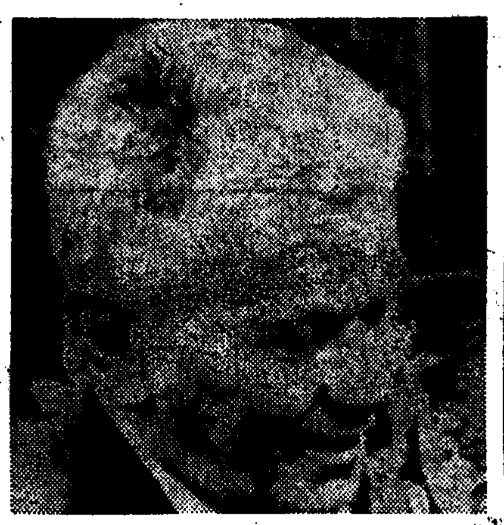
Voor degenen die vinden dat zij ten onrechte een gehele of gedeeltelijke afwijzing hebben gekregen op hun verzoek om extra benzine, autogas en propaan: men moet de bezwaren schriftelijk indienen binnen twee weken na afwijzing van het verzoek om extra toewijzing en vóór 29 januari bij de instantie die het besluit tot afwijzing of vermindering nam. Van daar worden de bezwaren doorgezonden naar het Rijksbureau voor Aardolieprodukten of de directeur-generaal voor de energievoorziening. De bedoeling is de beslissingen op de bezwaarschriften snel mee te delen, aldus economische zaken.

Doden bij betogingen in Djakarta

DJAKARTA — Bij de betogingen van studenten tegen de bezoekende Japanse premier Tanaka zijn dinsdag minstens 17 doden en acht gewonden gevallen.

Duizenden jongelui vernielden winkels waar Japanse produkten werden verkocht en staken Japanse auto's in brand. Zij waren op straat ondanks het door de overheid ingestelde uitgaansverbod, dat van zonsonder- tot zonsopgang gold. De dode, een student van 24 jaar, viel door kogel van de politie.

Honderden Japanse auto's zijn verloren gegaan. Het hoofdkantoor van een dealer van een Japans automerk is in brand gestoken. Het kantoor van een dealer in Japanse motorfietsen werd vernield. Een winkelcentrum in een buitenwijk van Djakarta ging gedeeltelijk in vlammen op. De studenten gavan uiting aan wat zij het economische imperialisme van Japan noemen. Het aantal aanhoudingen is niet bekendgemaakt.



SMRKOVSKY ...hervormer

Belangrijkste medewerker van Dubcek

Tsjechische hervormer Smrkovsky overleden

PRAAG — Josef Smrkovsky, een van de belangrijkste medewerkers van Alexander Dubcek, is maandagavond in Praag overleden. Hij leed aan kanker. Smrkovsky is 62 jaar geworden. Dit heeft zijn familie bekendgemaakt.

Smrkovsky was voorzitter van de nationale vergadering toen Alexander Dubcek in januari 1968 aan de macht kwam. In die hoedanigheid gaf hij mede gestalte aan de periode van hervorming, bekendgeworden als de Praagse lente, die in augustus van dat jaar abrupt werd afgebroken door de inval van de troepen van het Warschaupact. Een jaar later verloor hij zijn voorzittersfunktie en in 1970 werd hij uit het partijpresidium en uit de communistische partij gestoten. Smrkovsky was al enkele jaren ziekelijk en verbleef regelmatig in het ziekenhuis. Sinds 1970 leefde hij als rentenier in de Tsjechoslowaakse hoofdstad.

Na de door de Sovjetunie geleide invasie van 1968, toen veel Tsjechoslowaakse politci bereid waren een „realistische" pro-Russische lijn te volgen, bleef Smrkovsky een van de felste verdedigers van Dubceks liberaal hervormingsbeleid. Hij kreeg herhaaldelijk persoonlijke aanvallen te verduren van het Kremlin en diens sterkste aanhangers in Tsjechoslowakije. Zijn populariteit overtrof op bepaalde momenten die van de eveneens ten val gebrachte Dubcek, met name toen hij eind maart 1969 tezamen met uitzinnige Tsjechoslowaakse demonstranten de straat opging om de ijshockey-overwinning van Tsjechoslowakije op de Sovjetunie te vieren.

Vakbonden vragen minister:

Ontheffing minimumloon detailhandel niet invoeren

UTRECHT — De in de Decom verenigde vakbonden van winkelpersoneel hebben de minister van Sociale Zaken gevraagd het verzoek van de werkgevers in de detailhandel tot ontheffing van de verplichting minimum-jeugdlonen ineens in te voeren, af te wijzen.

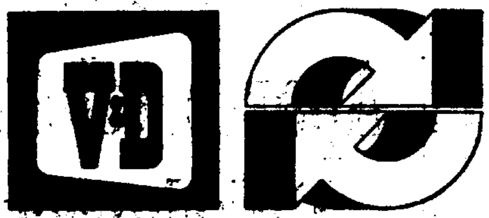
De vakbonden vinden het verzoek ongerechtvaardigd, omdat de werkgevers nimmer over een behoorlijke loonregeling, ook voor de jeugdigen, hebben willen praten. Er is sprake van onderbetaling, menen de decombonden. Het verschil tussen het wettelijk minimumloon voor een 23-jarige en het loon voor een 22-jarige bedraagt bijv. vaak ruim 30 pct. De decom-bonden zijn van oordeel, dat aan minstens 50.000 jonge werknemers in de detailhandel (waaronder die bij de grote warenhuizen en bij Albert Heyn) het minimumloon onmiddellijk kan worden uitbetaald.

Meer aandacht randgebieden

Van onze correspondent

DEN HAAG — De heer Wierenga, lid van de Tweede Kamer voor de Partij van de Arbeid heeft minister Boersma gevraagd of die niet met hem van mening is, dat zowel in Limburg als in Gelderland en Drente de werkloosheid groter zal worden dan elders in het land, met name ten gevolge van het teruglopen van de pendel naar West-Duitsland.

Nu de energiecrisis zich meer en meer gaat ontwikkelen als een prijscrisis zullen de marginale bedrijven het ernstigst getroffen worden en die zijn in de genoemde provincies het sterkst vertegenwoordigd. Daarom vraagt de heer Wierenga minister Boersma hoge prioriteit toe te kennen aan deze punten bij de besteding van de beschikbare f 240 miljoen ter bestrijding van de werkloosheid.



opruiming

de opruiming begint donderdag 17 januari a.s.



badgoed

Met groot wintervoordeel: ééndelige damesbadpakken **20.-**

Damesbikini's **20.-**

Herenzwembroeken **13.-**

Meisjes-badpakken **15.-**

Meisjesbikini's **15.-**

Jongenszwembroeken **9.-**

1-persoons lakens

Van 100% katoen, optisch wit, zonder appret. 150x250 cm. **11.-**

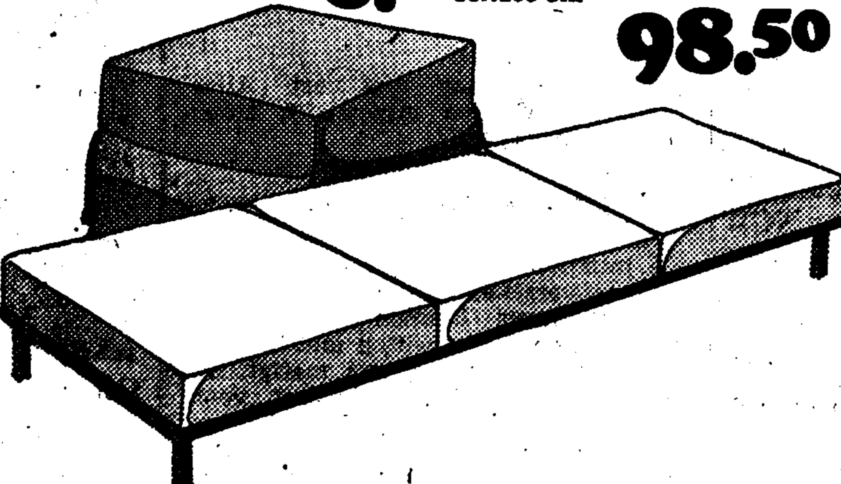
Katoenen slopen, 60x70 cm, per 2 stuks **6.-**

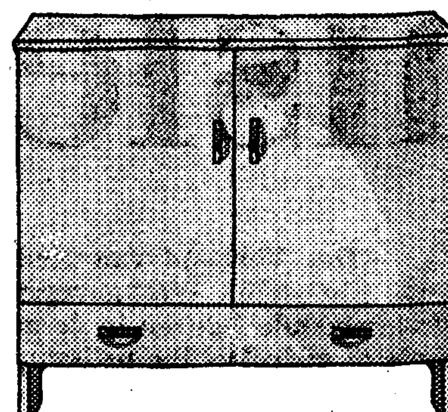
polyether matrassen

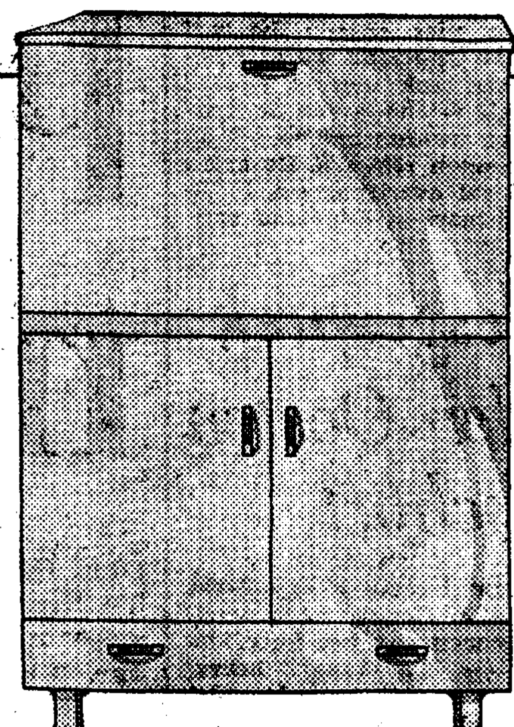
Maar liefst 13 cm dik, aan 2 kanten doorgestikt, aan één kant met dracon afdekking. Fraaie damastovertrek.
140x200 cm 195.-,
130x190 cm 165.-,
90x190 cm 110.-,
80x190 cm **98.50**

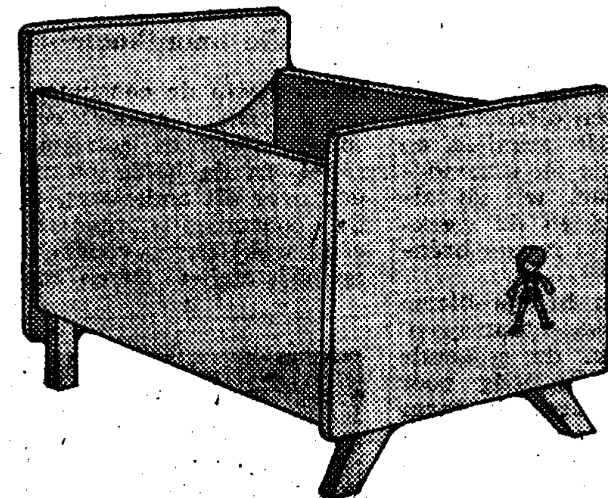
weefstof

Mooi soepel vallend. Modern streepdessin in diverse kleuren w.o. oranje. 120 cm Breed. Per meter **7.50**









poef/vouwbed

Ideaal voor kleinbehuisden: opgevouwen een poef, uitgeklapt een komfortabel bed van 190x63 cm. Overtrokken met ribstof in diverse effen kleuren. **115.-**

kinderkamer

Kinderledikantje
Afmetingen 60x120 cm. In oranje of appelgroen. Eigentijds model. **95.-**

Bijpassend polyether matrasje 27.50

Kinderkommode
Met 2 deurtjes en 1 lade, in oranje of appelgroen. **159.-**

Veiligheidskommodedek 8.95

Klepkast
De kinderkamer is kompleet met deze klepkast in oranje of appelgroen. **219.-**

pantynylons

Van een bekend merk. 20 Denier, zeer elastisch, prima pasvorm. In 12 modekleuren. Konfektiematen 36 t/m 44. Normaal 2.95. Nu

2 stuks voor **2.95**

unpadded bh

Met verstelbare schouderbanden en lycra rug. Maten C 70 t/m 90. In wit of poudre **4.50**

panty

Ideaal voor onder de pantalon. Maten 65 t/m 90. In wit, marine, nougat [illegible] **6.50**

heren-ondergoed

Van 100% katoen, wit ribtricot. Singlets in de maten 5 t/m 8, slips in de maten 4 t/[illegible] per stuk. (kleine stijging per maat)



tiener-kniekousen

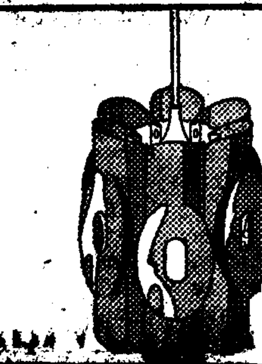
Ribgebreid van acryl met mousse-nylon, dus prima passend. Schoenmaat 37 t/m 41. Keuze uit acht kleuren, voor maar **2.75**

jacquard baddoeken

Eersteklas kwaliteit, lekker ruw, dus prima drogend. Met modern jacquard dessin. In blauw, oranje of rose. 50x90 cm. **4.-**

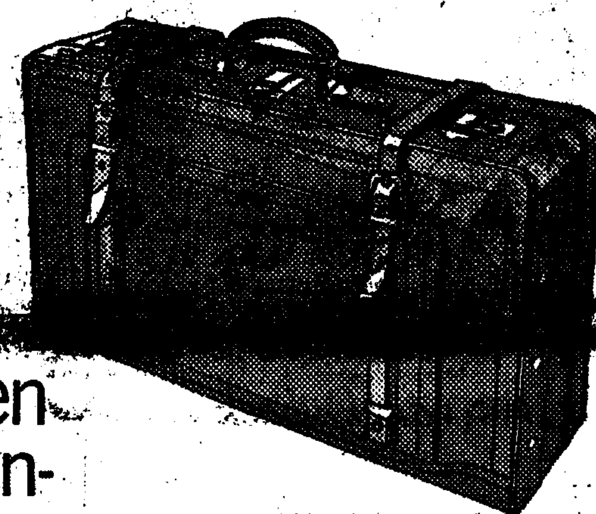
interlock herenpiama's

100% Katoen. In wit met kontrast kraag, -boorden en -manchetten. Sportieve en makkelijke nachtkleding. Marine, brique, bruin of bleu. Maten S t/m XL. **17.-**



hanglamp

Kunststof. Met bijbehorende duidelijke handleiding om makkelijk zelf in elkaar te zetten. In wit, geel of oranje. Zonder snoerpendel **8.95**



echt lederen riemen-koffers

Robuuste, oersterke uitvoering, zwaar verchroomde sloten. 82 cm 89.95, 75 cm 79.95, 68 cm 69.95, 60 cm **59.95**

ontbijtlaken

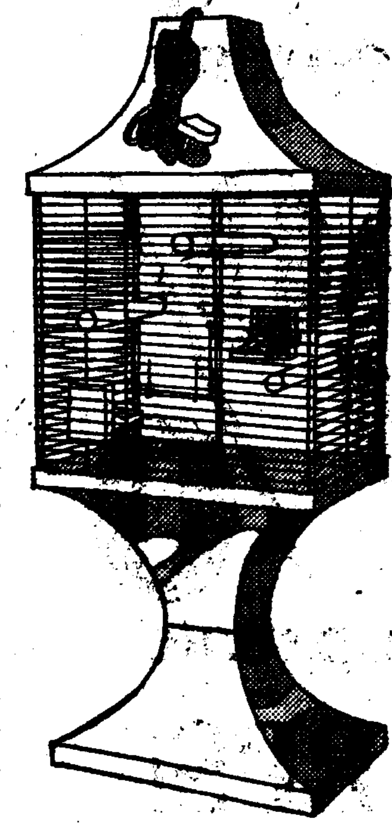
Voorbedrukt om zelf te borduren. 130x160 cm. In wit, écru, bleu of beige. **12.95**

drooglijn-cassette

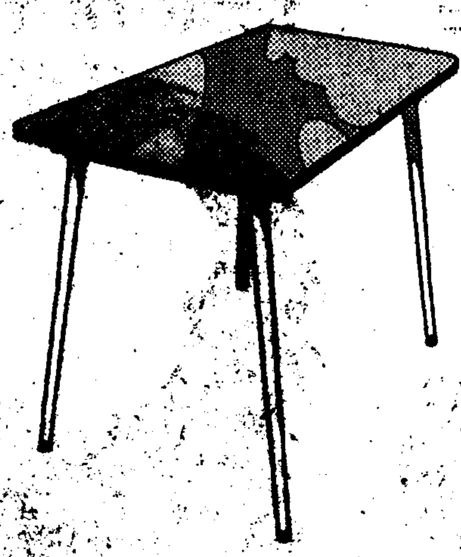
Totaal 15 meter drooglijn (4 lijnen uittrekbaar tot 3.75 meter per lijn). In solide plastic huis, kompleet met bevestigingsgarnituur en mal voor ophanging aan de wand. Van 9.95 voor **7.95**

acryl breigaren

Kan in de wasmachine gewassen worden. In wel 10 kleuren. Per knot van 50 gram **1.25**









vogelkooien

Op standaard en met lichtkap. Van 113.- voor **59.50**

Extra grote kooi met lichtkap en op standaard. Van 146.- voor **79.-**

aquarium

Op standaard en met lichtkap. Inhoud aquarium ruim 20 liter. Van 122.- voor **39.75**

chroomstoel

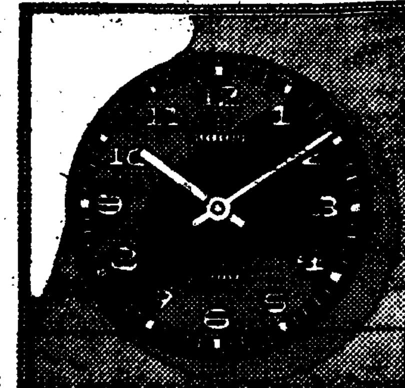
Solide buiskonstruktie, hard plastic rug en zitting in grijs of palissander. Van 23.50 voor **19.75**

chroomtafel

Met grijskleurig hard plastic blad, bladmaat 90 x 60 cm. 'n Koopje! Van 48.50 voor **39.75**

boekenkast

Wit met gele achterwand. Breedte 80 cm, hoogte ca. 190 cm. Zes planken geven een zee aan bergruimte. **139.-**



keukenklok

Om altijd precies te weten hoe laat het is. Loopt op batterij. In diverse kleuren. **19.95**

vloerwisser

Met uitwringbare spons, geschikt voor vochtig reinigen. Bestand tegen reinigingsmiddelen. Ideaal voor gladde vloeren. Sponsbreedte 25 cm. Van 12.95 voor **9.95**

schuif-aan-mandje

Handige extra bergruimte van geplastificeerd draad, past zó onder elke kastplank. Van 2.35 voor **1.95**

aluminiumkookpannen

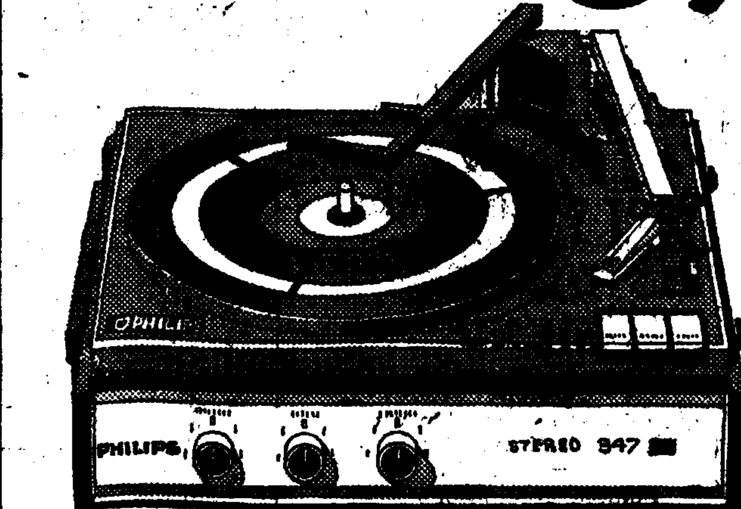
Prima kwaliteit, met koudgreep knoppen en oren. Komplete set van 4 pannen (16, 18, 20 en 22 cm doorsnee) Van 24.50 voor slechts **19.95**

remington portable schrijfmachine

Type; Envoy III. Degelijke lichtgewicht typemachine. Met rood/zwart lint, stencilstand, schaalverdeling voor instelling kantlijnstoppen, twee regelafstanden, duidelijke letter. Met draagkap. Van 198.- nu voor **139.50**

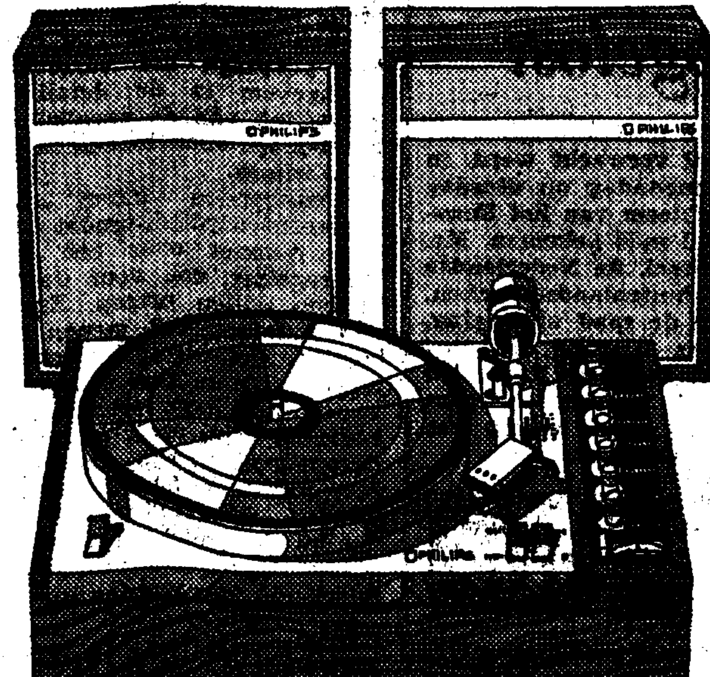
slagboor-machine

Merk: Kress Eurodrill. Met 2 elektronische toerenschakelingen (2200-1700 t.p.m.), 310 watt vermogen, dubbele isolatie, radio- en tv-ontstoring, 10 mm boorhouder, slagvast en onbreekbaar huis. Alle Vendex hulpstukken passen op deze machine. 1 Jaar schriftelijke garantie. Zolang de voorraad strekt: van 129.50 voor **99.50**



stereogrammofoon

Merk: Philips. Te gebruiken als platenspeler of automatische wisselaar. Uitgangsvermogen 3 watt per kanaal. Met aparte regelaars voor balans, volume en toon. Adviesprijs 359.-. Nu slechts **248.-**



stereogrammofoon/ versterkercombinatie

Merk: Philips. Pick-up met magneto-dynamisch element/ All-transistor versterker met uitgangsvermogen van 12 watt per kanaal. Gescheiden regeling van hoge en lage tonen. Met 2 drukkamerluidsprekerboxen met elk 2 luidsprekers. Adviesprijs 790.-. Nu slechts **598.-**

2086

VROOM & DREESMANN

Uw warenhuis, óók met openbaar vervoer, steeds dichtbij.

CARNAVALSWEDSTRIJD

KOEKOEK KOEKOEK

Inzendingen aan:
RTV/Showpagina-redaktie
Limburgs Dagblad
Nobelstraat 21
Heerlen



HEERLEN/ROERMOND — Onze hoofdredakteur Pierre Huyskens is enthousiast over de wedstrijd voor de beste Limburgse carnavalsschlager: U weet wel, de wedstrijd die de gezamenlijke Limburgse dagbladen en de Regionale Omroep Zuid organiseren en waaraan iedereen kan meedoen. Inzet: „de gouden giller" en „de gipsen gouden giller".

EN NU HOREN we u al zeggen: de gouden giller? Wat is dat nou toch voor 'n oerhollandse onderscheiding voor een Limburgse wedstrijd? Maar die naam is toch wel doelbewust gekozen. Ironisch wel te verstaan. Laten we het carnaval in het zuiden weer overspoelen met „Hollandse schlagers"?

GISTEREN HEBBEN we een voorbeeld van zo'n schlager gegeven. Die van Vader Abraham en boer Koekoek. U weet wel: „Den Uyl is in den olie. In den olie is Den Uyl. Koekoek, koekoek. Ja Joop moet in de hoek. Koekoek, koekoek. Ja Joop krijgt voor zijn broek!"
En toen schreven we: „Is zo'n tekst niet eenvoudig? Wedden dat u het ook kunt?". Maar dat was eigenlijk niet aardig van ons. Want u kunt het gewoon veel beter!

EN NU KUNNEN we ons voorstellen dat het maken van de tekst voor u geen problemen oplevert, maar wèl de muziek. Maar zo moeilijk is dat nu ook weer niet. We hebben immers geweldig veel goede muzikanten bij fanfares en harmonieën in het Limburgse land. Schakel hen in. Ze helpen graag. Wedden?

TOT EN MET volgende week woensdag 23 januari kunt u inzenden. Ook bandjes zijn welkom. Ons adres: RTV/showpagina-redaktie Limburgs Dagblad, Nobelstraat 21, Heerlen. Alaaf!

KOEKOEK,



• ORIGINAL OBERKRAINER AVSENIK
. . . altijd wel voor een grapje te vinden . . .

Original Oberkrainer naar Ubach over Worms

TER GELEGENHEID VAN HET 50-JARIG BESTAAN MANNENKOOR „ST. JOSEPH"

Van onze showpagina-redaktie

UBACH OVER WORMS — De vermaarde Original Oberkrainer Avsenik komen op donderdag 4 april naar Ubach over Worms. In de sporthal zullen de Original Oberkrainer Avsenik de eerste van een aantal feestavonden verzorgen die het mannenkoor 'St. Joseph' ter gelegenheid van zijn 50-jarig bestaan organiseert.
De Original Oberkrainer Avsenik met Ema Prodnik en Franz Koschir kregen grote bekendheid met nummers als 'Mit Polka durch die Welt' en 'Dunkle Wälder'.



• MARJAN VAN HEERLEN

"Muzikaal onthaal" met Marjan in het stadion

KERKRADE — Behalve dat de voetbalsupporters van Roda JC komende zondag langs de grasmat weer aan hun trekken zullen komen bij de wedstrijd die gespeeld wordt tegen PSV, worden ze ditmaal ook muzikaal onthaald.

Hiervoor zorgt de zangeres Marjan van Heerlen, die 'live' een aantal successen uit het repertoire zal brengen.

show
radio en televisie
redactie: harrie cremers



Vandaag TV-opnamen in de Oranjerie

„Sjoko" vanuit Roermond

Van onze showpagina-redaktie

ROERMOND — Vandaag zal de TROS in de Oranjerie te Roermond televisie-opnamen komen maken voor het jongerenprogramma 'Sjoko'. Aan dit programma dat volgende week woensdag 23 januari om 17 uur via Nederland I wordt uitgezonden werken kinderen van de Pius X-school uit Roermond mee. Speciale gasten zijn het Cocktail Trio ('Een goede buur is beter dan een verre vrind' en 'De barbecue') en de goochelaar Flip Hallema. Het programma wordt zoals gewoonlijk gepresenteerd door Paul Beudel.

VICKY "PRIVE"



• VICKY LEANDROS

MÜNCHEN — De bewonderaars en bewonderaarsters van de zangeres Vicky Leandros kunnen vanavond aan hun trekken komen wanneer zij om 21.00 uur afstemmen op het eerste net van de Duitse televisie. De Bayerische Rundfunk brengt dan een show rond deze in het Griekse Korfu geboren en in Hamburg opgegroeide zangeres. Behalve dat Vicky een aantal van haar successen laat horen, krijgt de kijker haar ook 'privé' te zien. Onder anderen bij haar familie in Athene. d

TOP 30

HILVERSUM — De top 30 van deze week, zoals samengesteld door Hilversum 3, met tussen haakjes de stand van vorige week:
1. (4) Dirty ol' Man: Three Degrees
2. (5) Someday, Somewhere: Demis Rousos
3. (1) Het is weer voorbij die mooie zomer: Gerard Cox
4. (2) Sebastian: Cockney Rebel
5. (16) Rock and Roll: The Cats
6. (18) Ella: André Moss
7. (13) Miss Wonderful: Wally Tax
8. (3) Merry Xmas Everybody: Slade
9. (14) La Montanara: Heino
10. (9) Ik doe wat ik doe: Astrid Nijgh
11. (15) Do You Wanna Dance: Barry Blue
12. (24) Is Everybody Happy?: Jackpot
13. (19) Oh, Lonesome Me: The Walkers
14. (23) Baby Blue: George Baker Selection
15. (-) Most Beautiful Girl: Charlie Rich
16. (6) Schönes Mädchen aus Arcadia: Demis Rousos
17. (12) Put Your Head On My Shoulder: Albert West
18. (7) You Won't Find Another Fool: New Seekers
19. (10) I Love You Love Me Love: Gary Glitter
20. (8) Johanna: Henk Elsink
21. (-) Jailhouse Rock: Elvis Presley
22. (26) Ay, Ay, Ay, Don Jose: Vader Abraham show orkest
23. (-) Silverboy: Cherry van Gelder-Smith
24. (21) Put Your Hands Together: The O'Jays
25. (-) Thanks for Saving My Life: Billy Paul
26. (11) When I Fall In Love: Donny Osmond
27. (30) Showdown: E.L.O.
28. (-) Don't Break This Heart: Jack Yersey
29. (-) Meer: Jan van Veen
30. (-) Zallemut nog 'n keer overdoen: Adèle Bloemendaal



Alle uitzendingen in kleur
■ = zwart/wit-programma's

NEDERLAND I
Kanalen 5, 51, 53 en 57

10.00 - 10.30 ■ andbouw, Teleac-cursus.
17.00 ■ De film van ome Willem, programma voor de kleintjes.
17.25 Hier komt de giraffe, voor de kinderen.
18.40 ■ Peilstand, informatie over energie-besparing.
18.45 Ti-Ta-Tovenaar, voor de kinderen.
18.55 Journaal.
19.05 Van gewest tot gewest, informatie uit de regio.
19.50 Stichting Socutera.
20.00 Journaal.
20.20 ■ Uitzending van DS '70.
20.30 Trekking van de Staatsloterij.
20.35 Het beest moet sterven, Franse speelfilm uit 1969; Een weduwnaar wil ten koste van alles ontdekken, wie zijn zoontje heeft doodgereden. Hij komt in contact met een actrice, die hem uiteindelijk bij de dader brengt.
22.20 Panoramiek, „Mozambique".
22.45 ■ Studio Sport.
23.10 ■ Den Haag vandaag.
23.25 Journaal.

NEDERLAND II
Kanalen 31, 54 en 60

18.45 Ti-Ta-Tovenaar, voor de kinderen.
18.55 Journaal.
19.05 Nederpopzien, popspecial over de inmiddels ontbonden groep Cuby and the Blizzards.
20.00 Journaal.
20.20 ■ Operetteconcert in studio 1, concert door het Promenade Orkest.
21.00 ■ Van onderen, „Wat is de invloed van het werk op de gezondheid".
21.25 Panorama woensdagavond, cabareteske revue.
22.00 Kenmerk, informatie uit kerk en samenleving.
22.25 Journaal.
22.30 Hoe word ik de computer de baas? Teleac-cursus.

DUITSLAND I
Kanalen 9, 24 en 41

16.15 Journaal
16.20 Geplande paradijzen, film over de afgrijselijke toeristische architectuur.
17.05 Dom blijft dom, tweede deel van deze voorstelling.
17.55 Journaal.
18.00 Nieuws uit Noordrijnland-Westfalen.
18.10 Toni en Veronika, „Ontmoeting aan de top", tv-serie.
18.40 Hier und heute.
19.20 Die 6 Siebeng'scheiten, tv-serie.
20.00 Journaal.
20.15 Im Blickpunkt, actualiteitenrubriek.
21.00 Vicky-Leandros-show, amusementsprogramma rondom Vicky, opgenomen in en rondom Athene.
21.45 Kompas, reportage van buitenlandse correspondenten.
22.30 Journaal, aansluitend commentaar.

DUITSLAND II
Kanalen 21, 29, 35 en 37

16.20 Turn mee, bewegingsspelletjes voor de kleintjes.
16.30 Rommelkist, programma voor kinderen.
17.00 Journaal.
17.10 Lassies avonturen, „De schilderes", tv-serie voor de jeugd.
17.45 Die Drehscheibe.
18.25 Moordbrigade, „Bekentenissen", tv-serie.
19.00 Journaal.
19.30 Vakantie naar maat, „Een kuurvakantie in Italië of Roemenië".
20.15 Balans, economisch magazine.
21.00 Journaal.
21.15 Aspecten, cultureel magazine.
22.00 Aktion Sorgenkind.
22.15 Geweld, tv-film: Twee jonge mensen zijn overhaast getrouwd. Als hij zonder werk komt, beginnen de moeilijkheden en al gauw leiden zij een echt zwerversbestaan.
23.45 ■ Journaal.

DUITSLAND III
Kanalen 48, 50 en 58

8.05 Schooltelevisie.
9.30 - 10.00 Sesamstrasse.
16.00 Sesamstrasse.
17.00 Schooltelevisie.
18.00 Sesamstrasse.
18.30 Straathuishoudkunde.
19.00 Klaas Vaak.
19.05 Programma voor Spaanse gastarbeiders.
19.15 Hierzulande, heutzutage.
19.45 Nieuws uit de regio.
19.55 Commentaar.
20.00 Journaal.
20.15 ■ Force of evil, Amerikaanse speelfilm uit 1946 over corruptie en geweld.
21.45 Magazine van de dag.
22.05 ■ Literair profiel: Londen, voorjaar 1970.

BELGIë (Nederlands)
Kanalen 10, 25, 44 en 62

16.30 Jevanjong, magazine voor de jeugd.
17.55 Beertje Colargol, tekenfilm.
18.00 Atelier, vrijetijdsmagazine.
18.53 Hoe? Techniek in de kunst.
19.20 Uitzending van de Christelijke Volkspartij.
19.35 Zoeklicht en mededelingen.
19.45 Journaal.
20.10 ■ Voetbal, reportage van de wedstrijd Ajax-AC Milan om de Super Cup.
22.00 Panorama, actualiteitenrubriek.
22.45 ■ Macht en onmacht van de kunst.
23.25 Journaal.

BELGIë (Frans)
Kanalen 8, 28 en 42

14.00 ■ Schooltelevisie.
16.45 Feu vert, programma voor de jeugd.
18.25 Allo les jeunes.
18.55 Le manege enchanté.
19.00 ■ Antenne-soir.
19.15 La folie des betes, tv-serie.
19.45 Journaal.
20.15 Piste.
21.05 ■ Situation 74, hulp aan ontwikkelingslanden.
21.50 ■ Portret van drie nieuwe Frans-Zwitserse cineasten.
22.55 Journaal.



● = Stereo

HILVERSUM I
402 m: FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: 7, 8, 11, 13, 16, 18, 22.30 en 23.55 uur.

7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 ● Actualiteitenshow. 9.40 Schoolradio. 10.00 ● Radioweekblad. 11.03 Voor de kleuters. 11.15 ● Melodieënboeket: licht muziekprogramma. 12.00 Elburg-Centraal. 13.11 Dingen van de dag. 13.25 ● Een middagje Stoomradio: een programma vol goede jeugdherinneringen. 16.03 ● De man en het doofstomme meisje: hoorspel. 16.45 ● Dansorkest met solisten. 17.20 ● Met de muziek mee: licht muziekprogramma. 17.55 Mededelingen. 18.11 Dingen van de dag. Politieke Partijen: 18.20 Uitzending van de Anti revolutionaire Partij. 18.30 Tekst en muziek: cabaretprogramma. 19.00 Klankbord: actualiteiten, informatie en commentaar. 19.15 ● Wij hebben een woord voor de wereld: gewijde muziek. 19.45 Studie en informatie. 20.20 ● Grammofoonmuziek. 20.25 Het geslacht van Garderen, vervolghoorspel. 21.00 EO-Metterdaad en De Grote Opdracht. 21.15 ● Grammofoonmuziek. 21.20 Avondsluiting. 21.30 ● Specialiteiten à la carte: verzoekplatenprogramma. 22.20 Aktua. 22.40 Prometheus XIII, vervolghoorspel. 23.00 In Pim Jacobs' Notenbar.

HILVERSUM II
298 m; FM-kanalen 13 en 28

(Nieuws om 7, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 20.00 en 23.55 uur)

7.02 ■ Ontbijt-Soos: gevarieerd programma; 10.00 ● Kaboutertijd; 10.33 ● Voor de vrouw; 11.30 Aktua; 11.45 Bejaardenprogramma; 11.55 Mededelingen; 12.00 ● Van twaalf tot twee. 14.00 Huisbezoek, lezing; 14.10 Onder de groene linde: oude liedjes en balladen; 14.30 ● Aspekten van de kamermuziek; 15.33 Spiegel van Duitsland; 16.00 Meer over minder: de stem van de sprekende minderheid; 17.20 Overheidsvoorlichting: samenwerking met ontwikkelingslanden; 17.32 ● Hier en Nu; 18.00 Bopthema's en Swingsessions: jazz uit de jaren 1935-1955; 18.41 Spiegel van Groot-Brittannië; 19.00 Openbaar Kunstbezit; 19.10 RVU: De betekenis van de grondwet in onze tijd, gesprek; 19.50 Den Haag vandaag; 20.05 ● Woensdagavond Muziekmagazine

HILVERSUM III
240 m; FM-kanalen 25 en 39

7.02 Steevast; 9.03 Arbeidsvitaminen; 11.03 Knipperlicht: muziekprogramma met verkeerstips; 12.03 Radiojournaal; 12.06 ● Zet 'm op; 14.03 De hit-visser: een toppopprogramma; 15.03 Cees van Zijtveld; 17.03 Radiojournaal; 17.06 Postbus 700: verzoekplatenprogr.; 18.02 Joost mag niet eten; 19.02 Héééé... Ton van Duinhoven?! Waarin om 19.02-20.00 Gouwe Ouwe; 20.15-22.00 Rechtstreeks verslag Ajax-AC Milan en om 22.55 Mededelingen; 0.02 Metro's Midnight Music; 1.02 Take it easy; 02.02 De nacht lacht; 4.02-7.00 De Meurders Methode

R.O.Z.
188 m; FM-kanalen 25 en 39

19.00 ROZ-actueel; 19.10 Om te beginnen...; 19.40 Wroeten in Limburgs bodem: Klei, en wat gebeurt ermee?

RADIO LUXEMBURG
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 6.30, 7.30, 8.30 enz. t.m. 17.30 uur. Vanaf 20 uur elk heel uur.
Duits: 6.15 Der fröhliche Wecker. 8.00 Von Haus zu Haus. 8.30 Mensch, ärgere dich nicht. 11.30 Hallo Nachbarin. 12.00 Die Luxemburger Funkkantine. 14.00 Autofahrer unterwegs. 15.00 Jochens 1x1. 16.00 Sport. 16.30 Hörergrusslotterie. 17.00 Die Luxemburger Funkkantine.
Nederlands: 18.00 Mik en Zaki show met Mike Verdrengh. 19.00 Programma voor scholen, clubs en verenigingen met Felix Meurders.
Italiaans: 19.30 Programma voor Italiaanse gastarbeiders.
Engels: 19.45 Dave Christian. 21.30 Paul Burnett. 23.30 Bob Stewart. 01.00 Mark Wesley.

B.R.T. II
198 m; FM-kanalen 22 en 36

Nieuws: 5.30, 6, 6.30, 7, 7.30, 8, 9, 10, 13, 17, 19, 22, 23, 23.40 uur.

West-Vlaanderen: 5.33 Wakker zonder wekker. 6.33 Goede morgen, morgen. 8.10 Morgenmelodie. 8.57 Kort genoteerd. 9.05 De vrije teugel.

Limburg: 10.03 Met de groeten van Abraham. 11.00 Kraaipootjes. 11.05 Met de deur in huis. 12.00 Het zal je plaat maar wezen.

Oost-Vlaanderen: 14.00 De hitgolf van BRT II.

Antwerpen: 17.05 Splintertelex. 17.07 Sporvaria. 17.15 Piek-uur. 18.00 Focus Antwerpen. 18.15 Autovisie. 19.15 Saloon. 19.45 Vrij uit — in humanistisch perspectief.

Brabant: 20.00 Goed folk. 21.00 Splinternieuws. 21.10 Losjes in de blues. 22.05 Jeugd '74.

piccolo-advertenties

worden uitsluitend tegen contante betaling geplaatst. Voor plaatsing in ons blad van zaterdag dienen de piccolo-advertenties op donderdagavond vóór 17.00 uur in ons bezit te zijn.

AANGEB. BETREKK.

Voor zo spoedig mog. gevr. 2 BARDAMES. Dancing Palma-Palace, tel. Heerlen 045-714218. x

L.C.I. Limburgse Confectie Industrie b.v. vraagt voor directe indiensttreding vrouwelijke administr. KRACHT van ± 17 jaar; 10-jarige leerplicht vervuld hebbende. Te melden Kissel 53, Heerlen, tel. 716526. x

BIJVERDIENSTEN voor de bezorging van ons ochtendblad plm 1½ u. op Vrieheide-Hrln. vr. wij actief persoon (liefst gepens.) Aanmelden L.D. Brunssum Rumpenerstr. 36 tel. 252948 Dhr. Meijers. x

L.C.I. Limburgse Confectie Industrie B.V. vraagt voor directe indiensttreding voor haar monsterafd.: a) een ASSISTENTE voor het vergroten en verkleinen van de patronen voor blouses en japonnen. Erv. vereist. b) monsternaaister of coupeuse. Geen thuiswerk. Te melden: Kissel 53, Heerlen, tel. 716526. x

BARMEISJES gevr. voor div. bars in Limburg en België; bijz. hoog loon. Telef. 045—252991. x

Confectieatelier Ger Brouns vraagt enige ervaren CONFECTIENAAISTERS, niet ouder dan ca. 20 jaar. Akerstr. 40, Spek'heide, tel. 045-411185. x

Leuke BARDAMES gevr. Hoog loon en prov. 5-dgs. werkw., zat. en zond. vrij. V. vervoer w. gez. Bar La Cartouche, tel. 04492-2130. x

Night-club Las Vegas, Kessenich Kinrooi (achter Maaseik) vraagt met spoed zeer leuke BARMEISJES; erv. niet vereist. Inter mogelijk. Afhalen en brengen. Garantieloon f 50,- per dag. Telef. 09—321162336 of 045—252991. Adres: Steenweg, drietak, 28 Kessenich. x

Gevr. NAAISTERS en leerl. naaisters op bloezen- en japonnenatelier. Prett. werkkr. Hoog loon. Aanm. Jokama B.V., Kloosterlaan 36A Schinveld. x

Zelfst. HULP in de huish. gevr. v. enkele dagn. p. wk. Pinkaarts, Beekstr. 36 A, Schinveld, tel. 252793. x

BASGITARIST + slaggit. in bez. v. eigen install. zkn. enk. medemuzikanten v. het formeren v. amat. popgroep. — Sluiterdstr. 42 en 44, Brunssum, tel. 255218. x

Minitaxi vraagt ervaren WEEKENDCHAUFFEURS en full-time chauffeurs (dag en nacht). Debetslaan 29, Nieuwenhagen. x

Welke leuke vlotte JUFFR. zag zich gaarne geplaatst in een supermarkt in de afd. aardappelen, groenten en fruit, of als cassière, leeftijd ± 16 jaar, Paffen, Kaalheidersteenweg 142, Kerkrade-W. x

Ervaren ZAALKELNER gevraagd. Dancing Bus Brunssum. x

Gevr. leuk BARMEISJE geen animeerwerk. Hoog loon. — Bar de Schuur, Akerstr. 6, Kerkrade-W., tel. 045-412976 of 04445-3161. x

Gevr. gediplom. SCHOONHEIDSSPECIALISTE op free-lancebasis voor enkele dagen per maand. Br. ond. no 0214 LD Hrl. x

Vader van 2 jongens zoekt HULP in de huish. voor dag en nacht. Kost en inw. vrij. Loon in overleg. Br. ond. no G 2696 LD Geleen. x

Met spoed gevr. INCASSEERDER voor het innen van abonnementsgelden van ons ochtendblad in Heerlen-Oost. Betrouwbare personen van 40 jaar en ouder met goede referenties kunnen zich melden, schriftelijk of telefonisch Limburgs Dagblad Nobelstr. 21 Heerlen (vraagt U naar Dhr. E. de Groot) x

2 BARMEISJES gevr. v. midd. en avonduren. Hoog loon en prov. Int. mog. Holywood Bar Brunssum tel. 251790. x

Nette VERKOOPSTERS gevr. Slagerij Moonen, Akerstr. 26, Heerlen, tel. 715812. x

Voor dir. gevr. CHAUFF.-MEUBELSTOFFEERDER m. vrachtwagenrijbew. Clubmeubelfabriek Leo Neisz b.v. Peschbeemdenstr. 2, Bleijerheide, tel. 04445—5194. x

Welke alleenstaande jonge VROUW, met 1 kind geen bezwaar, wil mij behulpzaam zijn in hotel-café in de grensstreek Duitsland, geen barwerk. Woning vrij. Loon nader overeen te komen. Brieven ond. nr. 0213, waarna bezoek aan huis volgt. x

WERKSTER gevraagd voor 2 halve dagen in de week. Te bevragen Caumerbeeklaan 74, Heerlen. x

HULP in de huishouding gevr. voor hele dagen. Netto loon f 150,— p.w. Slagerij J. Leclerq, Puth, tel. 1310. x

Met spoed gevr. voor werken in Duitsland BETON-[illegible], die bekend zijn met grossflech-schallung en Kanaalmaurer. Zonder de nodige vakkennis onnodig te solliciteren. Hoog loon. Goede soc. voorzien. Melden dagelijks na 18 uur en zat. en zond. de gehele dag. Tel. 045-315221. x

BARDAMES gevr. voor Bar Las Vegas en Bar Capris. Vervoer aanw. Tel. 04490-5161. Tel. 09321128670 na 16 uur. x

BARMEISJES gevr. Bar de bonte koe, Akerstr. 10, Kerkrade-W. tel. 045 - 411520. x

Gevr. TEGELZETTERS en halfw., hoog loon. J. Vrouenraets en Zn., Onderste Puth 53, Puth-Schinnen, tel. 04493-1360. x

Bekwame IJZERBRANDERS gevr. B.V. Raimetal, Lage Frontweg 15, Maastricht, tel 19482. x

HULP in de huish. gevraagd voor 2x per week, ca. 2-3 uur per dag. Kennedyplantsoen no. 52, Schaesberg, tel. 312123 na 18 uur. x

HULP in de huish. gevr. in Frans gezin, liefst Engels of Frans sprekend. Pillverdier, Froweinstr. 21, Schaesberg (Eikske). x

MEUBELMAKER gezocht in een vaste betrekking met goede verdienstmogelijkheden. Meubel-timmerfabr. Serd Bahnen, Herzogenrath-Strass, Nieuwstr. 15, direct aan de Duitse grens.

Dameskapsalon H. WEYTS vraagt voor zo spoedig mogelijk aankom. en/of 2e kapster en leermeisje. Adres: Gosellingstraat 21, Heerlen, Schaesbergerveld, tel. 045—716164. x

Groothandel vraagt CHAUFFEUR magazijnbediende. Fa. Van Elssen en Tillmans Eikenderweg 79 Heerlen tel. 045-717870.

Gevraagd NAAISTERS en leerling naaisters Thomas konfektie Heiveldstr. 107 Kaalheide tel. 045-413425. x

Gevr. CHAUFFEUR met groot rijbewijs voor vaste winkelroute, normale werktijden, hoog loon. Chemisch reinigingsbedrijf L. F. J. Scheepens N.V. Stationsstraat 23 Geleen tel. 2179. x

DAMES fijn werk hoog loon en uren zelf bepalen iets voor U? Schrijf v. inl. aan P.B. 24 Voerendaal. x

Gevr. METSELAARS en betontimmerlieden voor Dld. Eggen, Europaweg 340 Waubach tel. 045-351947. x

Voor tenminste 1 dag p.w. gevr. HULP in de huish. Liefst jonger dan 40 jr. Mevr. Sieben Hoolstr. 46 Voerendaal. Tel. 04446-2404. x

Voor zo spoedig mog. gevr. 3 ARBEIDERS v. papierfabr. in Dld. Plm. 25 tot 35 jr. Gewerkt wordt in 3 ploegen. Alleen mensen uit H'broek, Molenberg, Nieuwenhagen, Ubach over Worms. Bent U geïnteresseerd in vast werk. Melden dag. van 15.30 tot 20.00 u. Bongaardstr. 12 H'broek.

ORKEST gevr. voor de mnd. februari en de carnavalsdagen. „Marktzicht" Hoofdstr. 107 Schaesberg. x

WEDUWNAAR 62 jr. zoekt huishoudster. Br. o. nr. E 320 LD Hrl. x

Peuterspeelzaal „de Paddestoel", v.d. Weyerstraat 6 te Kerkrade-W., zoekt voor een of meer ochtenden per week 'n KINDERVERZORGSTER of kleuterleidster. Een geringe vergoeding kan worden gegeven. Melden Drievogelstr. 82, tel. 045-413130. x

GEVR. BETREKK.

24 uurs service. Reparatie alle merken beeld-, geluids- en huish. APPARATUUR. H. Kremers en Zn., Mgr. Feronstraat 51, Heerlerheide, tel. 045-211753, -215562. x

Gaat u BOUWEN of verbouwen? Vraagt prijsopgave. Tevens het adres voor al uw timmerwerk. C. Schmitz, (bouwbedrijf en timmerwerkplaats), Bosstr. 14, gem. Nuth, tel. [illegible]. x

Ploeg METSELAARS kan nog verbouwing aann. m. stucadoor timmerw. en metselw. Tel. 045-711690, 719536, 711629. x

Klein BOUWBEDRIJF kan nog nw. bouw of verbouwing aannemen. Tel. 045-711629. x

Dakdekkersbedrijf FADAK; repar. en vernieuwen van daken en platte daken. Telef. 045—251885. x

Voor al uw DAKWERKEN, rep. en mastiekwanden. Bel Voerendaal tel. 04446-1421. x

Tuin SNOEIEN, aanleggen en verzorgen. Bel: 045-216722. x

32-jarige ADMINISTRATEUR wenst van werkkring te veranderen. Bank, assurantie, boekhoudkundige en administratieve ervaring. Tevens genegen om nog eventueel een cursus te volgen. Gezochte werkkring liefst in de commerciële sfeer. Br. met opg. van de betreffende werkzaamheden ond. nr. F316 LD Heerlen. x

Zelfst. KOK b.z.a. besch. over goede referenties in Limburg of Duitsland. Aldrinstr. 12 Urmond. x

Aanleg ELECTRO-INSTALL. voor c.v. (ook zelfbouw). — Bel Electro Bemelmans Wannerstraat 12 (Markt), Heerlerheide, 045—212330. x

AARDINGSPROBLEMEN ? Bel Electro Bemelmans, Wannerstraat 12 (Markt), Heerlerheide, 045—212330. x

Let op: Laat uw dak VERNIEUWEN of repareren. — Dakdekkersbedrijf Peters, Maastrichterlaan 42, Waubach, tel. 045-312817. x

2 METSELAARS kunnen nog verbouwingen aannemen. — Tel. 045—710526. x

Hebt u STUCADOORWERK en sierpleister, bel. 045—710727. x

Alle ELEKTROTECHNISCHE werkzaamheden, bedraden en installeren. Telef. 045—714261. x

Erkend TIMMERMAN kan nog aannemen timmerwerk en verbouwingen. Tel. 045-413861. x

Bel voor al uw VERBOUWINGEN en metselwerk 045-717919. x

TE KOOP AANGEB.

Te k. aang. AQUARIUM (compleet) afmeting 145x50x50 cm. Paulus Potterstr. 6 Heerlen. x

Partij nieuwe TV's 61 cm f 448, partij nwe kleuren tv's 66 cm f 1498, partij inr-tv's v.a. f 75. Alle merken voorradig. Gemakk. betaling. Fa. v. Voorst, Ganzeweide 48, H'heide, tel. 045-218879. x

Te k. AARDAPP. 25 ct per kg, peren, appels v.a. 35 ct per kg per kist. H. Timmermans, Julianastraat 15, Merkelbeek. x

ZONNESCHERMEN en markiezen in alle gew. maten en constructies. Holland-Markiezen, showroom Akerstr. 16 Heerlen, tel. 045-711615. x

100 tot 200 gulden voor uw oude BANKSTEL bij aankoop van een nieuw. Grote voorraad klassieke, oudholl., Windsor, dralon. Ook met franjes, kunstleder met losse kussens op draaivoet. Giesen, Meubel en Woningtextiel, Annastr. 46, Geleen, telef. 04494-5149. Bet. in overleg, 6, 12, 18 mnd. x

Faillissementskoopjes! BANKSTELLEN vanaf f 125, bergmeubels vanaf f 285, versch. losse clubs f 35, div. stoelen en tafels etc. Ridder Hoenstraat 132, Hoensbroek. x

AARDAPPELS te k. 25 ct p. kg. L. à Campo, Groeneweg 10, Merkelbeek. x

Spotprijs - spotprijs!!! TV-ANTENNE met de nieuwste v.-elementen voor zwart-wit en kleur, compl. geplaatst binnen 2 dagen voor slechts f 200,-. Lev. door geheel Limburg. Cash and Carry KLEBA Brunssum tel. 252739. x

[illegible] zinnen terugenomen GOEDEREN te k. voor weggeefprijzen o.a. bankstellen, salontafels, verlichting, koelkasten, wasautomaten, t.v., keukenstoelen, keukentafel, bij Limatic, Willemstraat 97, Heerlen, tel. 045-716340. x

JALOUZIEëN, vouwdeuren en wanden, rolgordijnen, rolhorren. Holland-Markiezen, showroom Akerstraat 16 te Heerlen, tel. 045—711615. x

Nylon TEGELS 40 x 40, 12 kleuren 98 cent. Führen, Ganzeweide 70, Heerlerheide tel. 045—212156; Walrampl. 16 Valkenburg, tel. 04406-5191. x

Te k. 2 KLEURENT.V.'s. Inr. 66 cm beeld, spotprijs! merk Philips, 3 zw.wit t.v.'s, inruil merk Philips 66 cm beeld, spotprijs! C.C. Kleba, Brunssum, tel. 252739. x

VLISON TRAPPEN van aluminium en hout, alum. woondakvensters. Holland-Markiezen, showroom Akerstraat 16, Heerlen, tel. 045—711615. x

Alle soorten LADDERS en steigers van aluminium, hout en staal. Ook elke gew. speciaal-ladder. Holland-Markiezen, showroom Akerstr. 16, Heerlen, tel. 045-711615. x

BENCO, alles voor kantoor. Schrijfmachines, ook grote wagens, als nieuw schrijvend f 250,-; partij tel-, reken-, stencil- en adresseermach. Volle garantie. Benco, Stationstraat 58, Maastricht-Wyck, tel. 13691 of 16241. x

TELEVISIES nieuwste model o.a. Grundig, Nord-Mende, Philips, Blauwpunkt va. 150,—, grootbeeld-tv af 75,—, kleuren-tv. grootbeeld af 600,—. Garantie, inr. Dr. Calsstr. 23 (station), Schaesberg, tel. 312091. x

TUINMATERIALEN ter verfraaiing van uw tuin, gewone en luxe wasbetontegels in diverse kleuren en afmetingen, rode tuingrind, marmerspit, claustra's, patio sierblokken, flagstones, spoorbiels voor tuindecoratie, kinderkopjes, zwerfkeien enz. Arnold Opreij B.V., Maastricht, W. Alexanderweg 4, Beatrixhaven, tel. 043-11661*, Heerlen, Heerlerbaan 275, Ook in Spekholzerheide grote collectie KINDERJEANS tel. 045-411201. Dagelijks geopend van 8-12 en van 13-17.30 uur. Ook zaterdagmorgens. Bezoekt vrijbl. onze showrooms. x

ANTENNEBOUW R. Konsten, Heerlen, tel. 712138. Kleuren-t.v.-antenne f 235,-, ook gesch. voor zwart-wit, 5 jr gar. Alle revisies en centrale antennes. x

GARAGES, huisjes, schuurtjes, stallen en alle soorten hokken en heken. Houtbouw Ubachs, Kerkrade-Vink. x

AANHANGWAGENS. De grootste keuze in alle maten en modellen voor ieder bedrijf. Alles met rijkskeur. Tevens verkoop en verhuur van caravans (rijdend of vaststaand) en bagage- en aanhangwagens. Trekinstallaties voor alle typen auto's, uitsl. met rijkskeur. Financ. dir. geregeld. Fr. Dassen, Stationstr. 6, Kerkrade, tel. 5088. 's Zondags gesloten. x

Perma JALOEZIEëN, bijv. 200 x 200 cm à f 111,- excl. BTW. Wanders Dr. Schaepmanstr. 15, Molenberg-Heerlen, tel. 713907 en 712666. x

Te k. SPAANDERPLATEN: 8 mm. afm. 250x125 mm p.pl. f 9,15; 10 mm. afm. 250x125 mm p.pl. f 10,40; 12 mm afm. 250x125 mm p.pl. f 11,61; 16 mm afm. 305x125 mm p.pl. f 16,61; 18 mm afm. 305x125 mm p.pl. f 18,33; 22 mm afm. 305x125 mm p.pl. f 22,21; baddings: 48x150 mm f 3,55 p.m.; 62x160 mm f 4,98 p.m.; 74x174 mm f 6,58 p.m.; 74x200 mm f 7,82 p.m.; 74x225 mm f 8,80 p.m. Tevens goedkope keepers in div. maten, zachtboard voorgewit; hardboard afm. 50x150 mm p.pl. f 1,08; Weduwschaphokken 80x40 cm. f 12,07 p. hok, alle prijzen excl. BTW. Houthandel J. Rinkens, Kerkstraat 149, Nieuwenhagen en Eygelshovenerweg 46, Waubach. x

Uitgewassen GRINDTEGELS à f 2.70, 60 x 40 en 50 x 50 thuis. Rolducer Tegelhandel Rolduckerstr. 64-66 Kerkrade tel. 04445—3576. x

TROTTOIRTEGELS à f 0.44, 1e keus, ook halve en bandjes. Franco thuis excl. BTW. Rolducer Tegelhandel, Rolducerstr. 64-66, Kerkrade, tel. 04445—3576. x

Uw hele huis verwarmd met een CENTRALE VERWARMING v.a. f 2.200,- (pakket) Concurr. install. tarief, verven etc. Rijkssubsidie voor 65+ en inval. eigen huis bezitters 25%. Vossen RTV, Geleenstr. 64, Heerlen, tel. [illegible] — 717555.

H.H. HANDELAREN. Grote keuze in tin en siertin tegen zeer lage prijzen. Toonkamers en magazijn. M.V.D.M. Ant. v. Elenstr. 54 Maastricht nabij het ziekenhuis tel. 043-37582. x

FERNSEHGERÄTE ab 35,- DM, alle Programme, asymmetrische Geräte ab 100,- DM, Farb Fernsehgeräte ab DM 700,-, auf Teilzahlung. Garantie und Kundendienst. Anruf genügt unter 22231. Parkplatz Nikolauskirche Fernsehgeschäft Roth, 51 Aachen, Seilgraben 14. x

PIANO'S met garantie v.a. f 450. Te bezichtigen van 9-21 uur, zondags van 2-5 uur. Betaling altijd te regelen. Haagstr. 20, Ophoven-Sittard tel. 045-410043 of 04490-3869. x

TELEVISIES pr. spelend m. garantie v.a. f 75,-, ook zeer recente toest. Fa. Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045—713760. x

Gebr. WASAUTOMATEN reeds v.a. f 150,- m. garantie. Te bezichtigen Willemstraat 97, Heerlen. x

CV-MATERIALEN voor zelfbouwers. De laagste prijzen. Volle garantie. Givegkeur, gasketels 16000 kcal. f 620, 21.000 kcal. f 690, 25200 kcal. f 770. Alle merken ketels, radiatoren, kranen enz. Jac. Köhlen N.V., Rijksweg Nrd. 104-112 Sittard (bij ziekenhuis) tel. 04490-3228. x

Heren handelaren! Antieke koperen HOUTBAKKEN potten en pannen à f 19,- p. kg. Min. afname 50 kg. Tel. 045—715544 — 711659. x

Te koop aangeboden: eiken BALKEN. Vos parket, Rijksweg Nrd. 5, Belfeld. x

Voor DUMPGOEDEREN slaapzakken, natojacks, Purha's, gebruikte mil laarzen [illegible] en jacks. American Stocks B.V. Akerstr. 45 Kerkrade-West. x

WOONKAMER te k. Vaesraderweg 34, Vaesrade. x

Onze kinderboetiek 't SNOEPIE VAN DE Putstraat te Sittard JEANS en jackets blouses en riemen. Tee-shirts, spencers enz. Speciaal voor de jeugd van 4 tot 12 jaar. Putstraat 12 t.o. onze Jeans-shop. American Stocks B.V. Sittard. x

Tot ziens in de American Stocks B.V. Sittard, Jeansshop Putstraat 15 Sittard JUNIORBOETIEK Putstraat 12, Sittard Dumphal Putstraat 19A. x

Duitse LASAPPARATEN 160 Amp. 220 of 380 Volt f 339.-, 200 Amp. 220 en 380 Volt f 595, Compleet met toebeh. en 5 jaar garantie. Dassen Mach. import, Kampweg 10-27A, Gronsveld, 04408-1516, -1756. x

BETONMOLENS v.a. f 380.-, bouwliften 220 Volt (ook verhuur). Kruiwagens v.a. f 40.- schroefstempels-, bokjes-, schragen-, heteluchtkanon 40.000kcal. f 650, magazijnkachels enz. Verkoop, verhuur, reparatie. Dassen Mach. import, Kampweg 10-37a, Gronsveld, 04408-1516, -1756. x

Stienstra Palemig voor al uw werk- en militaire KLEDING: overals, werkpakken, sokken, truien, werkschoenen, rubberlaarzen, regenkleding, hoge gebruikte militaire schoenen, nieuwe en gebruikte Nato-jacks, pukkels, koppels enz. enz. K. Stienstra en zn., Wagenschutseweg 21, Palemig-Heerlen, tel. 715334. x

BANKSTELLEN grote voor-[illegible] L'heuvel-Geleen, tel. 3412. x

AQUARIA, lichtkappen, tafels etc. in alle maten verkrijgbaar. Aquarium Guus Wagner, Willemstr. 111 Heerlen. x

DIEPVRIEZERS aan groothandelsprijzen, kisten 145 ltr f 359,-, 190 ltr f 435,-; 300 ltr f 585,-. Ieder merk leverbaar Ignis - Esta - Bosch - Electrohelios. Franco thuis. Jac. Köhlen N.V., Rijksweg Nrd. 104-112, Sittard (bij ziekenh.) tel. 3228. x

Te k. 2 stereo RADIO'S ca 8 mnd. oud t.w.: Sharp model STA 22 verm. 2x 15 W. van f 898,— v. f 500,—; Sharp model STA 31 verm. 2x 25 W. van f 998,— v. f 600,—. Ahornstr. 17, Chèvremont-Kerkrade. x

ROLLUIKEN v. kunststof, aluminium en staal. Holland-markiezen. Showroom Akerstr. 16 Heerlen tel. 045-711615. x

Te k. grote antieke eiken SLAAPKAMER. Tel. 045-312038. x

Benco KANTOORMACHINES. Van luchtmacht en leger, partij schrijf- tel- en rekenmachines. Als nieuw. Volle garantie f 250.- Kantoormeubelen, grote sortering. Benco. Alles voor kantoor. Stationstr. 58 Maastricht tel. 043-16241 of 16241. x

Te k. GASHAARD Flandria 9000 cal., pr. f 400.- weg. aansch. c.v. Past. Honeestr. 38 Heksenberg. x

Smal diep WINKELPAND d. o. lage prijs. Tel. 045-216032. x

Te k. FOTO-UITRUSTING (compl.) m. spiegelreflex f 400,-. Reeweg 41, Abdissenbosch, Waubach, na 19 uur. x

[illegible] BALASTORES 1.25 en 1.90 br. Unostr. 11 Schaesberg, tel. 045-313207. x

Te k. weg. aansch. c.v., 2 OLIEHAARDEN m. Siegler m. olievaten. Industriestr. 65 Kerkrade-W. x

Te k. compl. SLAAPKAMER en bankstel met salonkast, 1 salontafel, 1 pers. bedden, slaapbank. Ridderweg 22 Heerlerbaan. x

Koopje. Grote hoeveelheden PREI voor 50 ct p. k. vers van het land. Princebaan 45, Koningsbosch, tel. 04743-317. x

Te k. 1000 liter vat voor olie ons Limburgstr. 5, Kerkrade-West. tel. 045-410831. x

Mooie grijze OLIEHAARD staafbr. f 95,—. Rijksweg Nrd. 4, Geleen.

Te koop 25 KINDERFILMS super 8 f 200.-, 25 kinderfilms 8 mm f 200.-, alles nog nieuw in doos. Tel. 070-461307 of 652405.

Mooie WIEG te k. Coriovallumstr. 57 Heerlen.

TELEVISIES. Nieuwste modellen o.a. Philips 61 cm electronic enkele maanden gebr. niet v. nieuw te ondersch. f 195,-, Blaupunkt nieuwste model 61 cm f 150.-, Grundig grootbeeld z.g.a.n. zeer mooi f 150,-, Nord-Mende grootbeeld drukknopbed. f 125,-, mod. Philips tv\wit f 100,-, Grundig super grootb. 69 cm in luxe salonkast zeer mooi f 115,-, Blaupunkt 59 cm f 280,-, 75 Philips 59 cm f 50,-, NordMende grootb. wit drukknopbed. nieuwste model f 175,-, met volledige garantie inrull mog. Firma Curvers Dr. Calsstr. 23 (station), Schaesberg, 312091.

Te k. prachtige SALONKAST 2.15 br., hoge kinderwagen, en baby-uitzet, bruidsjurk m. 36, prachtige huiskamerlamp, Kennedystr. 54 Ubach o. Worms. x

GASHAARD smeedijzer. Kerkweg 40 Puth. x

Eiken VITRINEKASTJE 1.45 m br. en 1.75 m hoog. Kem 11, Schinveld, tel. 251668. x

OPRUIMINGKORTIN van 25 tot 35 pct. O oliecrisis en inflatie. dat zien! Kleurent inr. nu f 975.- zw t.v.'s nu f 145.- inr. kleuren t.v.'s nu nieuwe zw. w. t.v. f 445.- Stereo radio met 10 pl. wiss. nu Partijen transistors f 29,50, wasautomaten Indesit, Edy, Ruton vanaf f 385.- Centrifu 3 en 5 kg 2800 T nu f Koelkasten 150 ltr. nu 5 jr. gar. D.D. Koel met 80 ltr., diepvrie nu f 575.-; Diepvrie 150 ltr. inh. nu f 399.- fornuizen nu f 274.- H 8000 kcal. nu f 385.- O diators 2000 watt nu Wij ruimen al onze apparatuur op: tuners, recorders, pick-ups, wiss. met kortingen tot 25 pct. Onze verli grote sortering in div pen, enorme koopjes. de mnd. januari plaats u een t.v.-mast m nieuwste O.V. ele voor kleur en zw.w f 200.- Ook revisie va oude antenne. Eigen en financieringsdienst and Carry KLEBA,K 306-308 Brunssum tel.

Te k. SALONKAST mica keukenkast. weg 90 Waubach.

Antieke eiken SECR RE, 2 eiken bureaus ten schrijftafels te k. in voorraad klokken, tafels, stoelen en veel goed, voordelige Anne-Marie en Maessen, Meesweg Berg en Terblijt, tel. 40256.

Te k. KINDERWAG ronde box. Irenestr. kert.

BANKSTEL. Koopje Beatrixstr. 15 Chevre

Duitsland wil olie winnen uit leisteen

NNOVER — West-Duitsland een omvangrijk onderzoek llen naar zo rationeel mogewinning van olie uit leireserves in het noorden van het land. Het bureau voor Bodemonderzoek van Neder-Saksen zal bij dit onderzoek samenwerken met industriële ondernemingen en het Instituut voor Chemische Technologie van de Technische Hogeschool in Brunswijk. Een belangrijke moeilijkheid die moet worden opgelost, is de vraag, hoe men de gevorderde technische kennis kan gebruiken bij het vergroten van de bitumenwinning. Het eerste doel is de bouw van een proefbedrijf. Bovendien moet worden onderzocht in hoeverre men bij de verwerking zware metalen (o.a. uranium), zeldzame aardmetalen en fosfaat kan winnen én benutten.

Winning in dagbouw

De gunstigste reserves bevinden zich bij Schandelab (gemeente Brunswijk), waar winning in dagbouw mogelijk is. De lagen hebben een dikte van 30 tot 35 meter en bevatten ongeveer 2 miljard ton leisteen. Men zou daar 50 tot 100 miljoen ton zware olie kunnen winnen.

Ook de reserves in het zuiden van Duitsland bij Goppingen-Eislingen, Holzheim en Balingen-Schonberg-Speichingen bieden uitzicht op een olieproduktie van 50 tot 100 miljoen ton.

Het bitumengehalte van leisteen in het Jura-gebergte bevat tien tot vijftien procent koolwaterstoffen en heeft een gemiddelde verbrandingswaarde van 1170 kilocalorieën per kilogram. De verbrandingswaarde van bruinkool, dat ook in West-Duitsland wordt gewonnen, bedraagt ongeveer 2500 kilocalorieën per kilo.

Technisch probleem

Geologen wijzen er op dat de winning van energie uit leisteen in de eerste plaats een technisch probleem is. De bekende reserves aan de oppervlakte zijn zelfs groter dan de aardoliereserves van de Bondsrepubliek.

De gewonnen olie bevat echter zeer veel zwavel; dat is uit oogpunt van milieubescherming ongunstig. De kosten van winning uit leisteen zijn nog zeer hoog.

Het bureau voor bodemonderzoek meent, dat de leisteenreserves de afhankelijkheid van het buitenland niet doen verminderen. Als energiereserves mogen zij echter niet worden verwaarloosd.

eursoverzicht

ets terug

ERDAM — Het Damrak heeft nagenoeg een omgekeerd te zien gegeven van maandag. toen worden gesproken van vriendelijke markt, nu moesh vele actieve fondsen onder k van Wallstreet door hun vaak weer prijsgeven.

gon Unilever 90 cent lager, vens f 1.50, Kon. Olie 30 cent zo 20 cent. Philips ging onverd van start. Heineken zette de voort met f 4 en ook Amster-Rubber bleef in de lift met een van f 5. De beide grote banken en eveneens enig terrein prijs-. Voor het overige waren de uivingen over het algemeen ge-

ligatiemarkt gaf een lichte afling te zien.

lme maar dunne lokale markt dinsdag tot meerdere bied- en oersen. Zo werd er voor Hotel pe tevergeefs onveranderd geboden, maar men wilde pas 000 van de stukken af. Orenstein 10 hoger niet te krijgen.

gedroegen zich ook Telegraaf, ne Delft, Sanders, Twentsche , Wegener, Kappa en Amfas. moest uiteindelijk f 4 van de van maandag prijsgeven. Grofrij werd na een reeks van biedatkoersen weer f 10 lager afge-. Flauw waren verder onder Van Nelle, Braat, ACF, Vulvoord, KVT, Nat. Grondbezit, en het autofonds Riva.

de actieve markt trokken verende scheepvaartwaarden gedubeurstijd iets aan. Ook HVA het verlies wegwerken. Verder een afbrokkeling zichtbaar.

Staatsfondsen moesten eveneens ig terrein prijsgeven.

Advieskoersen

ITENLANDS BANKPAPIER

ERDAM — De advieskoersen buitenlands bankpapier geldend sterdam op heden luiden:

r 2.89-2.99
n 6.40-6.70
ancs 6.73-7.03
2.50-105.50
38.50-42.00
o's 10.20-11.40
drs. 291-3.01
ancs 55.75-58.75
francs 85.50-88.50
kr. 58.75-61.75
e kr. 47.50-50.50
e kr. 42.50-45.50
. sch. 14.10-14.40
's 4.96-5.25
e dr. 8.30-9.50
mark 72.00-75.00
din. 15.50-18.50

Oliecrisis catastrofaal voor Japan

O — Geen land ter wereld is zijn industriële bedrijvigheid afhankelijk van de olie uit het -Oosten als Japan. Het is dit dat het hardst wordt getroffen e vermindering van de olieproen door de prijsstijgingen. Javoor meer dan 70 pct. van zijn energievoorziening aangewezen bische olie.

aast worden nu in Tokio bengsplannen opgesteld. De hoogriteit is toegekend aan lichte voor verwarmingsdoeleinproduktie daarvan wil men oude peil handhaven. Produkinderingen worden doorgevoor benzine met 10 pct. tof voor straalvliegtuigen met nafta voor de petro-chemische rie met 15 pct., en zware stookor electriciteitscentrales en de rie met 15-20 pct.

e ingrijpende maatregelen hebchter niet kunnen voorkomen, Japan een alarmstemming is heersen. Om een totale ineenvan de Japanse economie te men zijn de Japanners moeten en voor de Arabische eis, de atieke betrekkingen met Israël reken.

panse olie-import bedroeg in en waarde van 4 miljard dol-1973 6 miljard; en - tengevolde prijsverhogingen zal deze dit jaar wel oplopen tot 8 . Daar komt bij dat de Japanse balans een steeds stijgend tepont, de capaciteiten overbede export daalt en de inflatie dan ooit in de afgelopen 20

panse regering hoopt op een van het nijpende probleem e grote industrie- en handelsconvan het land, die de onmisbare deskundigen, persoonlijke en een wijd vertakte orgahebben om met succes met de te kunnen onderhandelen. Zij blijft zoveel mogelijk op de achond en zij beperkt zich tot het neren van de nodige financiën.

Avondkoersen

AMSTERDAMSE EFFECTENBEURS

AMSTERDAM — Aan de Amsterdamse effectenbeurs werd dinsdag voor 278 Nederlandse aandelen een notering opgemaakt (vorige beursdag 285). Hiervan waren 104 of 37.4 pct hoger (162 of 56.8 pct), 113 of 40.6 pct lager (77 of 27.1 pct), 61 of 22.0 pct onveranderd (46 of 16.1 pct).

Het meest verhandeld werden:

Kon. Olie	f 1.262.080
Rolinco	f 1.173.150
KLM	f 934.700
Philips	f 914.110
Robeco	f 645.550
AKZO	f 488.540
Amsterdam Rubber	f 282.000
Unilever	f 250.000
AMRO Bank	f 237.660
Heineken	f 196.250

Economisch *kort*

● AUTO'S

De invoer van Amerikaanse auto's nam met 118 procent toe tot 12.820. West-Duitsland heeft met 21.664 auto's het grootste marktaandeel.

Japan heeft verleden jaar 37.163 auto's ingevoerd, 45,7 procent meer dan in het voorgaande jaar. De toeneming wordt voor een deel toegeschreven aan de waardevermindering van de dollar.

● GEZONDHEIDSZORG

Verkorting van de gemiddelde verpleegduur in de ziekenhuizen met één dag zou aan verpleegkosten al een besparing betekenen van f 130 miljoen per jaar. Een kostenbesparing van f 1,20 per verpleegdag, zoals het Centraal Orgaan Ziekenhuistarieven (COZ) heeft gevraagd, zou maar f 26 miljoen opleveren.

Verschillende ziekenhuizen hebben dit rekensommetje gemaakt, nadat het COZ in oktober 1972 aankondigde, dat bij de vaststelling van de verpleegtarieven in 1973 van de kostenstijging een deel niet zou mogen worden doorberekend (60 cent per verpleegdag voor de ziekenhuizen en 40 cent voor de overige instellingen). Het COZ vroeg de ziekenhuizen ook schriftelijk mee te delen hoe men de bezuiniging dacht te verwezenlijken en met welke maatregelen de exploitatiekosten nog eens met eenzelfde bedrag zouden kunnen worden verminderd.

● RUBBER

De autobandenfabriek van Vredestein te Enschede heeft 'n open dag gehouden, die door 800 belangstellenden werd bezocht. De toespraken werden voor gastarbeiders ook in Turks en Spaans vertaald. De direktie verklaarde, dat dank zij de vervlechting van de autobandenfabriek in het Vredestein-concern een gunstige ontwikkeling gaande is, mede dank zij de invoering van een planning-systeem, dat problemen tijdig doet onderkennen.

De produktie van radiaalbanden voor personenauto's neemt sterk toe, maar over het geheel is Vredestein er in het afgelopen jaar niet in geslaagd (m.u.v. de maand december) de produktie van het voorafgaande te halen. Daarbij speelden de personeelsvoorziening en het hoge ziekteverzuim ook een rol. De voorwaarden voor een beter 1974 zijn geschapen, al dient steeds gestreefd te worden naar een lagere kostprijs van de produkten, die steeds meer wordt bedreigd, door schaarste en prijsstijgingen van grondstoffen, terwijl snelheidsbeperkingen en benzine-distributie de afzet in gevaar brengen.

● RUBBER

In de Libische hoofdstad Tripoli wordt een bandenfabriek gebouwd door een consortium van Westduitse ondernemingen onder leiding van Krupp Maschinenfabriken en Hamburger Maschinenbau. Ook Phoenix Gummiwerke is erbij betrokken.

De fabriek zal 450.000 banden per jaar maken. De kosten bedragen ca. 100 miljoen Mark.

● KERNENERGIE

General Atomic Company, een joint venture van Gulf en Shell, en American Electric Power Systems zullen gezamenlijk een standaardontwerp van een kerncentrale met een capaciteit van 1500 megawatt ontwikkelen om te komen tot seriebouw van dergelijke cenrales, uitgerust met een hoge-temperatuurreactor, gekoeld met gas (HTGR), zo heeft Shell bekendgemaakt.

● OLIE

In de Volksrepubliek Kongo zijn alle ondernemingen genationaliseerd die zich met de verkoop van olieprodukten bezighouden met uitzondering van de Italiaanse AGIP. Ze zijn overgedragen aan de Soc. Nat. „Hydrocongo". Ook de bezittingen van de Shell zijn „overgenomen".

● OLIE

Venezuela is niet van plan zich te houden aan het besluit van de OPEC, de organisatie van olie-exporterende landen, om de prijzen van ruwe olie tot 1 april te handhaven, zo is in mijnbouwkringen in Caracas vernomen. Volgens de zegsman wordt overwogen de exportprijs van ruwe olie, die in het afgelopen jaar van 3,17 tot 14,08 dollar werd verhoogd; op 1 februari opnieuw aan te passen.

De exportprijs van de Venezolaanse olie is bedoeld voor de berekening van de belastingen die de oliemaatschappijen moeten betalen. Ze bedragen ca. 58 procent, zodat Venezuela ongeveer 8,25 dollar per vat krijgt. De voornaamste buitenlandse maatschappijen die in Venezuela olie winnen en exporteren zijn Exxon, Shell, Gulp en Mobil. De produktie bedraagt ongeveer 3,5 miljoen vaten per dag. Daarvan worden 3.1 miljoen vaten uitgevoerd, voor meer dan de helft naar de Ver. Staten.

● ENERGIE

De Universiteit van Newcastle-upon-Tyne (Engeland) heeft een leerstoel voor de energie-studie ingesteld die, naar wordt gehoopt, internationaal zal worden gebruikt om over energieproblemen te adviseren.

De leerstoel is bestemd voor hen, die reeds zijn afgestudeerd en de mogelijkheden willen bestuderen hoe conventionele bronnen kunnen worden uitgebreid, hoe bekende energiebronnen kunnen worden geëxploiteerd en nieuwe worden gevonden. Zij zullen ook methoden onderzoeken voor de opslag en overdracht van energie.

● AUTO'S

In het afgelopen jaar heeft Fiat een omzet behaald van 94,72 miljard gulden vergeleken met 85,08 miljard gulden in het voorafgaande jaar. Van de omzet werd voor 33,12 miljard gulden uitgevoerd tegen voor 27,36 miljard gulden in 1972. De grotere omzet was het gevolg van hogere verkoopprijzen.

De autoverkopen kwamen in 1973 uit op 1,55 miljoen stuks tegen 1,68 miljoen stuks in het voorgaande jaar. Het exportaandeel gaf een vermindering te zien van 650.000 tot 595.000 stuks. In een brief aan aandeelhouders wordt niets gezegd over de winst. In oktober verwachtte de maatschappij een verlies van een netto-winst van 634 miljoen gulden in 1972.

● DOLLAR

De koers van de Amerikaanse dollar heeft maandag op de Amsterdamse wisselmarkt een herstel te zien gegeven. De opening lag bijna 2 cent boven de slotprijs van vrijdag op f 2.9200-2.9225, waarna een inzinking optrad tot f 2,9085. Het slot kwam echter op f 2,9225 tegen vrijdag f 2.9015-2,9035. Volgens geldmarktkringen heeft De Nederlandse Bank ongeveer 100 mln. „swap" dollars gekocht.

Constante prijzen voor goed fruit

door Wiel Lebens

Het jaarlijkse Kerstreces op de Zuidlimburgse veilingen is weer voorbij. Telers en personeel hebben er voor gezorgd dat op dinsdag 8 januari de handel weer aan zijn trekken kon komen. Op de grote afmijnzalen werden de lichtknopjes weer ingedrukt en — het werd met vreugde geconstateerd — bleken de prijzen voor appels zeer acceptabel. Zelfs de Golden Delicious bleek goed „ver-handel-baar" en met deze variëteit staat of valt feitelijk de rentabiliteit van de Limburgse fruitteelt. In België — in het Land van Haspengouw — is het niet anders. Ook daar zien de koelhuizen geel van het fruit, terwijl de geldelijke waardering na de grote Kerstveilingen ook daar meevalt. Men had anders verwacht. Ook in Nederlands-Limburg is deze prijzenstabiliteit een klein wonder. „De aanvoer van appels is ruim voldoende", zei men ons in het zuiden. „De afzet daarentegen gaat een tikje stroef. Er is te weinig export en daardoor „loopt" het fruit niet. In de Bondsrepubliek knaagt men blijkbaar alle inlandse appels af tot het klokkenhuisje. Wellicht als het gros van de eigen teelt in West-Duitsland is geruimd, komt er een exportopleving". De beste partijen Golden Delicious brachten 35 ct tot 50 ct op. Niet teveel als men per kilo rond 15 ct moet aftrekken vanwege uitval, bewaar- en sorteerkosten. Betere partijen Cox kostten tussen 55 ct - 82 ct. De vraag naar Boscoop blijft constant. Dit wil zeggen, goed. Ook het publiek waardeert de vele goede kwaliteiten van dit ras. „Deze appel smaakt uitstekend en je kunt hem voor alles gebruiken", zeggen de liefhebbers. Ook naar Jonathan kwam iets meer vraag, hetgeen waarneembaar is in prijzen tussen 21 ct - 48 ct. Tengevolge van de lange hete zomer is de Golden Delicious — het vorig jaar groen — thans geel. Hij hing zelfs in de plukperiode geel op de boom en is helemaal niet verkleurd. De aangevoerde appels — meest uit koelhuizen — zijn van goede kwaliteit. De vraag gaat vooral naar Cox — die fel mindert in de koelhuizen — en Boscoop. Zelfs het ondereind van het fruit: de kroet blijft prijzig, namelijk 24 ct per kilo. Bij het sorteren gaan 2e en 3e kwaliteit veelal de kroet in. De teler heeft er verder geen moeilijkheden of zorgen mee en de prijs is toch meegenomen.

De peren baren dit seizoen geen zorgen. Of het zou moeten zijn, dat te hoge prijzen de telers verontrusten. Dit gebeurt niet vaak. Maar tegen de achtergrond, dat dit fruit uit de mond kan geraken, is enige zorg wel begrijpelijk. Conference van ƒ 1,— op de veiling en Doyenné de Comice van ƒ 1,15 onder de klok zijn prijzen, die elke huisvrouw niet uitnodigen om deze uitstekende rassen steeds op tafel te hebben. Ze worden dan ook mondjesmaat gekocht en — dit mag gezegd worden — hogelijk gewaardeerd. Want deze peren zijn — voldoende rijp — een delicatesse. Er is nog een ras peren dat zichtbaar boven zijn stand leeft; namelijk de St. Remy. Deze stoofpeer, een van de zeer weinige die na de rooiacties zijn overgebleven, kostte van de week op de veiling ƒ 1,15 per kilogram. Dit is nog nooit vertoond. Maar de voorraad stoofperen is zeer klein en als de vraag het aanbod ver overtreft, springt de prijs vaak de pan uit. Zo was het in de voorbije week met groenten. Niet alleen met prei. Maar met gewoon „moos". Met rode en witte kool. Met spruiten en savoyekool. West-Duitsland bleef stevig op de Limburgse markten zitten en de exportwagen „ratelde" voortdurend de veilingpoort uit...

BEURS VAN AMSTERDAM

ACTIEVE AANDELEN

AKZO f 20	54.80	54.80
ABN f 100	255.00	252.00
AMRO f 20	57.40	56.90
A'dam Rubber f 750	215.00	225.00
Deli-Mij f 75	118.50	116.00
Dordtsche P. f 20	115.00	114.50
Dordtsche P. pref.	115.00	113.50
Heineken Hold. f 25	192.00	195.00
Heineken f 25	203.50	207.00
Holl.-Am. Lijn f 200	152.00	155.00
Hoogov. f 20	63.30	61.50
HVA-Mij' en A+Rec	—	80.00
KLM f 100	73.20	73.80
Kon. Olie f 20	92.60	91.70
KNSM f 100	138.00	149.00
Nat. Ned. f 10	69.60	68.80
Ommeren cert.	325.00	320.00
Philips f 10	36.30	36.00
Robeco f 50	200.80	200.80
Rolinco f 50	135.00	135.00
Scheepv.un. f 50	99.00	101.00
Unilever f 20	113.70	112.00

OBLIGATIES

Staatsleningen

8 Ned. 70-95	93.00	92.00
8 Idem 70 III	93.60	92.90
8 Idem 70-77	97.20	97.20
7¼ id. 84-98	88.00	88.40
7½ idem 71-81	87.20	92.80
7,2 idem 72-97	93.00	84.70
7 idem 69-94	84.80	85.10
6½ idem 68 IV	—	81.70
6½ idem 67-92	85.00	81.15
6 idem 67-92	—	80.00
5¾ idem 65 II	83.00	82.90
5¼ idem 64 II	81.20	80.90
5 idem 64-94	76.80	84.70

Converteerbare Obligaties

4¾ AKZO	74.50	74.80
6 A.B.N.	94.00	93.50
6¾ AMRO '73	89.70	88.20
5½ AMRO	120.00	118.75
6¼ Bührm. T	101.30	100.60
7¾ Elsevier	150.00 b	155.00
4¾ Gelder	89.50	89.70
5¾ Gist Br.	95.80	95.80
6½ Grinten	105.00	107.00
5¼ Hoogov.	—	79.50
5¾ KLM	76.50	76.50
7¾ K.N. Pa.	147.00	146.00
7¼ Macintosh '73	85.50	85.50
6½ Philips	96.75	96.75
4¾ Philips	103.00	103.10
6½ Rolinco 1000	71.00 b	73.00
7 Skol	96.00	95.50
6½ VMF	—	—

AANDELEN

Bank Cred. Verzeker.

AMEV	125.20	126.20
AMFAS	96.50 b	99.00
Ass. St. R'dam	102.00	103.00
Ennia	163.00	160.00
Kas Ass.	175.50	175.50
Mees Hope	139.00	136.50
Ned. Credietb.	43.80	44.30
NMB	148.50	148.50
Slavenb. Bnk	2790.00	2770.00
Fr. Gr. Hyp. Bk	92.00	93.00
Tilb. Hyp. Bk.	159.50	159.50
Westl. Utr. Hyp.	345.00	350.00

AANDELEN

Handel Industr. & Div.

ACF	236.00	238.00
AHOG-BOB	43.80	43.80
Ahold	92.50	92.50
Amas	45.90	45.50
Asd. Droogd.	105.00	105.50
Asd. Rijtuig	140.00	140.00
Aniem Nat.	16.50	16.50
Arnh. Schbw.	113.00	113.00
Asselberg	810.00	840.00
Audet	217.00	216.00
Aut. Screw	120.00	122.00
Aut. Ind. Rt	1200.00	1270.00
Ballast-N	46.00	45.50
BAM	95.00	94.00
Batava	1490.00	1490.00
Batenburg	1360.00	1360.00
Beek van	150.00	148.00
Beers	62.00	63.00
Begemann	95.00	94.50
Bergoss	280.00	275.00
Berkel P.	146.50	146.50
Blydenst.	820.00	810.00
Boer Druk	266.00	268.00
Bols	106.00	106.00 b
Borsumij W.	80.80	80.00
Bos Kalis	87.00	86.00
BOZ	420.00	416.00 l
Braat Bouw	327.00	325.00
Bredero VG	1443.00	—
Id. Cert.	1440.00	1438.00
Bredero VB	446.00	—
Id. Cert.	442.00	440.00
Buhrmann-T	—	—
Id. Cert.	80.00	80.00
Calvé-D cert	161.50	162.00
Id. 6 pct. cert	1201.00	1210.00
Centr. Suiker	—	—
Id. Cert.	—	—
Ceteco	163.00	160.10
Id. Cert.	162.00	160.00
Chamotte	72.00	71.50
Cindu-Key	45.00	45.00
Cont. Br. Tr.	20.00	20.00
Crane Ned.	1030.00	1040.00
Dessaux	75.00	75.00
Dikkers	58.20	62.00 b
Dr. Ov. Houth.	225.00	225.00
Dröge	1580.00	1520.00
Duiker App.	400.00	475.00
Econosto	49.90	49.80
Elsevier	545.00	544.00
idem cert.	545.00	544.00
EMBA	260.00	257.00
Enkes	79.00	78.00
Fokker	27.50	27.80
Ford Auto	825.00	—
Furness	90.00	90.50
Gamma h.	42.10	42.00
idem 5 pct pw	17.50	17.00 l
Gelder cert.	69.00	68.80
Gerofabr.	76.00	75.00
Giessen	450.00	440.00
Gist Broc.	68.00	67.50
idem cert.	68.00	67.50
Goudsmit	98.50	98.50
Grasso	122.00	122.50 b
Grinten	206.00	205.20
Grofsmed	135.00 l	125.00
Hagemeijer	104.80	102.50
Hambro OCC	88.00	88.00
Hellingman	40.00	40.00
Hero Cons	180.00 l	175.00
Heybroek	—	—
Hoeks' Macn.	94.00	94.60
Holec	208.00	208.50
Holl. Beton	60.00	60.20
ICU	93.00	92.00
IHC Holland	59.50	59.00
Ind. Maatsch.	225.00	230.00
IBB Kondor	80.00	81.00
Interlas	203.00	200.00
Internatio M.	63.20	63.00
Inventum	1150.00	1145.00
Kappa Pap.	175.00	183.50
Kemo	—	—
Kempen en B.	89.00	88.00
Key Houth	2900.00	2950.00 b
Klene S.	255.00	260.00
Kloos	158.00	159.00
Kluwer	100.50	103.00
Kon. Bijenkorf	—	86.50
Id. Cert.	86.00	86.50
Id. 6% cum	—	—
Kon. Ned. Pap.	82.10	81.00
Koudijs	—	755.00
Krasnapolsky	95.00	95.00
KSH	67.50	67.90
KVT	85.00	82.50
Kwatta	87.00 b	88.00 b
Landre gl.	124.00	124.00 a
Leidsche Wol	196.80	199.50
Lindet. Jacob	257.00	254.00
Lijm. Gel.	121.00	124.00
Macintosh	115.00	166.50
Meneba	158.00	159.00
Metaverpa	2500.00 l	2480.00 a
Meteoor Bet.	45.00	45.00
Moluksche	—	74.00
Mijnb. W.	1050.00 b	1060.00 b
Naarden	50.80	51.00
Naeff	105.00	106.00
Nat. Grondbezit	75.00	73.00
NBM-Bouw	72.00 b	74.00
Nedap	400.00 l	390.00
Nederhorst	43.00	41.20
Ned. Bontw.	327.50	330.00
Ned. Dagbl.	208.00	202.00
Id. Cert.	520.00	505.00
Nelle	375.00	360.00
Id. Cert.	—	—
Netam	96.00	96.00
Nieaf	1500.00 b	1520.00
Nierstrasz	1680.00	1670.00
Norit	98.50	97.80
Nutricia gb	104.00	102.70
Nutricia vb	104.00	102.00
Nyma	43.10	43.50
Nijverdal	90.00	89.60
Ogem nb	33.80	33.60
Orenst. K.	240.00	250.00 b
Oving-D-S	215.00	217.00
Pakhoed h.	147.00	147.00
Id. Cert.	146.80	147.00
Palembang	95.00	95.00
Palthe	131.00	124.00
Philips gb	35.50	35.30
Pont Hout	330.00	333.00
Porcel. Fles	100.00 b	99.00
Proost Br.	264.00	268.00
Rademakers	420.00 b	420.00
Reesink	132.00	132.00
Reeuwijk	78.00 l	—
Reiss en Co	82.00	82.00
Riva	242.00	226.00
Id. Cert.	215.00	206.00
Rohte & J.	72.00	72.50
Rommenhöller	655.00	674.00
Rijn-Schelde	222.00	224.00
Sanders	222.00	235.00
Schev. Expl.	14.20	14.20
Schokbeton	1150.00	1130.00
Schuitema	140.50	141.00
Schuppen	254.00	253.00
Schuttersv.	1150.00 l	1150.00 l
Stevin gr.	81.50	81.80
Stoomsp. TW	120.50	121.50
Tabak Phil.	136.00	133.00
Telegraaf	97.20	100.00
T.H.V. Intern.	243.00 b	243.00
Tilb. Waterl.	300.00 l	282.00
TW Kabel	405.00	418.00
Ubbink	213.00	210.00
Udenhout	395.00	397.00 b
Unikap	248.00	245.50
Unil cert.	114.70	112.70
id. 7 pct	80.00	80.00
id. 6 pct	69.20	69.20
v.d. Vliet-W	140.00	138.00
Veneta	47.80	47.80
Ver. Glasf.	645.00	640.00
Ver. Hand. Sch.	447.00	445.00
VMF	146.00	145.00
Ver. N. Kleerm.	361.00	362.00
Ver. N. Uitgmij	112.00	114.50
Ver. Touwfabr.	—	—
Id. Cert.	114.00	116.00
Vezel N.	600.00	—
Vihamij Butt.	103.00	100.50
VRG Papier	695.00	708.00
Vulcaansoord	970.00	950.00
Wegener c.	—	—
id. c.	66.00	68.00
Wessanen	138.00	137.80
Wyers	114.00	111.80
Wijk en Her	725.00	730.00
Zaalberg	133.50	136.00

Beleggingsmaatschappijen

Alg. Fondsen B.	107.50	107.10
ASD Belegg. D	157.50	158.50
Converto	580.00	585.00
Holland F.	136.50	136.50
Ned. Vastgoed	585.00	575.00 l
Binne. Belf. VG	—	135.00 l
Breevast	115.00	112.00
Dutch Int.	101.50	101.00
Nefo	63.00	61.20
Rolinco	71.00 b	70.00
Utilico	113.00	113.50
Wereldhaven	98.10	98.50
Concentra	215.00	214.00
Europafonds	—	—
Unifonds	395.00	396.00
Eurunion	1194.00	1189.00
Valeurop	668.00	678.00
Chemical F.	10.80	10.50
Dreyfus F.	11.80	11.70
Fidelity F.	13.60	13.00
Japan Fund	7.60	7.75
Massachus.	10.60	10.60
Value Line	2.70	2.80
Solvay	168.00	168.00
Un. Miniere	1050.00	1040.00
Hoechst	116.00	115.00
Brit. Petr.	380.00	378.00
Imp. Chem.	140.00	135.00
Nippon El.	420.00	—
Sony Corp.	24.75	25.75

Noord- & Zuid-Amerika

Can. Brewer	3.90	3.75
Gulf Oil	34.75	35.75
Imperial Oil	42.25	42.25
Shell Canada	59.60	60.00
Akzona	21.90	21.90
Am. Cyanamid	21.50 exd.	21.50
Am. Motors	8.80	8.80
Anaconda	29.25	29.00
Bethl. Steel	34.60	35.65
Boeing Corp.	13.80	13.80
Burroughs	193.00	196.00
Chrysler	17.85	18.00 l
Cities Serv.	56.25	56.00
Colgate	24.50	24.00
Dow. Chem.	55.40	55.90
Dupont	169.00 exd	165.00
Exxon	92.30	92.25
Ford Motor	42.00	43.00
Gen. Electric	65.25 b	66.00
Gen. Motors	51.00	50.00
Goodrich	16.25	16.25
Goodyear	17.00	15.75
Gulf Oil	25.35	25.00
Honeywell	80.00	80.50
IBM	262.50	260.00
Kennecott	46.10	45.50
Litton Ind.	8.45	8.70
Nat. Dist.	13.75	13.50
N.A. Philips	21.70	22.00
Philips P.	63.25	60.00
Procter G.	88.00	91.00
RCA Corp.	20.75	20.75
Rep. Steel	27.50	27.90
Shell Oil	65.75	63.00
Teaxaco	30.75	30.25
U.S. Steel	40.25	40.85
Westinghouse	26.50	26.75

TE KOOP AANGEB.

Te k. aangeb. AQUARIUM (compl.) afm. 145x50x50 cm. Paulus Potterstr. 6 Heerlen. x

Koopje! SALONKAST als nw. en bankstel. Burg. Loysonstr. 42 N'hagen.

Te k. 2 GASKACHELS i.z.g.st. Bocal pl.m 6000 kcal. Jaarsma (Arosa) plm. 9500 kcal. en breimachine merk Passap Automatic. Mgr. Lemmensstr. 22 N'hagen.

BANKSTEL te k. m. salontafel i.g.st. Maastr. 36 Kerkrade-W.

Als nw. korte BONTJAS m. 40 kl. zwart f 150.- Leenheerstr. 153 Brunssum-Nrd. Na 13 u.

Te k. GASHAARD met aansl., butagasstel, d. bl. kinderw. en combi en box, teg. red. pr. Narcisstr. 8 Kerkrade-W.

Te k. GEISER. Achterstr. 45 Schaesberg.

Te k. 4 antieke EETKAMERSTOELTJES, geh. nieuwe stoff.. prijs f 285,-. Heerlenersteenweg 50. Kerkrade-W.

Nieuw, niet gebr., ORGEL Solina, ver onder koopprijs af te geven. Tel. 045—719911.

ANTIEK: zeldzame origin. Luikse vitrinekast, pr. origin. Lodewijk XV zilverkast, pr. Biedermeier buffet en t.v.-beeldenkast, renaissance en pr. beeldenkasten, pr. Biedermeier en getorste stoelen, tafels en kleingoed. 2 nwe zilverbestekken. Rijksweg 76 Nijswiller. tel. 04451-674. x

ETSPERS 40 cm. Rauwenhoff. 04447-2464 na 19 uur. x

Ant. LAKENMANGEL. Rauwenhoff. tel. 04447—2464. na 19 uur. x

Te k. aangeb. een OLIETANK voor c.v., inh. 5000 liter. met 1200 liter olie HB 01. voor de prijs van f 500.-; een gebruikte gasketel, cap. 14500 kcal; 22 stuks gebr. paneel- en kolomradiatoren en meerdere gebruikte doch nog in goed staat verkerende c.v. olieketels en oliebranders. Inl. van maandag t.m. vrijdag en zaterdag van 11-12 uur bij Verw.bedrijf Hajnadi B.V., Schaesberg. x

4-zits licht mohair BANKSTEL z.g.a.n. Europaweg 403 Waubach, 045—351357. x

Te koop DAMESRIJWIEL z.g.a.n. na 17.00 uur Caumerboord 61 Hrln.

WIST U AL dat wij groothandelaar zijn in bevestigingsmaterialen? Brouwers, Marchierstr. 36, Wijlre. x

Extra aanbieding in VLOERTEGELS, vilt. maat 12 x 24, nu voor slechts f 0,15 p. st. Diana, Jongmansweg 49 te Heerlerheide, tel. 214516. x

Radicale WEGGEEF-OPRUIMING ! Dames, grijp de winst ! Liquidatie van onze gehele voorraad bontmantels ! B.v. bontmantels van f 600,- nu f 265,-; van f 1398,- nu f 675,- enz. enz. enz. Nu krankzinnige koopjes! Kortingen van 25 t.m. 60%. Zie de etalages voor de pakmee-weggeef-kolder-prijzen! Dit kan alleen: de grootste en goedkoopste bontzaak van Nederland. De Bontkoning, Hooghuisstr. 3 (straat schuin t.o. Hema) te Eindhoven-C. Vrijdag koopavond tot 9 uur. En als extra meevaller: bij koop krijgt u reisgeld voor 2 personen (bus, trein, auto) terugbetaald. Dus geheel gratis reizen ! x

ANTIEK. Wascommode met marmer, nachtk. met marm., tafel en 2 stoelen, 1 rooktafel met koper, alles i.g.st., samen f 125,-, keukentafel en 4 stoelen f 20,-, 2 nikk. keukenstoelen f 15,-, st. kruisbeeld, antiek, f 10,-, wasbak met 2 bakjes f 5,-. Te bevr. Elandstr. 2, Heksenberg, tot 13 uur; 2-pers. ledikant compleet f 10,-.

Te k. LEDIKANTJE, commode, kinder- en sportwag., grill; prijs nader overeen te komen. Br. ond. no. Q 319 L.D. Heerlen. x

2 (1 jaar oude) BOXEN Braun L 710, f 800,-, nw.pr. f 1.300,-). Br. ond. no. B 320 L.D. Heerlen.

PARKETVLOEREN gelegd en verzegeld v.a. f 32,- per m2 (8 mm dik) excl. BTW. Dekora-Parket Het Zuiden B.V., Zandbergerweg no. 82 Bocholtz, tel. 04442-1697; showroom geopend van 9-6 uur, 's zaterdags van 9-12 uur. x

Enige antieke KASTEN en kisten. Burg. Waszinkstr. 93, Heerlen. 045—717224. x

Te k. wegens omst. 2 prachtige VLOERTAPIJTEN en secretaire (als nieuw). Tel. 04750—14342. x

Te k. PERSIANER mt. 46 filmprojector m. scherm. orgelversterker met box F.B.T. tel. 04494-5268.

H.H. winkeliers. Voor uw eikehouten WIJNREKKEN, wijnbankjes, krantenbakken, tevens uw adres voor koper en tin, w.o. tinnen lampen. H. O. N. Luma Mauritsstr. 9 Nuth tel. 04447-1575.

Te k. 2-pers. BED. Pluymaekersstr. 25. Heerlen. na 17 u.

Electr. TREIN, z.g.a.n. Tel 045—713323.

Te k. 100 w bas GITAARBOX z.g.a.n. Moet weg. Mgr. Feronlaan 202 H'broek.

Te k. AANHANGWAGEN met registratieteken merk Jumbo laadverm. 6½ ton. luchtdrukremmen. bwjr. '63, geschikt voor fruitteler en vrachtwagen, tevens dekzeil plm. 80 m2 groot van groen plastic. Tel. 04457-674.

Z.g.a.n. PIANO-ACCORDEON 80 bas, 6 reg. f 350.- Oranjestr. 44 Brunssum.

Te k. compl. INBOEDEL o.a. gashaard, mini gaskachel, gevelkachel, eetk. en 2 kasten, bankstel, tv-stoel. tv-tafel, div. lampen. Te bevr. Schoutenstr. 35 M'geleen na 6 uur. x

VERLICHTING op alle d.v.a.-kappen en kronen 10 tot 20 pct. in prijs verlaagd. O.L. Vrouwestr. 8 Kerkrade. x

VELDBRANDSTENEN, afbr. stenen. balken, vl.balken enz., 5 din balk, 12 m lang 28 cm h. Bouwbergstr. 30 Brunssum tel. 251964. x

Te k. 2 pers. elektr. DEKEN f 25.- Unostr. 4 Schaesberg. x

Te k. BIELZEN Vossenberg Burg. Slanghenstr. 78 H'broek tel. 212744. x

TE KOOP GEVR.

GASHAARD, gevelk. en minigas. Br. m. prijs Postbus 30, Geleen. x

Wij geven de hoogste prijs voor uw oude MEUBELS bij aankoop van nieuwe. Grote voorraad slaapkamers, huiskamers, bergmeubels. alle maten bankstellen 1-, 2-, 3-zits, oudholl. kasten 120 t.m. 320 cm, losse clubs, chroomstoelen en tafels; keukenkasten. Giesen Meubelen, Annastr. 46, Geleen. tel. 04494-5149. Betaling in overleg. x

Bij de Fa. MENTENMETAAL betalen wij de beste prijzen in gans Limburg voor rood koper, geel koper. alum., zink, accu's, lood. Tudderenderweg 281, Sittard, telefoon 04490—2283. x

Te k. gevr. KOPER en alle metalen. Bel en vergelijk de prijzen 04490-9291. Het vertrouwde adres Janssen metaal Grooth. Lintjensweg 2 Munstergeleen. x

Te k. gevr. oude SLOOPWAGENS, oud ijzer en metalen. Tel. 04490-7019 Tudderenderweg (305) 32 Sittard. x

Te koop gevr. 2e hands HARDBOARD PLATEN of spaanderplaten met prijsopgave en een rol ruberroid. Br. o. nr. G 319 LD Hrl.

Te k. gevr. LANGZAAMWASSER met verw. m. z.g.a.n. zijn. Tel. 045-315398.

KOELKAST (tafelmodel) tel. 045-715633.

Te k. gevr. grote Oosthoek ENCYCLOPEDIE 14 delen met suppl. of grote Winkler Prins. Aanbod met prijsopg. o. no. K 4455 L.D. Kerkrade. x

TE HUUR AANGEB.

KAMERS te huur met voll. pension. Pension Rest. Wilhelmina, Buttingstr. 24, tel. 045-214804 Hoensbroek. x

Te h. luxe BUNGALOW blakbij afrit autoweg Maas-Mechelen (B) te bevr. Tel. 09-321168506. x

Te h. OPSLAGRUIMTE plm. 50 m2 vorstvrij. Barbarastr. 10, Palemig Hrl. x

Gemeubileerde KAMERS te h. Dr. Calsstraat 13 Schaesberg, tel. 045-313088. x

Riante HUIZEN te h. Beek Julianal., chique vrijst. herenhuis f 500.- p. mnd. Holtum-Born, Ankersweg 41 nwb. herenhuis f 500.- p. mnd. Limbricht Vrijheidsl. 17 patiobungalow f 500.- p. mnd. B.V. Makelaardij o.g. W. Hermans Jr. Raadhuisstr. 13 Beek tel. 1094 NBM-beursmakelaar.

Te Neerbeek nette MIDDENST.WON. met c.v. en gar. te h. halfvrijst. 3 slpk. voor- en achtertuin, huurpr. f 375.- p.m. Spoedig te aanv. Inl. 04494-5880. Na 18 u. 04402-3816.

Te huur in centr. Heerlen WONING best. uit woonkamer ensuite, keuken, 3 sl.k. badk. m. ligb. 2 mansardekam. c.v. op zolder. Huur f 500,- p.m. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij B.V. Laanderstr. 27, Heerlen tel. 718330.

Te huur gem. KAMER m. c.v. gebr. v. keuken douche en tel. ap. ingang. Kerkrade-Holz Nieuwstr. 181. x

Te h. 1 persoons gemeubileerde KAMER met c.v. en bad. tel. 04445-6229 Bleijerheide. x

Gr. gem. KAMER met c.v. en keukentje inl. Valkenburgerweg 20 Heerlen.

Gemeub. KAMER met of zonder kost. Oudere heer of dame geen bezwaar. Te bevr. Leo Heinen Baanstr. 14 Schaesberg. x

1 en 2 p. gem. KAMERS te h. in centr. Hrl. m. keuken. douche en c.v. Coriovallumstr. 25 Hrl. x

HEERLEN rand centrum te h. mod. middenst.woning met 4 slpk.. c.v.-gas, voor- en achtertuin, f 425.- p. mnd. Tel. 045-712419. x

Te h. gem. KAMER voor heer met alle comfort f 145,- p.m. Tel. 045-710725.

Te huur gemeub. KAMER met c.v. en kookgelegenh. Grasbroekerweg 27 Heerlen.

TE HUUR GEVR.

2 jonge mensen, werkende i.h. ziekenhuis zoeken FLAT, boven- of benedenwoning in Heerlen of omg. Br. o. no. F 319 L.D. Hrl. x

MIDDENST.WO. m. gar. en tuin. Hrl. of omg. Tel. 045-713877. Dr. Jaegerstr. 1 Hrl. x

Te huur gevr. v. eerste helft juli WONING v. gez. m. 3 kind. 6-16 jr. voor vakantietrips in Z.-Limburg-Duitsland. Aanb. met prijsopgave gaarne aan: G. v.d. Schans Hogeweg 15D Rossum Gld. x

Jongerenver. zoekt HUIS of ben.verdieping te h. in Heerlen vanaf 1 maart, voor foto- film- zeefdrukafdelingen. Inl. Schipholstr. 4 Hrl.

RUILEN

Woningruil: eengez.woning in SCHAESBERG tegen eengez.won. in Brunssum of Treebeek. Br. o. no. N 6625 L.D. N'hagen.

WONINGRUIL. Eengezinswoning in Schaesberg tegen eengezinswoning in Brunssum of Treebeek. Br. o. nr. N 6625 LD N'hagen.

HUIZEN

Te k. gevr. WOONHUIS omg. Geleen t.m. f 50.000.- Br. en prijsopg. Postbus 30 Geleen. x

[illegible]ENHUIZEN in Heerlen [illegible] en gevr. Vrijblijvende aanbiedingen aan A. J. H. Leenaers Makelaar in Onroerende Goederen. Beëdigd Taxateur, Lid NBM, Pijnsweg 70 Heerlen tel. 717237. x

Te k. gevr. v. div. relaties WOONHUIZEN, bungalows, herenhuizen en bouwgr. in Zuid-Limburg tot f 170.000.-. Bem. Bur. in Onr. Goed., Ass.-kant. Horstink, Heerlen Tempsplein 20a, telef. 045—710315. x

Te k. in Nuth op goede stand halfvrijst. WOONHUIS, 4 slaapk., badk. met ligb., zitkamer 9 x 4. mod. keuken, serre, garage enz. Br. onder no. 0204 L.D. Hrln. x

In rustieke omgeving gezocht oudere BOERDERIJ of ander vrijgelegen pand met mogelijkheid voor grote parkeergelegenheid, voor verbouwing tot recreatie- en sportcentrum gelegen in Limburg in grensstreek of bij grote uitvalswegen. Br. ond. nr. 0211 L.D. Heerlen. x

HEERLEN, Roebroekweg/Past. Honnéestraat. Dicht bij scholen, winkelcentrum en sportterreinen is gestart met de bouw van middenstandswoningen voorzien van c.v., garage en tuin met betegeld terras. Ind. o.a.: hal, toilet met fonteintje, woonkamer 30 m2 met open trap, ruime open keuken eetkamer 15,5 m2, 3 slpk., badkamer met douche, v.w., 2e toilet en aansluitpunt w.a. Ged. beplankte zolder te bereiken via vliezotrap. Alle woningen met balkon. Prijzen f 83.631,- v.o.n. Rijksbijdrage f 4.560,-, Stienstra Heerlen BV Tempsplein 26 Heerlen, 045-712255. x

Wijlre. In een landelijke omgeving worden 18 fraaie HERENHUIZEN met c.v. en garage gebouwd. Ind. o.a. woonkamer (37 m2) met open houten trap, keuken met aanrechtcomb. en div. kasten. 1e verd. 3 slaapk., douche met v.w. en 2e toilet. Het betegeld terras ligt vrijwel geheel beschut. Prijzen v.a. f 88.694,- v.o.n. Stienstra Heerlen B.V. Tempsplein 26 Heerlen, 045-712255. x

ULESTRATEN. Riant gelegen bungalows met 4 en 5 slaapkam.; tevens dubbele garages, c.v. en luxe keuken. Grondopp. plm. 650 m2. Aanvaarding medio 1974. Prijzen v.a. f 182.000,—. Bijkomende kosten miniem. Ter Horst B.V., B. de Sauveurstraat 12 Ulestraten, tel. 04403-3670. x

SITTARD Te k. midd.woning best. uit woonk., hal en keuken, 3 slpk. en 2 kelders voorz. van c.v. gas, koopsom f 75.000.- k.k. Inl. Bem. Buro in Onr. Goed., Ass. Kant. J. Wouters Seipgensstr. 36 Geleen tel. 04494-2121. x

Te koop gevr. MIDDENST.-WONING of herenhuis omgeving Heerlen-Brunssum. — Prijs f 70.— - f 90.000.—. Brief ond. no. 0178 LD Hrl. x

VOERENDAAL. Binnenkort zal worden gestart met de bouw van enkele zeer mooie herenhuizen met c.v. en garage aan de Lindeweg. Ind. o.a. zeer ruime hal, woonkamer met open haard, open keuken met ontbijtbar en o.a. afzuigkap. kookplaat en koelkast, terras 14 m2, 3 ruime sl.k., badk. m. ligbad. Op zolder 4e sl.k. en 3 bergruimten. Prijzen v.a. f 140.360.-- v.o.n. Stienstra Heerlen b.v., Tempsplein 26. Heerlen. 045-712255. x

GELEEN ZUID te k. middenst.won. best. uit woonk., hal en keuken. 4 slpk. en 2 kelders. voorz. van c.v. gas, koopsom f 77.750.- k.k. Inl. Bem. Buro in Onr. Goed. Ass. Kant. J. Wouters Seipgensstr. 36 Geleen tel. 04494-2121. x

SPAUBEEK. Nieuw te bouwen middenst.woningen te k. gunstig gel. Koopsom f 85.000.- v.o.n. Bem. Bur. in Onr. Goed. Ass. Kant. J. Wouters Seipgensstr. 36 Geleen tel. 04494-2121. x

OBBICHT. Nieuw te bouwen semi-bungalows te k. Koopsom f 88.000.- k.k. Inl. Bem. Bur. in Onr. Goed., Ass. Kant. J. Wouters Seipgensstr. 36 Geleen tel. 04494-2121. x

Voor diverse relaties zoeken wij WOONHUIZEN, bungalows, bouwgrond en bedrijfspanden te koop. Uw aanbiedingen schriftelijk of telefonisch aan: Makelaarskantoor Drs. Ruijters B.V., Stationsplein 1, Sittard, tel. 04490—9151. x

Voor onze relaties vragen wij te koop: A. BUNGALOW of landhuis in Heerlen-Zuid prijs maxim. f 350.000,—. B. Bungalow of landhuis in Heerlen en omgeving prijs f 150.000,—. OZEK Ass. b.v., afd. bem. onr. goed. Bekkerweg 67, Heerlen, tel. 718283. X

Verkoopt u uw HUIS? Ervaring, deskundigheid en onderlinge samenwerking onzer kantoren garanderen een snelle verkoop. Belt u even 043—19177 Stienstra Maastricht B.V., Alex. Battalaan 85 of 045-712255 Stienstra Heerlen B.V., Tempsplein 26 x

Der Geheimtip für MÄNNER. Bar Coupé, Höngen-Heilder, Selfkantstrasse 20, Landstrasse, Sittard-Tuddern Heinsberg. x

Te k. in GELEEN tegenover ziekenhuis. Gunstig gel. en prima onderhouden drive-in-woning met gar. en c.v. (gas). Ind.: entree, gar., toilet, kantoor-slaapkamer; 1e verd.: ruime bet. keuken, ruime woonk. met balkon; 2e verd.: 3 slpk., badk. met ligb. en v.w.t., 2e toilet, bergkasten, evtl. direct te aanv. Vraagpr. f 79.000.- k.k. (evtl. ook te huur!) Inl. L H. Nicolai, makelaardij B.V., Stationsstr. 20 Maastricht tel. 043-17888. x

KERKRADE: te koop halfvrijst. winkel-woonh. met garage en c.v. L-kamer met parket, 5 slpk., badk. met ligbad en toilet, zolder f 80.000,-k.k. Horstink, Heerlen, Bem. Bur. in Onr. Goed. Temsplein 20a, tel. 045-710315. x

SITTARD: te k. vrijst. woonh. met c.v. en garage; woonk., 4 slpk., douche, zolder, kelder, tuin, en halfvrijst. woonh. met c.v., woonk., 5 slpk., zolder grote tuin. Horstink, Heerlen, Bem. Bur. in Onr. Goed. Tempsplein 20a, tel. 045-710315. x

GELEEN: halfvrijst. woonh. met c.v. en garage in de Penrisstr. woonk. keuk., 4 slpk., badk., tuin, f 73.500.-. Horstink, Heerlen, Bem. Bur. in Onr. Goed. Tempsplein 20a, tel. 045-710315. x

BEEK: Ecrivissestr. halfvrijst. middenst.woning met gar., woonk., tuink., keuken, 4 slpk., badk. met ligb. en wast., zolder met vaste trap, pr. f 78.000.- k.k. B.V. Makelaardij o.g. W. Hermans Jr. Raadhuisstr. 13 Beek tel. 1094 NBM-beursmakelaar.

Te k. HERENHUIS met veel opslagruimte. Godsw. singel 31D te Roermond ook geschikt bedrijfspand inl. tel. 04752-1451. x

MAASTRICHT te k. aangeb. een riante patio-bungalow met ruime living en drie grote slpk.. aanv. medio 1 mei '74. Vraagpr. f 110.000.- k.k. Ter Horst B.V. B. de Sauveurstr. 12 Ulestraten 04403-3670. x

Voor onze relaties vragen wij te koop: BUNGALOWS, landhuizen, woningen en bouwterreinen. OZEK ass. b.v. afd. bem. onr. goed. Bekkerweg 67. Heerlen. telefoon 718283. x

Te k. te BRUNSSUM: riante semi-bungalow bwj. 1972 met 885 m2 grond. inhoud 610 m3. Ind.: L-woonk., met open haard, leivloer en ged. sierpl. tuindeur naar overdekt terras, keuk. met mod. install. hal leivloer en ingeb. garderobe, 4 grote slaapk. met ingeb. kasten, souterr.: grote stud.kamer. prov.kelder, dubb. garage. C.V.-gas. Vraagprijs incl. stoffering f 175.000,— k.k. Aanvaarding i.o.: OZEK ass. b.v., afd. bem. onr. goed. Bekkerweg 67, Heerlen, tel. 718283. x

Te k. WEILAND gem. Beesel, gr. 1.54.30 ha. Gem. Heerlen bouwgrond gr. 600 m2. Br. ond. nr. G 319 L.D. Heerlen. x

Te k. in SITTARD gunstig geleg. eengezinswon. ind. grote woonk., betegelde keuken, toilet, douche, kelder, drie slaapk. berging voor en achter tuin. Br. o. nr. S 8226 LD Sittard. x

BOERDERIJTJE te k. gel. a.d. Belg. grensstreek mooie ligging. Br. o. no. G 2691 L.D. Geleen.

SCHIMMERT: Rooseveltstr. halfvrijst. middenst.woning met gar., berging, tuin, gas c.v. Z-vorm. woonk., keuken, 3 slpk., douche met vaste vlizotrap n. zolder, pr. f 72.500.- k.k. B.V. Makelaardij o.g. W. Hermans Jr. Raadhuisstr. 13 Beek tel. 1094 NBM-beursmakelaar.

Te k. REUVER, goed onderh. halfvrijst. hoekh. met c.v. gar. serre voor- en achtert. keld. zold. Inl. Leeuwerikstr. 2 Reuver. x

KERKRADE-WEST. Vrijst. kantoorgebouw met magazijn, was- kleed- en schaftlokaal, voorz. van c.v. met aangrenzend parkeerterrein. Totale grondopp. 1415 m2 Tot. nuttig vloeropp. plm. 1000 m2. Verdeeld in 3 verd. Gunstig gelegen nabij autoweg verbinding Heerlen-Aken. Geschikt voor kantoor, showroom, atelier, fabricageruimte etc. Kooppr. f 290.000,-. Dir. te aanv. Stienstra Heerlen bv, Tempsplein 26 Heerlen, 045-712255

STEIN. Prachtig onderhouden vrijst. bungalow met c.v. en garage, gunstig gelegen nabij Steinerbos. Ind. o.a.: kelder, royale hal met marmeren vloer, bet. keuken, ruime woonk., met open haard en parketvloer, 4 slaapk. In overleg te aanv. Vraagpr. f 122.000,-. Stienstra Heerlen bv, Tempsplein 26, Heerlen, 045-712255.

Detailbedrijf in radio, televisie en electrische huishoudelijke apparaten met filialen in geheel Nederland zoekt in het centrum van Maastricht WINKELRUIMTE van 200-350 m2 te huur of te koop. Brieven met aanbiedingen richten onder nr. 0210 LD Heerlen.

SIMPELVELD. Goed onderhouden halfvrijstaand dubbel woonhuis, annex cafépand, voor diverse doeleinden geschikt, o.a. voor pension. Bevat o.m. diverse kelders, 2 hallen, diverse toiletten, zit-eetkamer (60 m2), keuken, douche, 9 slaapkamers met vaste wastafel, zolder. Aanvaarding in overleg. Vraagpr. f 119.000,- k.k. Inlichtingen Makelaarskantoor Drs. Ruijters bv, Stationsplein 1, Sittard. Telefoon 04490-9151* Beursmakelaar.

ELSLOO. Op goede stand gelegen, vrijstaand herenhuis met garage en c.v. Indeling: kelder, royale hal, woonkamer, luxe keuken, bijkeuken, toilet, tuinkamer, 3 slaapkamers met diverse muurkasten, badkamer met douche, vaste wastafel en 2e toilet, zolder, flinke achtertuin. Bouwjaar 1967. Aanvaarding 1 februari 1974. Vraagprijs f 110.000,-k.k. Inlichtingen Makelaarskantoor Drs. Ruijters bv, Stationsplein 1, Sittard. Telefoon 04490-9151* Beursmakelaar.

Voordelig te koop WOONHUIS ook geschikt voor winkel. Nassaustr. 42. Roermond tel. 04750-12065. x

Oostelijke MIJNSTREEK Te k. ouder pand (ruimer type). Goede staat en stand. Geen luxe. Vrij f 55.000,-. Br.o. nr. 0220 LD Hrl. x

BOUWVAK

BETONMOLENS 100 - 120 - 140 - 170 ltr met wisselstroommotoren en benzinemotoren uit voorraad te leveren. Importeur voor Atika betonmolens. F. Collé Echt. tel. 1377. x

Bouwmachine-Groothandel A. Damoiseaux, Julianastr. 12 Simpelveld, Toonaangevend voor Zuid-Limburg in: Verkoop verhuur reparatie van: BETONMOLENS, betonzagen, bouwliften, bouwverlichting, bouwstutten, bouwschragen, boormachines, breekhamers, electr. schaven, zagen, bandschuurmachines, clipper, steenzagen, diamantbladen, betonafrijbalken, haakse slijptollen, doorslijpschijven, kruiwagens, kettingzagen, lastrafo's, omvormers, hete luchtkanonnen, trilplaten, trilwalsen, waterpompen etc. etc. etc. Alle verhuurmachines zijn fabrieknieuw. Werkplaats voorzien van: draaibanken, slijpbanken, fraisbanken. wikkelmachines, speciaal lasinrichting. x Tel. 04442—1846.

Wist U al dat wij specialisten zijn in KAPWERK voor aanleg van elektriciteit? Brouwers B.V. Wijlre tel. 04450-1173. x

DIEREN

PENS 500 gram 75 cent. Hondenspec.zaak „Esculaap" Willemstr. 50 Heerlen. x

Wij TRIMMEN en verzorgen gedipl. alle rassen honden Dierenspeciaalzaak Cobbenhaegen, Grasbroekerweg 42 Heerlen. tel. 710865. x

Jonge HENNEN aan en tegen de leg Tel. 04447-1284 Vaesrade 43 Nuth. x

HONDENKAPSALON Arti. Dhr. Meeuwsen Heerenweg 330 Heerlen 045-212826. x

Te koop PAARDEN, 2 dragende merries, 2 ruinen t.b.v. Hoofdstraat 63, Amstenrade. x

Te k. v. part. witte en bruine middensl. POEDELS. Heistraat 83. Sittard. x

Voor vakkundig SCHEREN en trimmen van uw hond aan huis: Trimsalon Joschka. Maak tel. afspr. 04445-6487. x

Te koop NEST cocker-spaniels, goudkleur, iets moois. Tel. 04445—5287. x

Te koop zwarte DWERGPOEDELTJES met stamb. Servatiusstr. 45, Bleijerheide.

Te k. jonge KONIJNEN. N'hagerstr. 30, Waubach.

HONDJE gratis af te halen. Rolduckerstr. 36 Kerkrade.

Te k. M.H. reu, mag uitgeprobeerd worden. Irenestr. 3 Kakert. x

Te k. 2 Am. COCKERSPANIELS zwart, teefjes, 1½ jr. en één pupiou teefje. Tel. 04750-21990. x

Witte DWERGPOEDELTJES te k. Fuhren. Mgr. Mannenstr. 135 Merklbeek. x

Te k. FOX hondjes 6 weken oud. Janssen, Tuinstr. 13, Terwinselen. x

Te k. Duitse STAANDER, draadh. m. pap. 1 jr. oud. Rumpenerstr. 132, Brunssum, na 18 u. tel. 254288. x

Te k. langh. TECKELS met stam. oud 6 mnd. Pasweg 36 Bunde. x

Te k. FOX hond. Te bevr. Poetweg 40 Born. x

Te k. 2 HERDERS 1 afger.. gesch. v. dressuur c.q. politiebewak., 1 jonge v. 10 mnd., goede afstamm. Kastanjelaan 28 H'broek. x

CHOW-CHOW te k. 11 mnd. oud, reu. Te bevr. Kennedylaan 86 Beek, v. 6-8 u. op werkd. Behalve donderd. x

Wegens omstandigh. te k. kruising LASSIE x D. Herder, teef, 1 jr. Van Rappardstr. 17 Meezenbroek-Hrl.

Weggelopen langh. bruine TEKKEL gr. soort, reu, e.i. die inl. kan geven, die leiden tot terugbez., ontvangt een flinke beloning. Hermans, Raadhuisplein 38, Stein of autobedr. Janssen, Stein, tel. 1315.

Te k. prachtige lang en ruwhaar TEKKELS Cobbenhaegen Grasbroekerweg 42 Heerlen. x

Te koop 6 dragende GEITEN Meezenbroekerweg Heerlen B. 13. x

Te k. draadh. FOXTERRIER 6 mnd. met stamb. f 200.- Sophiastr. 15 H'broek. x

Vette SCHAPENBOK te k. Te bevr. Kerkstr. 76 Doenrade na 18 u.

[..]000 stuks tapijttegels „Strabant"

[voo]r uw keuken, kantoor, kamer, schoollokaal en gang

[..]% nylon
[ee]nmalige aanbieding
[me]t polypropeleenrug
[..] kleuren: cognac, [..]w, grijs, goud, bruin, [..]e, groen, oranje en [..]

[no]rmaal f 5.95 nu

2.95

Bergstein

WONEN OP NIVEAU

KERKRADE
MARKT 10
TELEFOON 5541

---

spreekvaardigheid

Onze nieuwe lessen vangen weer in meer dan 150 plaatsen van ons [la]nd aan. Door het volgen van deze lessen, die in de avonduren worden gegeven, leert u uw nervositeit, alle remmende invloeden, o.a. sollicitatie- en examenvrees, overwinnen.

Tevens wordt u bijgebracht hoe u door een goede spreek- en uitdrukkingsvaardigheid uw gedachten aan anderen kunt overdragen, aan vergaderingen en gesprekken kunt deelnemen, op welke wijze u doeltreffend leiding kunt geven, zonder enige moeite gelegenheidstoespraken kunt houden en niet in het minst op welke wijze u uw persoonlijkheid kunt versterken.

Reeds 60.000 dames en heren (tussen de 18 en 70 jaar) hebben [sin]dert ons meer dan 25-jarig bestaan met succes onze lessen gevolgd en niemand heeft er ooit spijt van gehad.

Van vele grote o.a. Akzo, Albert Heijn, Philips, Rank Xerox, A.B.N., Amro-Bank, Rabobank, alsmede van kleine tot middelgrote bedrijven, volgden vele werknemers onze lessen.

Ook officieren van de Kon. Marine, ambtenaren van Landbouw & Visserij, enz. hebben ondervonden dat de lessen van Rhetorica aan de gestelde eisen voldoen.

Bovendien moèt men bij ons het doel bereiken! Onze garantie is: "Indien men tijdens het examen niet slaagt, kan men de gehele cursus gratis overdoen". Deze garantiebepaling is bij de KAMER VAN KOOPHANDEL EN FABRIEKEN TE DORDRECHT gedeponeerd.

Aan de mondelinge opleiding Spreekvaardigheid, die gedurende 16 lesavonden (1x per week) wordt gehouden, is praktisch geen huiswerk verbonden.

Indien u voor deze cursus belangstelling hebt, dan nodigen wij u uit, zonder enige verplichting uwerzijds, een 'introduktieles' bij te wonen.

Vindt u het prettiger om met iemand samen te komen, breng dan een van uw kennissen mee.

U bent welkom in:

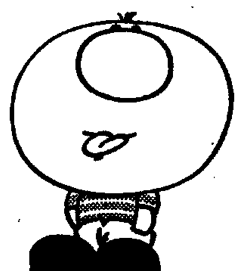
[G]ELEEN, donderdag 17 januari in rest. " 't Roadhoes", Markt 53
HEERLEN, dinsdag 22 januari in "H.K.B. Gebouw", Pater Beatusstraat 3
KERKRADE, maandag 21 januari in café-rest. "Chermin", Markt 54
MAASTRICHT, donderdag 17 januari in rest. "Dominicain", Helmstraat 16
[R]OERMOND, dinsdag 22 januari in rest. "Old Dutch", Wilhelminaplein 22
[S]ITTARD, dinsdag 22 januari in rest. " 't Wit Paerd", Rijksweg Noord 6

Aanvang 20.00 uur. Toegang vrij

25 JAAR INSTITUUT RHETORICA
DORDRECHT, BURG. DE RAADTSINGEL 21, TEL. (078) 37283-30388

Tot vanavond

Eigenlijk is 't eigenaardig, dat je 's avonds 'n ochtendblad nodig hebt om bij de tijd te zijn met radio- en TV-programma's, want die zijn namelijk tot de laatste wijziging bijgewerkt. Zo weet u tenminste uit de krant „of er voetballen op is".



Limburgs Dagblad
'n fijne krant

Maak uw vrije tijd produktief
WORD AVON CONSULENTE.

De verdiensten zijn bepaald goed. U werkt wanneer het u schikt en in uw eigen directe omgeving. U hoeft alleen maar schoonheid te verkopen... met de kwaliteitsprodukten van Avon. Daar staat de garantie achter van het grootste cosmetica-concern ter wereld. Uw vrije tijd kan extra geld opbrengen.

Vraag vrijblijvend inlichtingen aan:
AVON BENELUX: Vijzelstraat 2-18, Amsterdam-C.
Tel. 020/648.41 - 648.42

AVON

Zend mij vrijblijvend inlichtingen over het werk van een Avon Consulente

50.206 mevr. / mej. ....
adres ....
plaats .... tel. ....

GELDLENINGEN



Voor iedereen, die in het bezit is van een eigen huis

nu op 10 jaar

van

f 5.000 - f 50.000

Geen behandelingskosten.
Discrete behandeling.
Geen informatie bij werkgever of buren.
BEL OF SCHRIJF:



VAN VUGT
POSTBUS 14

JUWEELBAKKERIJ TE HEERLEN

vraagt

magazijnpersoneel

boven 18 jaar.

Aanmelden Voskuilenweg 131, Heerlen. x

SCHOLENGEMEENSCHAP WACHTENDONCK

Kasteellaan 141 Heerlen - Tel. 714216

vraagt ingaande 1 februari a.s. een

DOCENT PEDAGOGIEK

voor 16 lessen aan het Hoger Beroepsonderwijs, in verband met waarneming wegens ziekte.

Sollicitaties, eventueel telefonisch, te richten aan de direkteur van de school, die ook nadere inlichtingen kan verstrekken.

Groothandel vraagt

1 chauffeur-magazijnbediende

Sollicitaties onder nr. D-320 L.D. Heerlen.

Allround dieselmonteur gevraagd

met ervaring op hydrolisch gebied strekt tot aanbeveling.
Brieven onder nr. M.A.-6002 LD Maastricht. x

Opleiding tot apothekersassistent
Opleiding tot doktersassistente

Met spoed gevraagd, ter vervanging wegens ziekte,

APOTHEKERSASSISTENTE
met ervaring

Sollicitaties zo spoedig mogelijk aan de Directeur van de Opleiding, de heer H. L. V. Haenen, Gasthuisstraat 17, Heerlen (045-719770), waar ook alle inlichtingen kunnen worden ingewonnen.

Ruysbroek ruitersportartikelenbedrijf in Baexem geeft een geweldige voorjaarskorting.

RIJBROEKEN 10% KORTING. Rijcaps eerst f 35,25 NU slechts f 29.75. RIJLAARZEN ook 10% KORTING

Fa. A. L. Ruysbroek
HUBERT CUYPERSLAAN 41 — BAEXEM

498.-

SLECHTS

CANDY
VOLAUTOMAAT 124

voor 5 kg droge was.
12 keuzemogelijkheden:
8 norm., 2 bio- en 2 extra spoel programma's.
Slechts 85x47x60.

Catalogusprijs	779.—
Daar doet Dom v.d. Bergh van af	281.—
U betaalt	498.—

en geen cent meer!

met de volle garantie en de vlotte service die Dom v.d. Bergh al 50 jaar geeft!

- Vakkundig advies en prompte levering
- Plaatsing en aansluiting door geroutineerd eigen personeel
- Betrouwbare, blijvende service, ook lang ná de koop.

LAGE PRIJZEN + BETROUWBAARHEID + SERVICE, DAT IS

DOM v.d. BERGH

---

4 EXTRA voordeel aanbiedingen!

PHILIPS hoekmeubel in naturel notenhouten uitvoering, met ingebouwde stereo-radio en platenwisselaar. 2 x 10 Watt versterker. 898.-

bij VAKSERVICE 598.-

[..]va frituurpan met regelbare thermostaat. Voor friet, bitterballen, kroketten, frikadellen, kip vissticks, oliebollen etc. Een sieraad op tafel. [..]— Nu voor **69.-**

Electrofoon met versterker. Zeer praktisch, elegante uitvoering. Zeldzaam fraai geluid. Toonregelaar. Van 149.— Bij Vakservice **99.-**

Philips elektrische deken HD 2203, met 5 jaar garantie. Van f 121.— voor slechts: **99.50**

Werkelijk voordeel heeft u bij Vakservice

• lagere prijzen door massale inkoop • jarenlange hechte samenwerking
• supersnelle service • alle wereldmerken uit voorraad leverbaar

VAKSERVICE VAST EN ZEKER

VOSSEN — Tijdelijk: Markt 10 hoek Grote Gracht, Maastricht

VIC. BEMELMANS — Rechtstraat 50, Maastricht

MEULENBERG — Akerstraat 19, Heerlen; Rijksweg C 54, Geleen

VOSSEN-R.T.V. — Geleenstraat 64, Heerlen; Irmstraat 18, Simpelveld

VAN UDEN — Hoofdstraat 10-12, Hoensbroek

MATH. VONDENHOFF — St. Pieterstraat 34, Kerkrade; Kerkraderweg 21, Heerlen

---

VOEDINGS-ASSISTENTE in het De Weverziekenhuis. Waarom niet?

Zij werkt in een van onze keukentjes op de verpleegafdelingen, waar door haar de dagelijkse maaltijden t.b.v. de patiënten worden besteld, ontvangen en met behulp van verpleegkundigen geserveerd.

Tevens belast zij zich o.a. met het zetten van koffie en thee, het persen van fruit en het onderhoud van haar eigen keukentje. Kortom een bijzonder gezellige baan.

Trekt je dit aan en ben je in het bezit van een I.N.A.S. of een gelijkwaardig diploma. schrijf dan naar het Hoofd van de Personeelsdienst, Henri Dunantstraat 5, Heerlen. Gaarne in de linker bovenhoek vermelden: LD 0812.

Voor inlichtingen kun je toestel 2416 bellen.

De Wever Ziekenhuis Heerlen
Henri Dunantstraat 5 Heerlen tel. 045-76 66 66

Nu zeer goedkope geldleningen voor bezitters van een eigen huis

B.v. f 10.000,— lenen en f 130,— terug betalen per maand, incl. rente en aflossing.

f 5.000,— kost f 65,— per maand,
f 7.000,— kost f 91,— per maand,
f 9.000,— kost f 117,— per maand,
f 15.000,— kost f 195,— per maand,
f 25.000,— kost f 325,— per maand,
looptijd tot 15 jaar.

Deze leningen kunt u voor alle doeleinden gebruiken, b.v. aflossing van te hoge leningen, aanleg c.v., verbouwing woonhuis, enz., enz. Geen informatie bij werkgever. Strikte geheimhouding.
Binnen enkele dagen geregeld. Voor vrijblijvende informatie komen onze medewerkers graag bij u overdag of 's avonds.
Tevens persoonlijke leningen voor iedereen binnen 24 uur. Zonder aanvraagkosten. Alleen even bellen. Ook alle 1e en 2e hypotheken met en zonder levensverzekering. — Voor vrijblijvende inlichtingen

Limburgse Beleggings Associatie
Belgiëlaan 4, Vrieheide - Heerlen
telefoon 045—212393 en 212097

Bij de
Amsterdamse Politiekapel
komt een plaats vakant als

FLUITIST

Eigenhandig geschreven sollicitatie, met opgave van leeftijd, opleiding en orkestervaring, te richten aan de Hoofdcommissaris van Politie te Amsterdam, bureau Sollicitanten, onder vermelding van dit blad.

De sollicitaties kunnen onder antwoordnummer 2715 ongefrankeerd worden toegezonden.

Verenigde Limburgse Bakkerijen B.V.

Voskuilenweg 131 Heerlen.

Voor het vervoer van een aantal medewerkers moeten wij op zeer korte termijn beschikken over een vijftal

personen-busjes

die in goede staat dienen te verkeren.

Bezitter van dit soort busjes die deze willen VERKOPEN verzoeken wij telefonisch contact op te nemen met bovenstaand adres, telefoonnummer 045-718084, en te vragen naar de Heer A. Brock.

GIESEN Meubelen

Annastraat 46-48, Geleen, tel: 04494-5149

Grote keuze

* Slaapkamers, eethoeken
* Huiskamers, dralon bankstellen
* Klassieke bankstellen
* Massief eiken kasten
* Zwaar eiken bankstellen

Uw oude meubels kunt u inruilen. Betaling in termijnen 6, 12, 18, 24 en 36 maanden. x

AUTO'S & MOTOREN

Wij kopen en halen uw oude AUTO. Verboom, Leemkampsweg, Palemig, tel. 045-710654. x

Nu ook AUTOSLEUTELS tevens op slotnummer, klaar terwijl u wacht. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67 Heerlen. x

Te koop alle typen gebr. AUTO-ONDERDELEN. Autohandel en sloperij Verboom, Leemkampsweg 2, Heerlen, Palemig, tel. 710654 en 717512. x

Geponste NUMMERPLATEN (geen opgelegde). Klaar terwijl u wacht. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045—711700. x

RADIATEUREN, rep. en nw. koelblokken. Limb. Accu Centr. B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-711700. x

Nationaal OCCASION centrum. Het adres voor een goede gebruikte auto. Ruime keuze uit div. merken en prijsklassen. Financ. mogel. Autobedrijf Kerres N.V. Rolduckerstr. 16 te Kerkrade, tel. 0445—2424—3801. x

Groothandel in AUTOMATERIALEN Limb. Accu Centrale B.V.. Grasbroekerweg no 67, Heerlen, tel. 045-711700 x

Steengoed zo'n DAF 33, zo zuinig, zo betrouwbaar, en luchtgekoeld, wat een kofferruimte en dan volautomatisch, vanaf ƒ 6.310,— uit voorraad leverbaar. DAF-dealer Loven B.V., Palemigerboord 401, Heerlen, telef. 045—712451; voor Brunssum, Rembrandtstr. 64, tel. 045—253333; voor Kerkrade, O.L. Vrouwestraat 89, tel. 04445—3030. x

V W MOTOREN voor elk type. Accu's, banden en onderdelen voor elk merk en type met korting tot 50 pct. Alles voor uw auto. Gratis montage. Donny Klassen B.V. Groothandel automaterialen, Meerssenerweg 219 Maastricht, tel. 043-27354 of 11569. x

De Limburgse Accu Centrale BV, Grasbroekerweg 67 t.o. garage LTM, tel. 711700. Voor verkoop, reparatie en laden van alle merken ACCU'S. Verkoop en opklinken van remvoeringen. Uitdraaien van remtrommels. x

BMW 2500 '70 f 4950,-, Capri 1500 XL '70 f 3950,-, Commodore '67 f 2750,-, Mercedes 220 f 1750,-, Simca 1000 '69 f 1250,-, BMW 2000 '69 met lichte plaatschade f 500,-. Inr. gar. fin. Fina servicestation Brunssummerweg 81, Waubach. x

Autobedrijf Hadé Rijksweg 167 Vilt - Berg en Terblijt tel. 04406-13700. Biedt te koop aan: PEUGEOT 504 72, Peugeot 504 '71, Peugeot 304 Cabriolet '72 cognac kleur 47.000 km gelopen. Keuring toegestaan met BOVAG garantiebewijs. x

Leijenaars-autocentrale te Hoensbroek biedt te koop aan onder garantie en iedere keuring toegestaan. Inruil mogelijk. Supersnelle financiering, ook zonder eigen geld. PL. Diverse AUTO'S met benzinebonkaarten. Deze worden er gratis bijgeleverd. Eigen servicestation en doorlopend geopend. Mercedes 280S met schuifdak automatic iets aparts bj. 69, Mercedes 220D bj. 70, Mercedes 230SL met winter- en zomerkap zeer sportief en mooi bj. 66, Triumph Spitfire MKIII kleur rood met winter- en zomerkap zeer apart model 69, Opel Rekord 1700 model 73, Opel Rekord bestel okergeel geen 2e zo mooi model 73, Opel Rekord 1900 met pookv. stationcar type 70, Opel Rekord 1700 bj. 70 met benzinebonnen, Opel Commodore 4-deurs bj. 71 geweldig mooi, Opel Commodore GS coupé met gasinst. bj. 69, Opel Manta 1600S zeer mooi sportieve kl. model 71 met benzinebonnen, Opel Kadett Fastback bj. '70 en 69 69, 10 stuks Opels kadett diverse bj. en kleuren, Simca 1100 bj. 69, Simca 1000GLS type 73 zeer zuinig, VW 1302 bj. 71, VW de l. bj. 70 69 68 voor winterprijzen, VW 1600TL bj. 70 zeer mooi, Ford Taunus 12MTS coupé model 70 iets moois, Ford Taunus 15MRS coupé bj. 69, Ford Taunus 1300 de l. bj. 71, Ford Taunus 12M bj. 70 en 68, BMW 2002 bj. 69 met benzinebonnen, BMW 1600 bj. 69, Fiat 128 okergeel met benzinebonnen zeer mooi bj. 72, Toyota Corolla stationcar bj. 72 zeer mooi, Toyota 2000 Crown bj. 69 aparte kleur. Door inruil verkregen VW 1600TL bj. 66 f 1200, Simca 1000 de luxe bj. 68 f 1750, NSU Prinz 1200 bj. 68 f 1700, Opel Coupé bj. 69 f 2750 met benzinebonnen, Fiat 600D bj. 68 f 1750 en nog diverse goedkopere inruilauto's. Afdeling bedrijfsauto's, VW Pick-up met huif bj. 71 met benzinebonnen, VW Pick-up met dubbele cabine bj. 70, VW bestel met ruiten bj. 71, VW Kleinbussen bj. 71 met benzinebonnen en 68, Ford Transit met banken bj. 71, Ford Transit, Dubbel lucht zeer mooi gesloten bestel bj. 69, Hannomag met platte laadbak en huif met benzinebonnen bj. 69, Opel Rekord bestel model 73, Ford Escort bestel bj. 71 met benzinebonnen, Toyota 1200 Corolla bj. 72, Opel Rekord stationcar model 73. Leijenaars-autocentrale Ridder Hoenstraat 151, Hoensbroek. Bij de markt str. A.H.-winkel en dan 2e str. l.af. Hoensbroek. Let op gele reclameborden. Tel. 045-212091. x

Onder 3 mnd. of 10.000 km garantie. Elke keuring toegestaan. CITROëN 2CV6, 7 mnd. oud, Citroën Dyane 71, Citroën Azam '67, Ford Taunus 1300L '71, Ford Capri 1700 GTXL '70, Fiat 850 Special '71, Fiat 125 '70, Renault R4 '68, Opel Kad. '67, Opel 1700 type '70, VW Fastback '70, VW Bus '69. Diverse inruilwagens. Inruil en fin., 25 pct. aanbet. Bedrijfswagens: nieuwe auto-ambulance met lier, Bedford KDC 1 lang 6 ton met trekhaak, Bedford KCC 2 4 ton, Opel Blitz Open 2 ton, Fiat 650 E 6 ton, driezijdige kiep. Autobedrijf Schoonhoven, Burg. Slanghenstr. 6 bij het zwembad, tel. 045-213190 Hoensbroek. x

BMW 2002 72 f 9250,- Consul coupé L 72 f 8500,- Escort 1300 sport 72 f 6500,- Fiat 127 72 f 4900,- Mercedes 250 69 f 3750,- Alfa Romeo 1750 Berlina 71 f 6500,- Ford Mustang 6 cyl. f 2500,- Chrysler 160 71 f 3900, Ford 1600 GT, 1300 L coupé 71 f 5500,- Ford 1600 L en 1300 [illegible] Opel Manta 71 f [illegible] Ascona 71 f 4750,- Mini 1000 geen tweede zo mooi f 3750,- 2 CV 4 71 f [illegible] Dyane 71 f [illegible] [illegible] 71 f [illegible] Inruil Kadett [illegible] 65 coupé f 250,- [illegible] 68 f 1250,- BMW 1602 [illegible] BMW [illegible] 69 f 1850,- Fiat 850 coupé 67 f 900,- Mercedes 190 D 65 f 1500,- 2 CV 68 f 1250,-. Ruilen ook zonder geld 3 maanden gar. Inkoop P. Joosten Scharnerweg 3-7 Maastricht tel. 043-27308. x

Te k. gevr. pers. AUTO niet ouder dan 3 jr. Klinkenbergstr. 10 Beek.

Te k. ALFA Romeo 1750 GTV '68. Röntgenstr. 34 Hrl. tel. 045-719669. x

Te k. alle OND... van alle auto's. In... 39, Spekholzerheide... bruine poort, tel. 04...

ACCU's rep., lade... verkoop. Limb. Ac... le B.V., Grasbroek... Heerlen, tel. 045-71...

REMSCHIJVEN ... remtrommel uitdra... voering opklinke... Accu Centrale B.V. ... kerweg 67 Heerlen 711700.

Limb. Accu Cent... Grasbroekerweg 67, ... 045-711700 uit voorr... baar originele RB... HAKEN met rijksk...

AUTO'S te koop ... recent bwj., con... Fina Servicestatio... summerweg 81, Wa...

DAF-occasions me... garantie, regelmati... raad. Elke gewen... toegestaan. DAF-... ven B.V., Palemige... Heerlen, tel. 045—7...

Elke dag AUTO... tot 18 uur. Keuze ... Autobedrijf Ham... Cramer 1 Heerlen ... weg Parallelweg (... Aral-Bastiaans), te...

Te k. 1 rode FO... 1100 stationcar, 2½... Ca. 25.000 km ge... goede staat, pr. f ... Campertstr. 18, ... Heerlen.

Te k. KADETT '73 ... 3000 km f 5900,-, ... okergeel f 5400,-, ... f 2900,-, Opel Man... blauw, Fiat 850 ... nw. motor f 3750,... '70 4-drs. leren d... VW '69 f 2400,-, ... f 300,-, Kadett c... met 1200 cc moto... BMW 1600 zeer ... '69 f 3900,-. Gar. ... B. Aretz, Barbara... lemig, Hrln. tel. 71...

Garage Bastiaans ... te k. FORD Mus... 1, Alfa Romeo 2000 ... Alfa Romeo 1750 4-... 1600 GTV, BMW 2... BMW 1602 1973, ... rally; NSU type ... 2300 S coupé 70, Fo... stationcar 71. Alle ... Bovag-garantie. T... 14227.

HONDA modellen ... voordelig in benzi... 1 op 100 en met... benzine laag in ... vele accessoires. Er ... Honda vanaf f 61... Nog niet gezien? ... een vrijblijvende ... aan of kom zelf ... Bij Auto Heral ... ler, alle modellen ... raad leverbaar. ... fin. mogel. Bouwb... Schinveld, tel. 045-...

Zoekt U een be... gebruikte auto? Me... garantiebewijs, met... en nacht service, ... uitstekende werk... ook na de garantie... onderhoud van U... ten dienste staat. ... toch niet langer e... Auto Heral, dan we... ker dat het goed ... en fin. mogelijk. Au... Bouwbergstr. 62 ... tel. 045-452244.

T. k. gevr. MOT... 200-500 cc weinig ... contante betaling d. ... Prinsstr. 24 Beek te... 3318.

Te k. v. particul... 128 4-deurs kl. wit... oud 11.000 km gere... derslaan 47 Nieuw... Na 6 uur.

Te k. MINI 1000 ... km.st. 34000 z.g.a.n. ... na 17 uur Quabe... Jabeek.

Te k. FIAT 850 S... '69 in g. st. Na ... Palestinastr. 176 He... 045-410063.

Garage Bastiaans ... ren BMW 2002 III ... 1602 73, Porsche ... Mercedes 250 kle... Mercedes 280 SE ... met schuifdak, Al... 1600 GT 72, Alfa R... Berlina 71, Ford 2... pé, Mustang 6 cy... VW bus type 72 m... op alle auto's. B... rantie tel. 043-142... ren. Geopend to... 's avonds. Ook no... nige auto's, o.a. ... Toyota Corolla.

CAPRI 1300 XL ... 1100 GLS 70, Esco... 70, Fiat 125, Peug... Kadett 69, VW de ... 70. VW 1600 L 69, ... L 71, R 16 TL 71, ... f 900,- Triumph ... f 950,- 15M TS 68, ... 66 f 650,- inruil en ... ren. Alle auto's m... nebonnen P. v. D... pertsweg 33 Schae... kert tel. 311729.

BMW-motor R60 ... Baron van Heuv... H'broek.

Te k. CITROëN 2C... '72 28.000 km gel. ... Rembrandtstr. 34 H... 19 u.

MINI 1000 uitst. st. ... 1 jr., Cortina 1600 ... i.g.st. 045-251626.

BROMFIE...

Bij de specialist ... en bromfietsgeb... Lemmens, Kerka... Nieuwenhagen, ... allemaal de nieuw... len en kleuren 197... LER Florett het ... de zalm, alle p... BTW (bromfietsen ... zonder aanbetaling ... kering kan ook i... betaald worden). ... Jamaha, Puch, ... Vespa, Peugeot, S... enz. Rijwielen all... merken zoals Ral... Gazelle, Burger... Peugeot, Batavus... enz. Allemaal ... monteerd met ve... vice en garantie... uw gemak kijken ... ook voor uw ... deskundig voorlic... dan 300 tweewie... bij ons klaar... Elke dag geopend ... Dinsdags na 1 u. ...

DAMESBROMM... oud voor- en ... en Puch als nieuw ... Bosheide 66 N'b... 315720.

Te k. prachtige ... en zeer snelle K... rett f 450,-. Lu... 22 Geleen-Zuid.



DE WITTE UIL





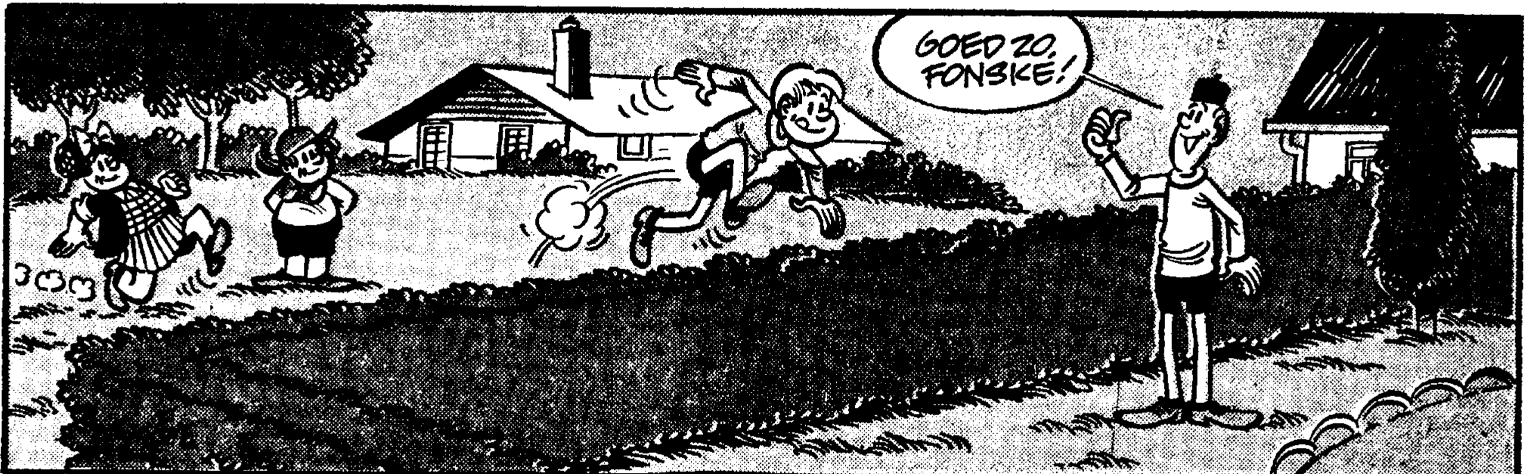


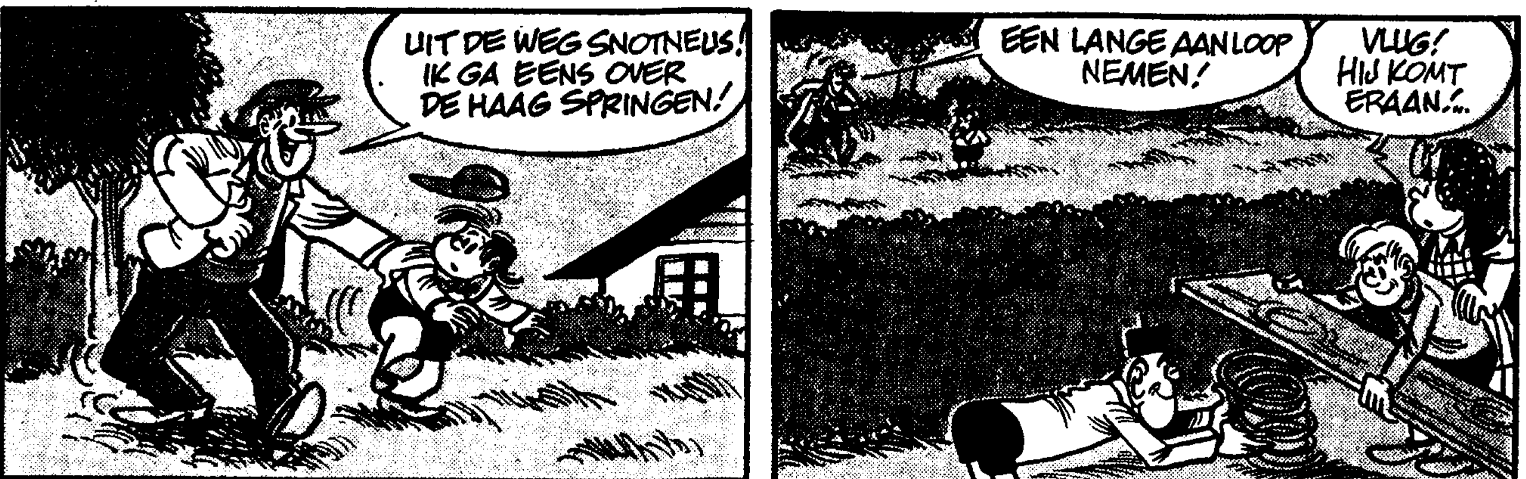


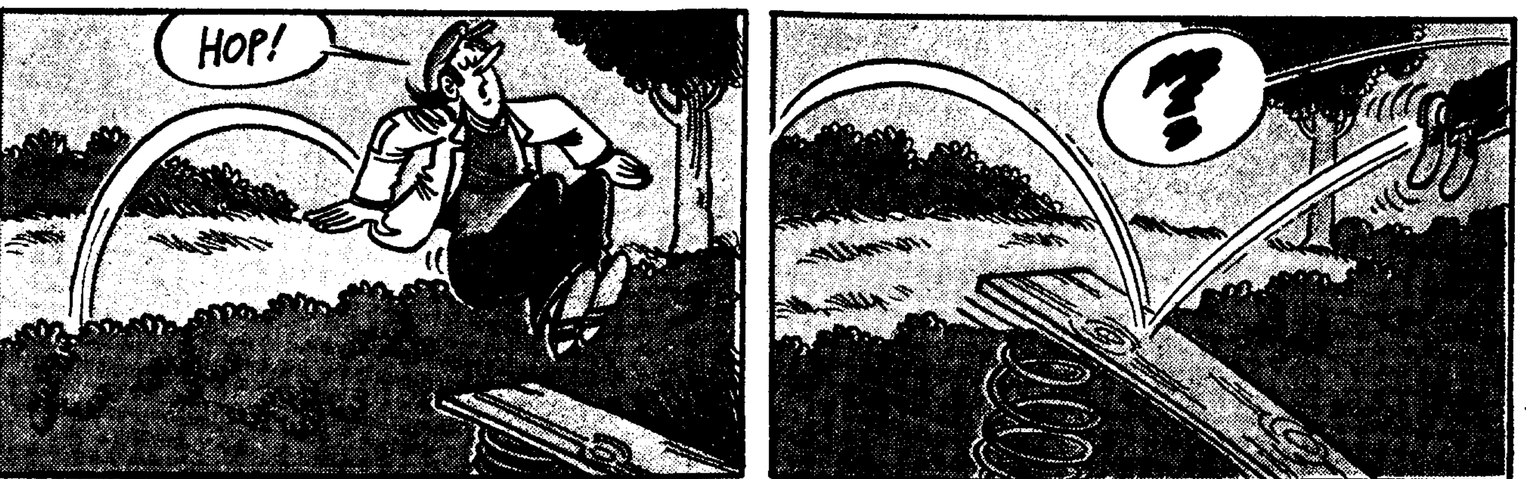


DE VROLIJKE RAKKERS





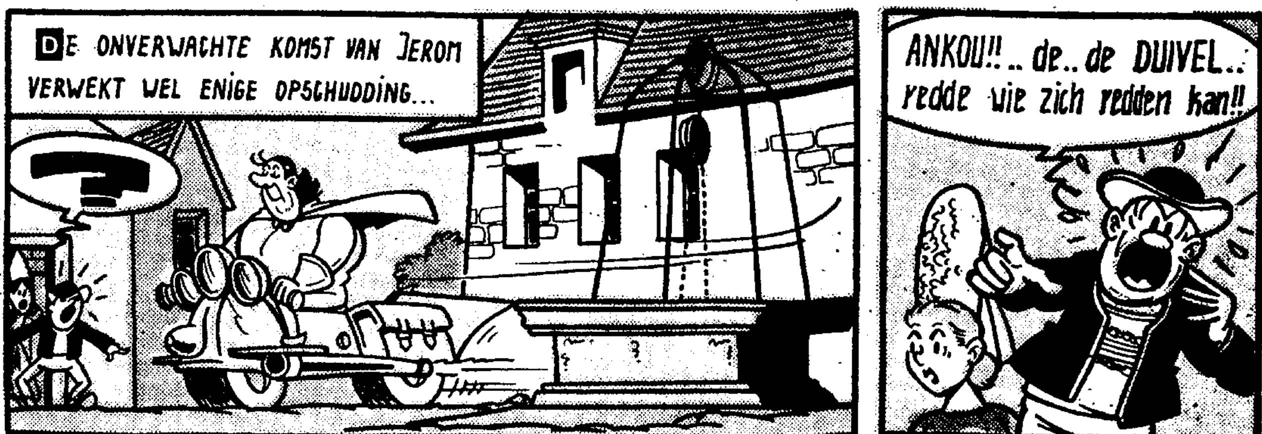


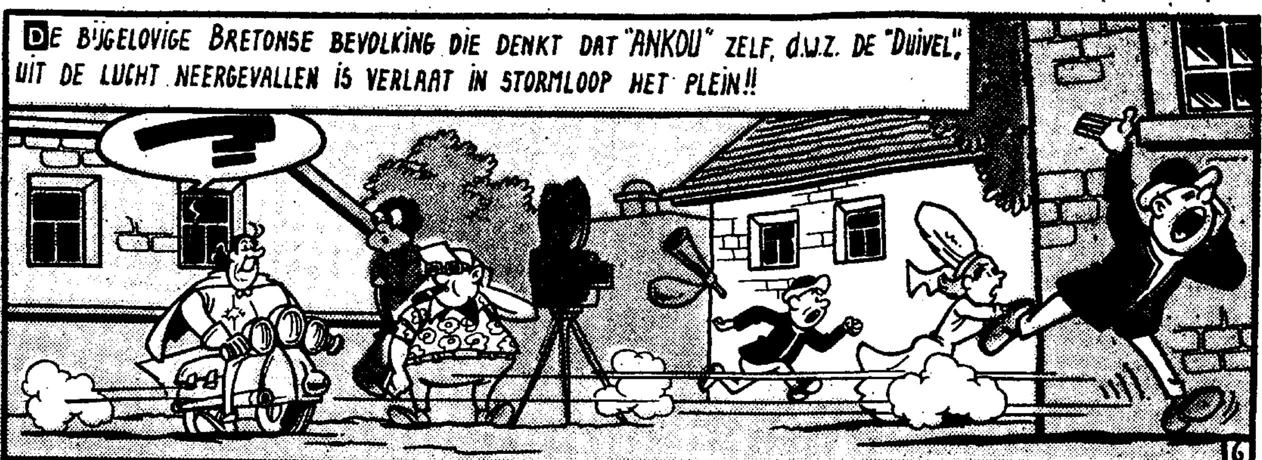




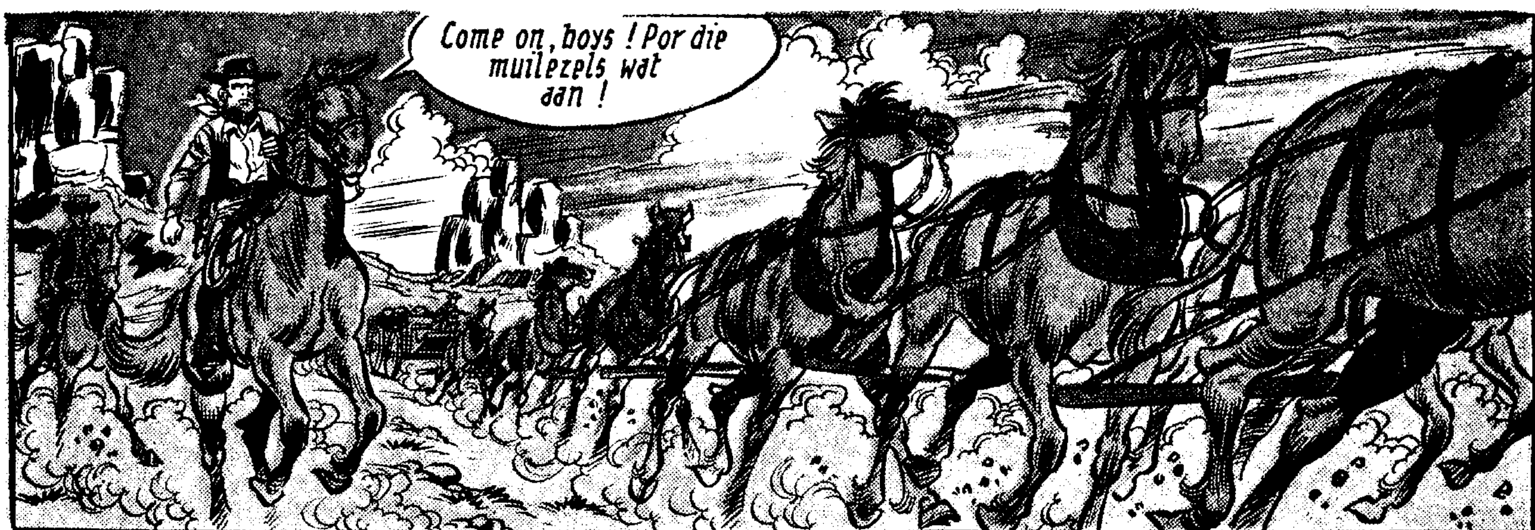
JEROM „DE DRUÏDEN VOET"

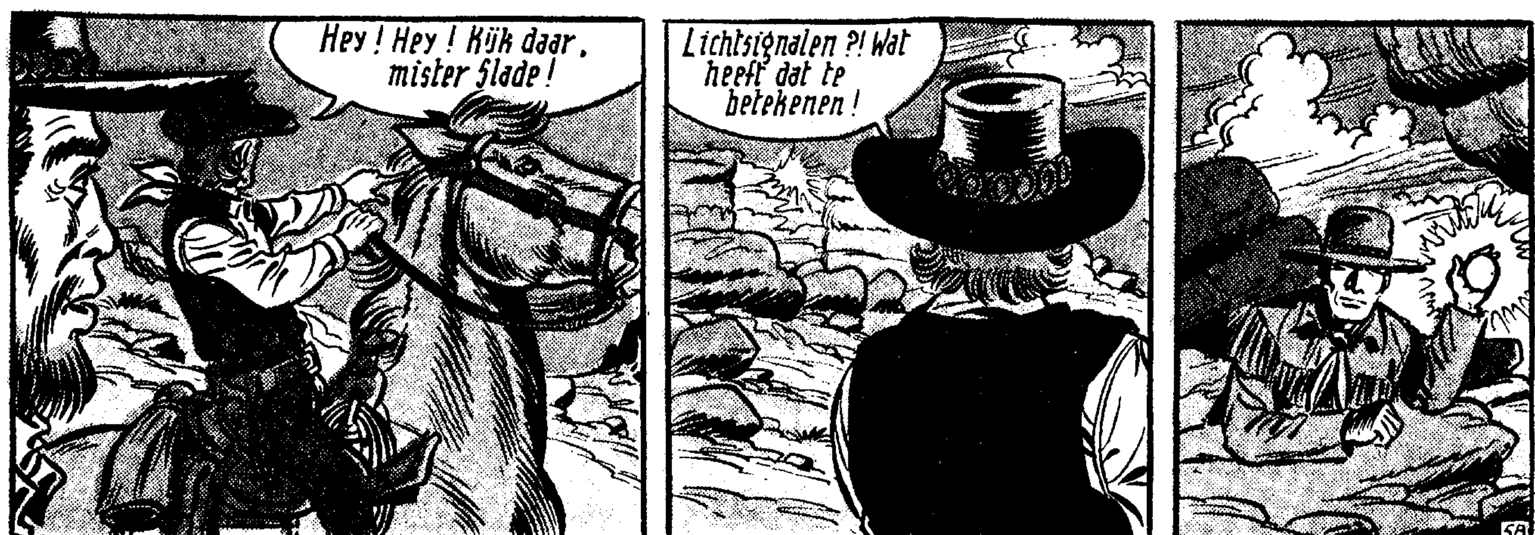






Karl May „DE STENEN SQUAW"

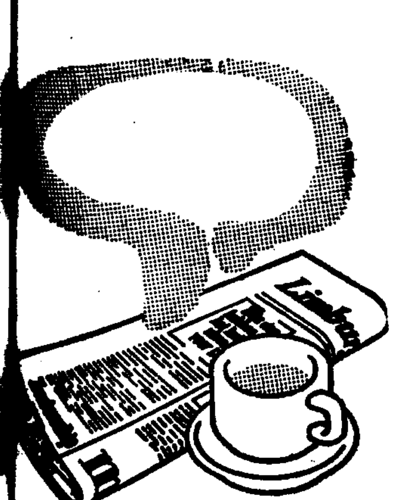








imburgs
agblad voor ittard en eleen
Woensdag 16 januari 1974
K — BERG a.d. MAAS — BORN — BUCHTEN — DIETEREN — EINIGHAUSEN — ELSLOO — GELEEN — GENHOUT — GREVENBICHT — GUTTECOVEN — HOLTUM — ILLIKHOVEN — KERENSHEIDE — LIMBRICHT — MEERS
TERGELEEN — NEERBEEK — NIEUWSTADT — OBBICHT EN PAPENHOVEN — PUTH — ROOSTEREN — SCHINNEN — SITTARD — SPAUBEEK — STEIN — SUSTEREN — SWEIKHUIZEN — URMOND



preuk (136)

*Mevrouw Van Mölken, Houter-
27 in Stein, klutst als min-
es van de Limburgse carna-
sfolklore op voorhand alvast
aantal carnavalsverenigingen
reen in deze spreuk: „Als de
terratte van Urmond en de
eleköp van Meers in één wa-
gaan zwemmen zullen de
nder Bök aan de wal gaan
n en zullen ze daar in Elsloo
lang over sajelen".*

preuk (137)

*Miek van Susteren heeft weer
n variant op de oude ver-
uwde spreukenspreuken: „Wat
a is voor de een,-is spreuken
ken voor een ander". Het is
n gekke, gekke wereld, dat
den we ook.*

preuk (138)

*M. Ritterbeeks uit Spaubeek is
n mening: „Aanvaard in dank
uw gegeven tijd; het leven
ft een loopplank naar de eeu-
heid".*

ans

*Een lieftallig mevrouwtje uit
innen loopt al enkele dagen
t haar ziel onder haar arm,
dat een onverlaat op haar mi-
boerderijtje een gans en vier
jnen heeft gestolen. Zij was
gehecht aan deze diertjes
dat zij altijd uit haar hand
men eten. Zij heeft nu nog
r één gans en één konijntje
r. Zeer bedroefd verzoekt zij
ene, die de dieren bij haar
tolen heeft ze terug te bren-
n.*

even morgen

*Nu in de diverse gemeenten de
andeling van de gemeentebe-
ting aan de orde is klinkt
erwege weer de roep om in-
aak van de burgerij. Feitelijk
et daar eigenlijk niemand
ed raad mee. Uit ervaring we-
n wij, dat het openbaar maken
n bijvoorbeeld commissieverga-
ingen geen zoden aan de dijk
omdat er geen hond naar
t luisteren. Het houden van
quêtes om de mening van de
gers te horen, heeft ook wei-
om het lijf omdat de burgers
mogen en kunnen wensen
der dat zij de financiële con-
uenties van hun wensen kun-
n overzien. Wij dachten dat
m nu een methode heeft ge-
den om de inspraak meer ge-
te te geven. Daar wil men de
oners van een gebied, waar-
r een bestemmingsplan wordt
rbereidt, hun zegje laten doen
rdat het definitieve plan
r is. Dat is inderdaad het
ment, waarop de burgerij nog
inbreng kan leveren op het
nitieve plan. Het gemeentebe-
ur heeft uit de gebeurtenissen
d het bestemmingsplan Het
dderken lering getrokken. En
voorbeeld gesteld voor ande-
gemeenten. Onze ervaring, op-
aan in een grote gemeente in
oostelijke mijnstreek, is: gooi
plannen zo vroegtijdig moge-
in de openbaarheid en laat
geïnteresseerden, meestal de-
en die in een betrokken ge-
d wonen, er naar hartelust
r praten, alvorens de gemeen-
aad er in gemengd wordt. De
il verliest er niets door van
n autoriteit. Per slot van reke-
g heeft hij als officieel geko-
vertegenwoordiging van de
gerij toch het laatste woord.*

Het Limburgs Dagblad voor Sittard en Geleen is de plaatselijke en regionale editie van het Limburgs Dagblad voor het gebied Sittard-Geleen en omstreken.

Uitgave:
Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad B.V. te Heerlen.

Hoofdredacteur:
Pierre Huyskens

Editiechef-redactie:
C. J. Lommers

Kantoren:
Sittard: Molenbeekstraat 5,
tel. 04490 - 5577.
Geleen: Markt 3,
tel. 04494 - 6868.

Gemeente Geleen gaat er iets op verzinnen

Stijging van prijzen, rente en belasting maakt wonen duur

GELEEN — De burgemeester van Geleen, mr. Th. Elsenburg, vroeg zich dinsdagavond in zijn jaarrede af of de gemeente niet behulpzaam zal moeten zijn bij het zoeken naar nieuwe wegen in het organisatorische vlak van de bouwvoorbereiding om de kosten van het wonen nog zoveel mogelijk binnen de perken te houden. Uit wat hij daaraan vooraf liet gaan kwam namelijk vast te staan, dat het wonen in Geleen — en niet in Geleen alleen — duur gaat worden. Hoewel in 1973 nog 440 woningen zijn gereedgekomen, is nu een dieptepunt in de woningbouw bereikt. Op 1 januari van dit jaar waren slechts 27 woningen in aanbouw.

Onlangs deelde de directeur van het Bouwfonds mede dat het aantal hypotheken sterk was gedaald en dat zich gaandeweg meer moeilijkheden voordoen bij de betaling van rente en aflossingen. Er zijn verschillende factoren die het klimaat van de woningbouw verslechteren. „Denken we maar aan de stijgende bouwkosten, de stijgende kosten van onderhoud en het rentepercentage — mogelijk binnen afzienbare tijd tien percent", aldus mr. Elsenburg.

In dit verband vroeg ook de belasting, die in verband met de woning wordt geheven de aandacht. Mr. Elsenburg: „Reeds jaren heeft de rijksoverheid aan de gemeenten de onroerend-goed-belasting in uitzicht gesteld. De gedachte was, dat het rijk zich op enkele belastinggebieden zou terugtrekken ten gunste van de gemeenten, die daardoor van het onroerend goed belasting zouden kunnen heffen zonder dat de burgers daardoor al te zeer worden getroffen. De opbrengst zou dienen ter delging van een deel van de kosten van de algemene taakvervulling van de gemeente. Het gevaar doemt nu echter op dat de ruif alweer is leeggegeten door anderen, voordat de gemeente aan bod is gekomen. Immers onlangs heeft de rijksoverheid. in verband met de inkomstenbelasting besloten de huurwaarde van de eigen woning te verhogen. Hier komt nog bij een verhoging van de waterschapslasten en nieuwe lasten van het zuiveringsschap". Het is volgens mr. Elsenburg dan ook te verwachten dat het wonen voor velen — ook voor huurders, zij het wellicht in iets mindere mate — in 1974 aanzienlijk duurder wordt.

Volgens Geleens burgemeester wordt het grondbeleid het laatste jaar gekenmerkt door grote activiteiten van projectontwikkelaars, makelaars en aannemers. Stijgende prijzen soms buiten proporties waren troef. „Op het moment is nog niet geheel duidelijk welk standpunt GS en in geval van onteigening de rechtbank ten opzichte van die prijzen zullen innemen", aldus mr. Elsenburg.



Spaubeek geeft „tempo" aan

SPAUBEEK — Ook Spaubeek ziet zich graag opgestuwd in de vaart der volken en houdt zijn stand op met verkeersborden. Onze fotograaf trof in een wei nabij de Looiwinkelbuurt deze collectie bij elkaar. Voor de auto's houdt het helemaal op. De wielrijders mogen echter hun sukkeldrafje van 50 verwisselen voor de snelheid die hen het best ligt. Eerlijkheidshalve moeten wij wel toegeven, dat de borden er zo dienen te staan voor het geval een eenzame motorrijder op het grintpad terecht mocht komen. Hij kan er 50 meter lang zijn gashandle opentrekken totdat hij tegen de op de achtergrond lopende E-39 botst.

Stein geeft inspraak

STEIN — Het gemeentebestuur van Stein is bezig met dt voorbereiding van een bestemmingsplan voor het gebied gelegen tussen de Heerstraat-Noord, de Valderstraat, de Steskensstraat en he Houterend. Via dit bestemmingsplan zal te zijner tijd een brokje rommelig oud-Stein verdwijnen.

Dat zal echter niet gebeuren zonder de bewoners van dit gebied erin te kennen. In een brief, waarin om medewerking wordt verzocht bij het opnemen van de bestaande toestand en de kadastrale gegevens, laten B. en W. weten, dat alvorens een definitief plan wordt ontworpen de voorlopige visie met alle daaraan verbonden aspecten in discussie worden gebracht bij de betrokken bewoners en eigenaren door middel van de zogenaamde inspraakprocedure. In het voorjaar van 1974 hopen B. en W. er nadere mededelingen over te kunnen doen.

Ongeval met bouwlift voor rechter

Boetes voor nalatigheid kunnen leed niet dekken

SITTARD — „Het leed dat door dit ongeluk is ontstaan kan natuurlijk nooit gedekt worden door enkele geldboetes. Het mogen slechts aanwijzigingen zijn voor dit bedrijf dat er organisatorisch iets niet in orde is geweest op het punt van de veiligheid". Dat zei gistermorgen officier van justitie mr. R. Ficq tijdens de behandeling van een ongeval met een bouwlift dat op 25 juli 1973 het leven kostte van de 48-jarige J. Houben uit Sittard.

Bij de demontage van een bouwlift die gebruikt was bij de bouw van flats aan de Jos Klijnenlaan in Geleen, stortte het slachtoffer samen met een collega van 18 meter hoogte neer. Dit na een kabelbreuk. Volgens de ambtenaar van de arbeidsinspectie waren de veren die de veiligheidsnokken in werking moeten zetten bij ongevallen zodanig slecht gespannen dat het plateau van de bouwlift niet voldoende in zijn vrije val werd afgeremd. Als een komeet stortte het plateau dan ook omlaag en zorgde voor een dode en een zwaargewonde. Aansprakelijk voor dit veiligheidsaspect werd de directeur M. M. van een Sittardse bouwonderneming gevonden. Met name werd hem en daarmee de bevoegde veiligheidsmensen in zijn bedrijf verweten dat zij niet op de hoogte waren met ret wettelijke voorschrift dat bouwliften om de twee maanden geïnspecteerd moeten worden. Achteraf was gebleken dat er nogal eens om sneller te kunnen werken door de monteermensen wordt afgezien van het spannen van de veren welke bij kabelbreuk moeten zorgen dat de remnokken in werking komen. „Zoals zo dikwijls voorkomt, is hier ook sprake van de menselijke eigensdhap om het gemak te laten prevaleren boven de veiligheid. Men gelooft nu eenmaal niet dat er ongelukken kunnen gebeuren". Conform de eisen van mr. Firq veroordeelde kantonrerhter mr. Engelen directeur M. tot twee boetes van 150 gulden.

Zigeuners naar woonwagencentrum

Onderwijs Kollektief pleit bij Hoge Raad

STEIN — De Hoge Raad in Den Haag, die dinsdag het cassatieberoep van de heer Bern uit het woonwagenkamp te Stein tegen de gemeente op de rol heeft gezet, kreeg behalve de dossiers ook een brief toegezonden van het Onderwijs Kollektief Zigeunerkamp Stein waarin dit met klem van argumenten de leden van de Hoge Raad verzoekt het vonnis van het gerechtshof te Den Bosch alsnog te vernietigen.

De aangevoerde argumenten zijn, dat de heer Bern al 12 jaar met zijn familie in het zigeunerkamp te Stein woont. Zijn gezin en ook de overige drie gezinnen bestaan uit Nederlandse staatsburgers. Uit overwegingen van openbare orde en veiligheid hebben GS van Limburg en de Raad van State bepaald, dat zij niet naar het woonwagencentrum in Sittard behoefden te vertrekken in verband met de historisch verklaarbare spanningen tussen zigeuners en woonwagenbewoners. Als de Hoge Raad echter het vonnis van het Gerechtshof handhaaft, aldus de brief, dan zijn de zigeuners wel verplicht, zodra er plaats is, naar een niet-regionaal woonwagenkamp in Limburg te vertrekken, waar zich opnieuw moeilijkheden met woonwagenbewoners kunnen voordoen.

In de brief wordt ook gewezen op het initiatief van het Onderwijs Kollektief om het onderwijs in het kamp te Stein op gang te brengen in een door de ouders zelf gebouwd schooltje Inmiddels hebben B. en W. toegezegd, dat er speciaal voor deze kinderen een eenklassig schooltje zal worden gebouwd. De credietaanvrage hiervoor zal tijdens de eerstvolgende raadsvergadering op de agenda worden gezet. Inmiddels heeft het schoolbestuur een oproep geplaatst voor een onderwijzer voor de school, die een dependance van de lagere school in Stein zal vormen. Het Onderwijs Kollektief vreest, dat als de Hoge Raad het vonnis van het gerechtshof handhaaft, het schooltje door gebrek aan leerlingen in de toekomst geen bestaan meer zal hebben. Tenslotte voeren de briefschrijvers nog aan, dat de alom bepleite integratie van de zigeuners in de gemeenschap concrete vormen begint aan te nemen. Voor het overige is het Onderwijs Kollektief Zigeunerkamp Stein voornemens donderdagavond om half 9 in de kelder van de Jan van Eyckacademie aan het Academieplein te Maastricht een solidariteitsbijeenkomst voor het behoud van het zigeunerkamp in Stein te houden.

Burgemeester van Geleen in jaarrede:

„Geleen-Spaubeek nu naar het parlement!"

GELEEN — Volgens mr. Th. Elsenburg, burgemeester van Geleen, in zijn dinsdagavond gehouden jaarrede is 1973 met betrekking tot de bestuurlijke organisatie een vrij rumoerig jaar geweest. Over de herindeling en de gewestvorming bestaat nog steeds geen duidelijk beeld. De onzekerheid over de toekomstige bestuurlijke organisatie wordt nog versterkt door de afwijkende visies van de elkaar opvolgende ministers van Binnenlandse Zaken.

Mr. Elsenburg betreurt het dat door het niet aanvaarden van het herindelingsplan de hele herindeling van Zuid-Limburg weer in de lucht is komen te hangen. Hopelijk zal de binnenkort te verwachten nieuwe Gewestwet duidelijkheid verschaffen met betrekking tot de taakstelling, taakafbakening en financiële middelen van de gewesten en de verkiezing van gewestelijke bestuurders. De nog steeds bestaande onduidelijkheid schept een sfeer van onzekerheid en onrust waarvan veel negatieve voorbeelden zijn. Volgens mr. Elsenburg worden veel problemen nog te plaatselijk bezien. Toch zal er bereidheid moeten zijn om problemen, die verschillende gemeenten raken, gezamenlijk tot een oplossing te brengen. Een goed voorbeeld uit de praktijk vond hij het overleg tussen Sittard, Geleen en Munstergeleen over de structurering van het middengebied.

Met teleurstelling maakt de burgemeester van Geleen nogmaals gewag van het standpunt van de minister over een eventuele samenvoeging van Geleen en Spaubeek. „Ofschoon ik de uitslag van de stemming in de gemeenteraad van Spaubeek kan begrijpen, blijft het voor mij toch een onbegrijpelijke zaak, dat ondanks de wetenschap van de minister op basis van welke stemverhouding de samenwerking, vooruitlopend op de definitieve samenvoeging, is gestart, door hem alsnog meer dan een meerderheidsbesluit wordt verlangd. Op deze wijze wordt niet de visie van de meerderheid, doch die van de minderheid gehonoreerd", aldus mr. Elsenburg. En verder: „Ik acht het nu juist een geschikt moment de gehele zaak aan het parlement voor te leggen om uit de impasse te geraken, vooral nu de minister het herindelingsplan van G.S. op losse schroeven heeft gezet". Er is nog geen reactie van de minister gekomen op de uitslag van de stemming in de raad van Spaubeek. Mocht de minister zijn standpunt willen handhaven, dan zal het volgens mr. Elsenburg met het oog op de met de gemeente Spaubeek gemaakte afspraken een narer beraad noodzakelijk zijn.

In Grevenbicht belasting omhoog om parochiehuis te redden

GREVENBICHT — Ten koste van een stevige belastingverhoging wil de raad van Grevenbicht alsnog het parochiehuis in deze plaats redden. Met algemene stemmen besloot de raad gisteravond de opcenten personele belasting te verhogen van 294 naar 356, wat neerkomt op een belastingverzwaring van 12,50 gulden per gezin per jaar.

Dankzij deze belastingpot kan een subsidie van tien mille worden gestort in de kas van de nieuwe stichting die het gemeenschapshuis onder de hoede gaat nemen. Raadslid Demandt vond ondanks het belang van een goed parochiehuis de verzwaring toch aanzienlijk. Zoals bekend, kwam het parochiehuis enkele maanden geleden in het nieuws toen bleek dat de oude beheersstichting op de rug lag en het gebouw dreigde te vervallen.

Echtscheidingen in Geleen stijgen

GELEEN — Zoals wij reeds schreven, is de bevolking van Geleen verleden jaar met 280 personen teruggelopen. Volgens burgemeester Elsenburg in zijn jaarrede is dit hoofdzakelijk toe te schrijven aan de daling der geboorten en het vertrekoverschot.

Opvallend is dat Geleen met een geboortecijfer van 11,7 promille in 1973 ver beneden het landelijk geboortecijfer van 16,1 promille is gebleven. Uit de jaarcijfers blijkt verder een schrikbarende toeneming van het aantal echtscheidingen. In 1971 waren het er nog 28, in 1972 al 39 en in 1973 werd het aantal van 52 echtscheidingen bereikt.

„Behoud Kolleberg" kiest politieke koers

SITTARD — Het actiecomité „Behoud Kolleberg" in Sittard wil de acties in een stroomversnelling brengen. Een van de voorstellen die het comité donderdag tijdens een speciale openbare vergadering in Hotel de Pelikaan wil doen, is het brengen van het actiedoel op het programma van de politieke partijen ter plaatse. Dit met het oog op de komende gemeenteraadsverkiezingen, die naar de mening van het actiecomité een beslissende invloed kunnen hebben op de toekomst van dit voor Sittard zo belangrijke gebied. Het actiecomité wil tijdens de vergadering allereerst een bestuur gaan kiezen dat een aantal acties zal gaan voeren om de Sittardenaren te overtuigen van het belang van de Kolleberg. Een adhaesiebetuigingscampagne is een van de eerste zaken die dit bestuur moet gaan uitvoeren. Een grote groep „Vrienden van de Kolleberg" en een politieke instemming, zo vindt het actiecomité, zullen de zaak van algemeen belang op de voorgrond plaatsen. Plannen bestaan er verder om een brief aan de gemeenteraad te doen uitgaan waarin gevraagd wordt om de vier wandelroutes, zoals die in het onlangs verschenen boekje „De Kolleberg" staan genoemd, te markeren. De vergadering begint om half negen.

EXPOSITIES

MAASTRICHT

BONNEFANTENMUSEUM
Werken van Herre Hooghiemster, Hubertus de Jong en Pieter Dirk Torensma onder het motto: Reis naar het morgenland. T.m. 27 jan. Van 10-17 u., za. en zo. 14-17

GALERIE VIVI
Keramiek van Natascha Rieter, pentekeningen van Peter Satijn, dagelijks van 10 tot 18 uur; zondags van 14 tot 18 uur; woensdags gesloten. Tot en met 30 januari.

IN DE FORTUYN
Boschstraat 97.
Schilderijen, aquarellen, tekeningen van Joop Brons, Maastricht. Van 2 t.m. 31 januari.

DEJONG-BERGERS
Schilderijen, tekeningen, grafiek van Tejo van den Broeck en Hugo Duchateau. t.m. 26 januari. Dagelijks op winkeltijden.

GALERIE
Stokstraat 30.
Plastieken van Twan Lenders, en schilderijen van Ton Teeken, open van 10-12 en van 14-18 uur tot en met 31 januari.

GALERIE DANDER
Boschstraat 83 A.
Tekeningen en foto's van Marcel Marceau door Raph Prins t.m. 31 jan.

VALKENBURG

DE FRANSCHE MOLEN
Schilderijen en etsen van F. A. Kraat, dag. van 17—21 uur. 's Maandags gesloten.

HASSELT

GALERIE TAMARA
Etsen van René de Coninck, van 10-19 uur, t.m. 16 jan.

HEERLEN

STADSSCHOUWBURG
„Opland 25 jaar in de Volkskrant", tijdens voorstellingen en dagelijks op werkdagen van 10 tot 17 uur.

KERKRADE

KRUISGANGEN ROLDUC
Grafiek van Richard Schwartzenberg en van Charles Russel. Van 11 tot 28 jan.; open van 10-12 en van 14-17 uur. Opening vrijdag 11 jan. om 20 uur.

ECHT

STREEKMUSEUM
Vaste expositie van oude gebruiksvoorwerpen oudheid- en heemkundige vondsten
Geopend van 10 tot 12.30 uur en van 14 tot 18 januari op zondag 20 januari.

CARNAVALSMUSEUM
Museum van carnavalsattributen ingericht door de Bond van Carnavalsverenigingen in Limburg. Geopend van 14.00 tot 17.00 uur. op zondag 20 januari.

THEATERS

SITTARD

STADSSCHOUWBURG
Het Nationale Ballet met Het zwanenmeer op muziek van P. I. Tsjaikowsky, aanvang 20.15 uur.

HEERLEN

STADSSCHOUWBURG
De grote versierder, in Piccadillyserie. Vrije productie met Joop Doderer, John Lenting e.a. om 20 uur.

BIOSCOPEN

MAASTRICHT

Festival: Rolande met de bles, dag. 14.30 en 20.30 uur 18 jr.

Palace I: Porno baby, dag. 14, 16, 18, 20 en 22 uur. 18 jr.

Palace II: Slaughter, dag. 14.15, 16.15, 18.15 en 20 15 uur. 18 jr.

Studio: Cabaret, dag. 15 en 21 uur 18 jr.

Royal I: Meisjes met een extra inkomen, dag. 14.30, 16.30, 18.45 en 21 uur 18 jr.

Royal II: Karate shen, dag. 14, 16, 18.15 en 20.30 uur. 18 jr. Tarzan's jungle opstand, kindervoorstelling zo. en wo. 14 uur a.l.

Mabi: The getaway, dag. 14, 16, 18.15 en 20.30 uur. 18 jr.

Midi: The graduate, 4e week dag. 16.15, 18.30 en 21 uur 18 jr. De witte, jeugdmatinee za. zo en wo. 13.45 uur a.l.

HEERLEN

Royal: Live and let Die, 5e week dag. 14, 16, 18.15 en 20.45 uur 14 jr.

RIVOLI: La grande bouffe, dag. 14, 16.30 en 20.30 uur 18 jr.

Scala:
Goliath en de barbaren ma, di, en wo. dag. 14, 16, 18.15 en 20.45 uur 14 jr.

Passage: Poesjes in een mannenhuis, dag. 14, 16, 18, 20 en 22 uur 18 jr.

Ruilverkaveling komt op gang in de Zelfkant

TUDDEREN — De ruilverkaveling in de Zelfkant (Umlegung of met een moderner woord! Agrar-Ordnung) begint gestalte te krijgen. In de dorpen Tudderen, Wehr, Susterseel en Hillensberg is de toewijzing van de percelen reeds een feit. In de komende herst komen Havert, Schalbruch, Isenbruch Saeffelen en Millen aan de beurt. Deze verkaveling beslaat een oppervlakte van 42 km2.

Diverse landwegen zijn reeds verbreed en geasfalteerd Andere hebben een stevige grindverharding gekregen. Natuurlijk is het landwegen-verbeteringsplan nog lang niet voltooid. Maar in de komende tijd zullen de landbouwers wel merken, hoe ze voortwiegen op de moderne wegen en niet van de ene kuil in de andere vallen met hun machines. Reeds voor de tweede wereldoorlog is men met deze verkaveling begonnen. Destijds werd de Rode Beek bij Isenbruch recht getrokken. Het water van deze beek is de laatste jaren — nu er geen mijn meer op loost — veel helderder geworden. Tijdens de krijgshandelingen hebben de werkzaamheden natuurlijk stil gelegen.

Inmiddels zijn belangrijke kunstwerken uitgevoerd aan de Saeffelbeek, die op enkele punten ook verlegd is. Het „bosplan" wacht nog op uitvoering. Verschillende percelen zullen verdwijnen terwijl nieuwe aanplantingen worden voorbereid. Want terecht is de Zelfkant weer trots op zijn recreatiegebied, dat jaarlijks honderdduizenden bezoekers trekt.

Dichteres van Sittard

SITTARD — Wie kent in Sittard mevrouw Jes Frissen-Douffet niet? Zeker niet jong van jaren meer, maar des te jonger van hart. En wie kent haar gedichten niet? Zij heeft het rijmen eigenlijk altijd in de vingers gehad. Allerlei actuele onderwerpen, inspireren haar telkens opnieuw tot het schrijven van gevleugelde verzen. Haar lievelingsmotief is echter haar eigen stad, Sittard.

Uit haar „Ode aan oud en nieuw Sittard" kozen wij de laatste strofe.

„En nu gaon veer nao de oude van daage;
die hubbe in Zittert neet te klaage.
Maak euch veur die mer neet bezurgd;
die nog goud zeen ter bein,
zeen zie wie ich in bejaardeflat Odasingel bie-een.
Ze veule zich alle goud of hun gemaak,
mer de ooievaar kumste bie geene neer teege,
al wunsje ze euch veul gouds en zeege.
Nu wunsj ich mien geboortesjtad veul geluk
en kom es God wil 't volgend jaor eruk"



Mevr. Frissen-Douffet

„Rebus" treedt op in „De Boerderij"

GELEEN — In het jongerencentrum De Boerderij in Geleen is zaterdag weer een popgroep te gast: de formatie Rebus, die na een jaar van intensieve voorbereiding, nu toch langzaam maar zeker van de grond begint te komen. De groep, bestaande uit Mitch Nakko en Joesof, is er in geslaagd een geheel eigen sound te vinden, die varieert van klassiek en jazz tot specifieke luistermuziek. Hun optreden begint om 20 uur. Zondag wordt er in het centrum een tafelvoetbal- en biljartcompetitie gehouden. De inzet is een grote beker met inscriptie. Begonnen wordt al om 14 uur. Mededingers dienen een gulden inschrijfgeld te betalen. Zaterdag 26 januari wordt er weer aandacht besteed aan de naderende carnaval. Om 19.11 uur begint dan het groot boerenbal met de raad van elf en prins Eric I. Aan deze avond wordt medewerking verleend door de buuttereedners Baggen, Heyster en Leenen.



Gouden paar in Meers

MEERS — Vrijdag 18 januari a.s. hopen de echtelieden Delbressine-Martens, wonende Veldschuurdijk no. 3 met de acht nog in leven zijnde kinderen en 15 kleinkinderen te herdenken dat zij 50 jaar geleden in de echt werden verbonden.

„Goed verzorgd hè?" vraagt de 73-jarige bruidegom met een trotse blik op zijn vrouw die er inderdaad met haar 70 jaar bést zijn mag. Sjeng Delbressine geniet nu van een welverdiende rust na 42 jaar op de mijn gewerkt te hebben (9 jaar ondergronds bij de Emma, 33 jaar bij de Maurits waar hij het van meesterhouwer tot beambte bracht.) „Tuinieren was mijn grootste hobby en meer dan eens heeft mijn gezin gedreigd een huisje in de tuin te zetten zodat ik daar kon blijven wonen. De laatste jaren doe ik daar niet veel meer aan", zegt hij.

Eens voetballer bij S.E.S. (het latere De Ster uit Stein) en van '30-'36 linksbuiten bij Havantia in Meers, slaat hij geen televisiewedstrijd over. „'t Is niet meer wat het vroeger was", meent hij. „De techniek is verfijnder maar ze doen het om het geld, dat kun je duidelijk zien." Bij warm weer, liefst zo warm dat de mussen van het dak vallen, is hij altijd buiten te vinden. Die voorliefde voor warmte is een erfenis uit de mijn.

Idake van Door de Bekker, zoals de bruid nog steeds genoemd wordt, vindt haar grootste bevrediging in de verzorging van de zieke inwonende dochter, voor wie haar niets te veel is. „Dat is mijn hobby", zegt ze en wie het haar hoort zeggen, weet dat het waar is. Het echtpaar woont al meer dan 48 jaar in de Veldschuur, dat weliswaar bij Stein hoort, maar dichter bij Meers gelegen is en daarom voelen zij zich Meerssenaren. „Meers was altijd prettig om te wonen", zegt mevrouw Delbressine. „Nu er echter meer jonge mensen gekomen zijn is het vrolijker geworden, ik vind het fantastisch".

De feestelijkheden beginnen a.s. vrijdag met een eucharistieviering om 15 uur in de St. Josephkerk te Meers, gevolgd door een receptie van 18-19 uur in de fanfarezaal na afloop waarvan het pas goed begint.

CULTUUR IN DE REGIO



● *Prins Siegfried en Odette in de tweede akte van het Zwanenmeer.*

Hedenavond brengt het Nationale Ballet Tchaikovsky's ballet Het Zwanenmeer in de schouwburg te Sittard. Het is het eerste van de drie grote balletten die deze komponist schreef voor het Keizerlijk Ballet van Moskou. De opdracht kwam in 1875 en twee jaar later was het werk gereed. Het werd niet, zoals later „Doornroosje" en „De Notenkraker" een direct inslaand succes. Men vond het „te symfonisch" aan de ene zijde (de conservatieve) en de balletomanen misten te veel de trivale, lichte maar weinig dramatische kracht bezittende melodieën die men bij andere balletten gewend was. Eerst in 1894, bij de heropvoering in St. Petersburg, werd het Zwanenmeer een doorslaand succes en is dat gebleven. Het heeft zelfs sterker repertoire gehouden dan Doornroosje (De schone Slaapster). De choreografie van Petipa in St. Petersburg was dan ook in volmaakte eenheid met de muziek van de westers georiënteerde Rus.

„Het Zwanenmeer" vertelt het verhaal van de door de tovenaar Von Rothbart omgetoverde meisjes, die alleen 's nachts hun meisjesgestalte kunnen aannemen en overdag als zwanen bestaan. Prins Siegfried heeft van een meisje gedroomd en zij blijkt Odette te zijn, een van deze betoverde meisjes. Odette vertelt hem dat alleen de zuivere liefde die betovering verbreken kan (het Holländer-thema bij Wagner) en hoewel er een complot tussenkomt, weet Siegfried de eed van trouw gestand te doen en worden de zwanen verlost; de tovenaar sterft. Dit avondvullende ballet is van grote dramatische kracht. Het Zwanen-thema, de wals uit de eerste akte, de dans van de kleine zwaantjes, de dans van de Zwanenkoningin uit II, de Czardas uit III en de grote pas de deux zijn alle fragmenten die in de bewerking van de komponist als de Suite opus 20a uit het Zwanenmeer bekend zijn geworden. Tchaikovsky komponeerde zwaarmoedige en ontroerende muziek, maar ook muziek waarin het levendige en de fijne ritmiek opvallen. Begrijpelijk dat deze kombinatie hem bij het scheppen van zijn balletten uitzonderlijk goed van pas kwam. Tchaikovsky komt de verdienste toe de balletkunst muzikaal op een hoger plan te hebben gebracht.

Het in binnen- en buitenland befaamde Nationale Ballet zal hedenavond eens te meer de grootheid van dit werk bewijzen. En tevens duidelijk maken waarom deze groep zo succesvol is. Laten wij hopen dat het publiek deze voorstelling door zijn opkomst waard zal zijn. Zóveel ballet van niveau is vandaag de dag niet vaak aanwezig.

Hans C. M van ROOY

"Cartouche" gaat weer open

GREVENBICHT — Binnen afzienbare tijd zal het jongerencentrum Cartouche in Grevenbicht de deuren weer openen, die enige tijd geleden gesloten werden in verband met interne moeilijkheden.

In de afgelopen dagen werd een nieuw, voorlopig bestuur gevormd, dat zowel uit jeugdigen als volwassenen bestaat. De nieuwe leiding wil tot een geheel andere opzet komen. Belangrijk is hierbij dat het publiek beter dan voorheen in leeftijdsgroepen werd ingedeeld om een en meer aangepast programma te kunnen bieden. Uit het voorlopig bestuur — dat tot de oprichting van een stichting wil komen — werden enkele werkgroepen gevormd, die zich druk bezig houden met het voorbereiden van activiteiten.



Sittard

— De tweede les van de politieke cursus voor de dames van het Vrouwengilde uit Sittard en omgeving en voor dames van verschillende andere vrouwenverenigingen uit Sittard en deze buurt wordt gegeven heden woensdag 16 januari van 10-12.00 uur in de zuilenzaal van de stadsschouwburg.

— De eerste les van de kursus „Elk wat wils" voor de dames van de afdeling Sittard van het Katholiek Vrouwengilde heeft plaats op donderdag 17 januari in de pastorie van deken B. Janssen Kloosterplein 10 van 13.30-16 uur.

— De damesontspanningsvereniging (DOVL) van het Limbrichterveld houdt heden woensdag 16 januari zijn algemene jaarververgadering. Aftredend is de voorzitster mevrouw Haex die zich herkiesbaar stelt. Tijdens de jaarvergadering zal een ideeënbus geplaatst worden waarin men zijn goede suggesties voor het bestuur kwijt kan. Na afloop van de vergadering is gelegenheid om te kienen.

— F. uit Sittard, die kennelijk te diep in het glaasje had gekeken, was het niet eens met de werkwijze van de Sittardse politie. Deze plaatste namelijk op de Oude Markt parkeerbriefjes tussen de ruitenwissers van de auto's die fout geparkeerd stonden. F. haalde ze prompt weg. Het gevolg was, dat F. ter ontnuchtering werd ingesloten. Er zal ook nog wel een tweede verbaal volgen wegens belemmering in de uitoefening van de functie.

— In Sittard werden vier automobilisten bekeurd die in staat van dronkenschap toch hun auto wilden besturen. Het rijbewijs werd door de politie in beslag genomen. Aan een vijfde persoon die er een beetje beter aan toe was, maar toch nog altijd te diep in 't glaasje had gekeken werd door de politie rijverbod opgelegd.

Schinnen

— Op de op vrijdag 11 januari gehouden ledenvergadering van de carnavalsvereniging De Schinöster werd tot onderstaande punten besloten. Het idee prinsewagen zal door de heer Knarren uit Munstergeleen worden uitgewerkt en t.z.t. worden uitgevoerd. Tevens zal door de carnavalsvereniging huis-aan-huis folders worden verspreid, waarop afgedrukt het hele programma 1974. Besloten werd de entreeprijzen van de diverse festiviteiten niet in prijs te verhogen; dit ondanks de sterk gestegen kosten van orkesten en artiestengages. De carnavalsver. hoopt hiermee te bereiken dat evenals vorige jaren de diverse avonden wederom goed bezocht zullen worden. Onder leiding van dhr. A. Dieteren en dhr. Schoep en met medewerking van de heren J. Diederen, M. Stevens en M. Buysers zal de „bühne" voor de prinsuitroeping worden aangepakt. De heren J. Tummers en J. Knarren zullen de sketches, die jaarlijks op de sleuteloverdracht op het kasteel worden uitgevoerd, nader uitwerken. Na de prinsuitroeping op 2 februari a.s. zal de carnavalsvereniging een vergadering beleggen waarop de diverse buurtschappen en verenigingen zullen worden uitgenodigd. Verder kon dhr. A. Dieteren mededelen dat het hem en dhr. Buysers gelukt was om voor de bejaardenzitting te contracteren o.a. Jubelke, Angerhaeve, de Hofsanger, de Böhmerwaldkapel en de kampioen buuttereedner 1973 Delissen. Deze zitting is voor de bejaarden kosteloos; verder zijn anderen van harte welkom maar die zullen daar een kleine vergoeding voor dienen te betalen.

Stein

— Zaterdag verzorgt het Steinder Mannenkoor in samenwerking met het Horster Mannenkoor een concertavond in de Fanfarezaal aan de Kelderstraat. Onder leiding van dirigent P. Eijkenboom zullen de zangers van Stein voor de pauze werken ten gehore brengen van o.a. Beethoven, Mozart, Poulenc en Luboff. Na de pauze verschijnt het koor uit Horst op het podium. Het concert, dat om 20.30 uur begint, is voor iedereen gratis toegankelijk.

Guttecoven

— Op zaterdag 19 januari zal tijdens het carnavalsbal in zaal Whippet prins carnaval voor het huidige seizoen worden uitgeroepen. Jan I zal die avond afstand doen van zijn hoge functie. Belangstellenden, die graag deze troon bestijgen, dienen zich met spoed op te geven bij een van de leden van de raad van elf of bij vorst Giel Salden, Veersestraat 30.

— Het kerkbestuur van St. Nicolaas te Guttecoven geeft binnenkort een gids uit van het dorp. Deze gids bevat alle gegevens en informaties, die vooral voor nieuwkomers van groot belang en gemak kan zijn. De gids zal gratis aan de inwoners en aan nieuwkomers worden verstrekt.

Susteren

— Op donderdag, 17 januari, houdt de Susterse carnavalsvereniging De Graasbörgers vanaf 20.11 uur de traditionele grote revue in zaal Eberson-Claessen aan de Stationsstraat. De muzikale omlijsting wordt verzorgd door de hofkapel De Sjraveleire. Aan het programma werken mee: de buuttereedner Pierre Cnoops, Piet Custers, Karel Fiddelers en Driekeske. Als zangers treden op: Peter Maassen en Zef Diederen en last but not least: De Globetrotters. De Jackarnos en dansmariekes sluiten de rij. Na de pauze — rond 22.30 uur — zal de nieuwe prins carnaval 1974 worden uitgeroepen. Na afloop van de revue kan worden gedanst tot 3 uur. Voor de bejaarden wordt op zondag 27 januari een aparte revue gehouden, die duurt van 15 tot 18 uur. Op 4 februari 1974 wordt in zaal Peters en in zaal Eberson-Claessen een auwt wiever-bal gehouden. De kinderzitting vindt plaats op zondag 10 februari van 15 tot 18 uur en op zaterdag, 19 februari is prinsereceptie in zaal Peters.

— Voor leerlingen en ouders van leerlingen van gymnasium 2 tot en met 6 wordt donderdag te Sittard een uitvoering gegeven van het klassiek treurspel „Medea". De uitvoering wordt verzorgd door de samenwerkende toneelgroep onder leiding van Jan van Heteren.

Grevenbicht

— Het schietconcours ten bate van de nieuwe uniformen voor de schutterij Het H. Kruis wordt zaterdag (19 januari) voortgezet in verenigingslokaal Den Hollander aan de Pannesheuvel. Zondag worden in het Cornerhouse toepwedstrijden gehouden.

— In café De Witte werd een bijeenkomst gehouden, tijdens welke een nieuwe biljartvereniging werd opgericht. De vereniging kreeg de naam BC Grevenbicht. Het voorlopig bestuur is als volgt samengesteld: H. Hamers, voorzitter; J. Hermans, secretaris-peningmeester; L. Corten, 2e voorzitter; H. Evers, commissaris. De leiding tijdens de oefenavonden — maandag en donderdag — is in handen van Mich. Hamers. Personen die lid van de vereniging willen worden, kunnen zich opgeven bij één der bestuursleden of bij de lokaalhouder. Men zal trachten om de biljartsport — die in vroeger jaren zeer gebloeid heeft in Grevenbicht — weer nieuw leven in te blazen. Maandag speelde men reeds een wedstrijd in Guttecoven en donderdag (morgen) wordt een returnmatch gespeeld in Schinveld.

— De buurt „Beneluxlaan en omgeving" sleutelt reeds volop aan de plannen voor deelname aan de Grevenbichtse carnavalsoptocht. Hierover zal zaterdag een bespreking worden gehouden in lokaal De Witte. Aanvang: 20 uur. Ook de dames zijn welkom.

— De dames van de plaatselijke Vrouwenbond deden tijdens hun jaarlijkse feestavond een geste voor de Grevenbichtse parochiekerk. Tijdens een kleine loterij werd f 529,- bij elkaar gebracht voor de restauratie hiervan. Dit bedrag werd ter plaatse aangeboden aan pastoor Fr. Terhorst.

Obbicht

— Tijdens de voetbalwedstrijd Obbicht 3-Susterse Boys 2 kwam de speler J. Wieken uit Obbicht in botsing met een tegenstander. De ontboden arts constateerde een hersenschudding en achtte overbrenging naar het ziekenhuis noodzakelijk.

Geleen

— Op 20 januari houden de Kraonkelaere hun jaarlijkse Frühschoppen en balavond in het Reüniegebouw. 's Morgens zal het duo Betsy en Jo vanaf 11 uur voor een aardig muziekje zorgen. Hetzelfde duo zorgt 's avonds voor de nodige dansmuziek.

Spaubeek

— Donderdag 17 januari houdt het speeltuincomité „De Kabouter" bij de heer F. Wachelder zijn algemene jaarvergadering. Aanvang 20.00 uur.

— Vrijdagavond vindt in café Eldorado het verpleegstersbal plaats van het Medisch Centrum Geleen. Tijdens deze avond zal prins Bert I van de Geleense Sjoutvotte, met zijn gevolg acte de présence geven. Tevens zal de prinsuitroeping plaats vinden van het Medisch Centrum.

Meers

— Het bestuur van de mandolinevereniging Edelweiss heeft voor vrijdag een kienavond georganiseerd in zaal Maessen aan de Past. Erckensstraat. Voor het grote aantal bezoekers dat door het bestuur verwacht wordt zijn vele prijzen voorradig. Aanvang 20.00 uur.

Prins trouwt

STEIN — Prins Wim III (Wim Penders) van de Steinder Bök zal vrijdag in de kerk van Kerensheide in het huwelijk treden met zijn prinses Gerrie van Rooy. De huwelijksmis begint om 15 uur.

Het bruiloftsfeest zal worden gevierd in het gemeenschapshuis te Nieuwdorp, de woonkern van de prins. Daar recipieert het prinselijk paar van 19 tot 20.30 uur. Aan de kerk van Kerensheide zullen de Steinder Bök in vol ornaat een erehaag vormen. Zij zullen ook verder op carnavalistische wijze een extra cachet aan dit huwelijk geven.

REGIO vandaag

Zesdaagse op hometrainers in Grevenbicht

GREVENBICHT — In Grevenbicht staat een wielerspektakel op sta[...] Op 20, 21, 22, 24, 25 en 26 janu[ari] houdt de plaatselijke wielersup[por]tersclub in het gemeenschapshuis e[en] zesdaagse op hometrainers, waar[aan] 16 gesponsorde koppels deelne[men]. Verreden worden: de 500 me[ter] sprint, de 1 km koppelwedstrijd en [de] 1 km ploegenachtervolging. Het me[est] sensationeel zijn echter die ritten [tij]dens welke de Grevenbichtse notab[e]len op de pedalen gaan staan. Tot [de] laatstbedoelde coureurs behoren [on]der anderen pastoor Fr. Terho[rst], koster J. Hendriks, burgemeester Loefen en wethouder F. Reijnen.

De wedstrijden beginnen telkens [om] 20 uur; met uitzondering van zater[dag] op welke dag de finale om 18 [uur] van start gaat. Na dit sluitstuk [van] het evenement zorgt de kapel D[...] en Nach vanaf 21 uur voor Bei[...] klanken. Ook op andere dagen w[ordt] voor attracties in de zaal gezorgd. [De] jeugd kan op 20 januari vanaf 16 u[ur] in de zaal terecht. De finales voor [de] jeugd beginnen op 26 januari om [...] uur.

Nieuwe prinsen op komst in Geleen

GELEEN — Geleen krijgt er za[ter]dag twee nieuwe prinsen bij. In [het] Volkshuis te Lindenheuvel roepen [de] Toepers hun nieuwe regent uit en [in] het Hubertushuis doen dat de U[ule]. Aan de zitting in het Volkshuis w[er]ken mee Jaak Heyster, Annem[ie] Webers, het duo Sjra en Zef, dansm[a]riekes, de troubadour Joep Rade[ma]cher en een dansgroep uit Tüne[...] Na afloop is er bal onder leiding v[an] het dans- en showorkest Tetr[...] als gasten zal worden bijgewoond [...] Het feest, dat door de Swentibold[...] als gasten zal worden bijgewoond [be]gint om 20 uur.

De Uule starten om 20.11 uur [...] revue „Vasteloavend Same". [...] hoogtepunt valt na de pauze [als] prins Frans I aftreedt en de nieu[we] hooglustige regeerder wordt uitge[roe]pen. Behalve de raad van elf van [de] Uule onder leiding van president Willems werken aan de avond mee [de] hofkapel St. Caecilia, J. Rademak[ers], zang, J. Heyster, M. van Loo, [...] Jaspers en H. Delissen, buuttereedn[ers], Jac Vinders met zang en dans, [...] Gebroker Hofzangers, de Sjen[...] sinrengerkes met prinsedans en [de] Mijnstreektroubadours. In het ver[loop] van de avond wordt de Hub Fre[...] ken Orde van Verdienste uitgereikt.

Bert I prins der Sjoutvotte



GELEEN — In het, voor deze gel[e]genheid bomvolle, parochiecentrum [in] Gel[een] d'Heremiet aan de Kluis in Gel[een] hebben de „Sjoutotte" zaterdagavo[nd] tijdens een gezellige carnavalszitting hun nieuwe prins bekend gemaakt. De kersverse hoogwaardigheidsbekle[der], Prins Bert I (van der Vorst) werd [...] de zaal binnengevoerd achter e[en] groot vel papier, waarop de n[aam] „Dabekausen" te lezen stond, het[geen] alles al verraadde over zijn dagelijk[se] bezigheden. Aan de uitroeping g[ing] een perfect georganiseerde zitting vooraf die vele hoogtepunten bo[od]. Zo oogstte onder andere het optreden van het parodistenduo „Jüpke [en] Hüpke" veel applaus. Applaus was [er] ook voor het zesjarige dansmarietje Anne Nijsten en haar wat ouder [col]legaatje Lydia Sino, die beiden e[en] wervelende solo ten beste gaven. Vo[or] de nodige kolder zorgden de buutt[e]reedners Hay Klaassen, Jaak Heyster [en] Frans Jacobs en de uit Susteren af[...] komstige Agnes Ophelders. Me[de]werking aan deze zitting werd o[ok] verleend door het Sittardse zangd[uo] Lubbers. Na afloop werd er nog [...] in de kleine uurtjes gedanst met mu[]ziek van de eigen kapel. De nieuwe prins zal zondag aanstaande met zijn gevolg in genoemd parochiecentrum recipiëren.



• In het hertenkamp van het recreatieoord Ten Eijsden wonen als voor de slachtpartij weer negen damherten.

KWJ ziet toekomst in mijnindustrie

Staatsmijn Emma moet weer open

HEERLEN — Er dient een onderzoek ingesteld te worden naar de bereidwilligheid van de Limburgse jongeren om in de mijn te gaan werken. Dat onderzoek moet dan geen vluggertje zijn, maar gedegen worden uitgevoerd. Dit zegt de KWJ-beweging in Zuid-Limburg. Bovendien zal de regering een onafhankelijke commissie moeten benoemen die de kwestie van de mijnsluitingen moet bestuderen. „Het heeft weinig zin aan jongeren te vragen of ze in de mijn willen gaan werken Deze vraag is veel te vaag. Je moet eerst de voorwaarden en gevolgen duidelijk maken aan de jongeren. Bekend moet zijn hoelang de mijn in exploitatie blijft en voor welk doel de kolen gebruikt worden. Hoe groot de beloning is en hoe je de fouten van het verleden kunt voorkomen", aldus Jo Meyers, provinciaal coördinator van de KWJ in Limburg.

De Katholieke Werkende Jongeren voelen niets voor een terugkeer naar de jaren, waarin de mijnen het in Limburg voor het zeggen hadden. „Wij pleiten niet voor een klakkeloos opengooien van de mijnen. Wij willen een beperkte mijnindustrie met een democratische werksfeer", zegt KWJ-bestuurder Bertholet. Concreet gezegd komen de plannen van de KWJ er op neer dat gestreefd zal moeten worden naar een bezetting van tien tot vijftienduizend mensen. De staatsmijn Emma zal opnieuw in bedrijf moeten komen, ook al zegt DSM dat zulks absoluut niet mogelijk is. Er kunnen volgens Jo Meyers nog meer dan voldoende kolen gewonnen worden uit de Emma. In het Voerendalerveld en onder Puth zitten kolen zat. De Oranje Nassaumijn I levert weinig solaas, volgens de KWJ, omdat in deze mijn maar één goede laag meer zit. De Julia levert slechte kolen, ook al is er nog een voorraad voor een jaar of vijftien. „Men moet geleidelijk beginnen met het weer openen van de staatsmijnen. Eerst de Emma. Het personeel van de Emma kan dan in de loop der jaren overgeheveld worden naar de Beatrix die dan produktierijp is. De kolen zouden afgenomen moeten worden door de elektrische centrales, die op deze manier kunnen meewerken aan verantwoord gebruik van de energie".

Jo Meyers is het niet eens met politici en vakbondsleden die zeggen dat het openen van mijnen geen oplossing is, omdat de jongeren geen pensioen kunnen opbouwen en korte tijd verwend worden met een hoog loon. „De mijnpensioenen moeten ondergebracht worden bij het ABP of een andere instelling. De vakbonden moeten toch weten dat er druk gezocht wordt naar een andere structuur van de pensioenvoorzieningen. De kwestie van het te hoge loon is ook niet reëel. Op het ogenblik trekken de jongeren naar Duitsland om er enkele maanden tegen hoog loon te werken.

Zijn ze daarna verwend? De werkelijkheid is dat veel jongeren maar al te graag bereid zullen zijn in de mijn af te dalen omdat er op het ogenblik voor hen geen werk is in de mijnstreek." De KWJ is van mening dat de sluiting van de mijnen te snel verlopen is. Er is geen rekening gehouden met de economische en sociale opbouw van de streek. „Het zou interessant zijn een vergelijkend onderzoek in te stellen naar de subsidies die aan nieuwe werkgelegenheid en de herstructurering gegeven zijn en het geld dat nodig zou zijn geweest om de mijnsluitingen te vertragen. We zouden dan wel eens verrassende uitkomten kunnen krijgen. Een projectgroep van Tilburgse studenten vond dit onderzoek te moeilijk en daarom is het nooit van de grond gekomen. „Wij hebben in 1965 al aan de toenmalige Mijnwerkersbond laten weten dat de gevolgen van de mijnsluiting werden afgewenteld op de jongeren. Die voorspelling is nu uitgekomen. We hebben in '65 het vertrouwen in de bond opgezegd en dat wordt ons nu nog kwalijk genomen. Wanneer je bij de Industriebond NKV binnenloopt en je begint over de mijnen raakt iedereen in paniek. De mijnen zijn een soort heilige koe".

De KWJ gelooft ook dat er tussen het Duitse, Belgische en Limburgse kolenbekken overleg gevoerd moet worden om te komen tot gezamenlijke verwerking en afname van de kolen.

KVP onderzoekt ontoelaatbare praktijken

SITTARD — Het partijbestuur van de KVP-Limburg gaat op korte termijn onderzoeken wat er waar is van de beschuldigingen over ontoelaatbare praktijken in de strijd rond de groslijst van de KVP. Dit naar aanleiding van een aantal concrete gevallen, die zijn binnengekomen bij het hoofdbestuur. Na de kwestie „Swalmen" is gisteren een nieuw wapenfeit van de strijdenden ter kennis gekomen. De heer Diris uit Limbricht heeft namelijk bij toeval geconstateerd dat hij lid is van de KVP en zelfs zonder het zelf te weten contributie heeft betaald. Bij onderzoek blijkt de heer Diris door twee leden van een kiescomité dat werkte voor onder andere het Bornse raadslid en wethouder Hoedemakers te zijn „ingeschreven".

De heer Diris zei gisteren: „Het is toch zeker te gek dat je plotseling betalend lid van een partij bent zonder het zelf te weten. Ze kunnen je wel lid van de CPN maken, dat zou een mooie boel worden. Ik heb onmiddellijk geprotesteerd tegen dit soort praktijken". Van de zijde van de KVP-bureau is bevestigd dat de heer Diris samen met nog meer nieuwe leden door een kiescomité van enkele kandidaten is binnengebracht. Kringbureau: „Natuurlijk kunnen wij niet ieder nieuw lid gaan afbellen of hij wel zelf getekend heeft. In het geval van de heer Diris, tot nu toe het enige bekende geval, is onmiddellijk zijn naam van de ledenlijst geschrapt. Hij is dus weer lid-af".

De heer Diris heeft overigens geen stembiljet ontvangen voor de komende groslijststemmingen. „Dat zullen de mensen die me lid hebben gemaakt wel zelf invullen" constateert hij. Volgens enkele kandidaten zijn er meer ontoelaatbare praktijken geconstateerd. In verband met de bewijslast wilde men gisteren niet praten over deze zaken. Een der kandidaten zei: „Er zijn tientallen mensen lid gemaakt, zonder er in gekend zijn. Uit vrees voor maatregelen houden die echter liever de mond".

Het KVP-kringbestuur kan met de regels van de groslijstverkiezingen in de hand kandidaten die zich schuldig maken aan vreemde parkijken uit de rijen der kandidaten verwijderen.

Duitse bariton verongelukt

HEERLEN — De Westduitse bariton Wolfgang Anheisser, die in Keulen en Aken grote triomfen heeft gevierd, is dezer dagen tijdens een operettevoorstelling in de Keulse opera dodelijk verongelukt.

Tijdens een voorstelling van „Der Vogelhändler" viel hij in voor een collega. Bij het afdalen van een toneeltoren weigerde het mechaniek, zodat Anheisser van vier meter hoogte naar beneden viel. Twee dagen later overleed hij aan de gevolgen.

Honderden guldens beloning voor aanhouding daders

Dierenminnend Limburg zoekt hertenslachters

GELEEN-SCHINNEN — Onder de dierenliefhebbers in Limburg is de verontwaardiging nog niet weggeëbd over de slachtpartij die zondagmorgen werd gehouden in het hertenkamp van het Geleens recreatieoord Ten Eijsden. Bij de politie kwamen in de afgelopen dagen tal van tips binnen van personen die hopen een bijdrage te kunnen leveren aan de opsporing van de daders. En niet dat alleen: diverse verbolgen dierenliefhebbers en organisaties ter bescherming van dieren hebben inmiddels laten weten enkele tientjes over te hebben voor de aanhouding van de slachter. Het in totaal uitgeloofde bedrag is nu al meerdere honderden guldens.

TIPS

MAASTRICHT — De stichting „Dier in Nood" in Maastricht heeft een goede tip binnengekregen die zou kunnen leiden tot aanhouding van de „hertenmoordenaar". In dit stadium van het onderzoek konden gisteren nog geen verdere mededelingen worden gedaan.

Wat betreft de beloning die uitgeloofd wordt tot aanhouding: dit is nu reeds opgelopen tot 325 gulden. De stichting „Dier in Nood" was de eerste die 75 gulden beloning in het vooruitzicht stelde. Van diverse zijden kwamen op dit financiële gebied reacties binnen uit Zuid-Limburg. Een Maastrichtse dame heeft gisteren het bedrag tot 325 gulden aangevuld. Nu reeds staat vast dat al het „tipgeld" voor een goed doel zal worden aangewend. Het zijn, zo blijkt uit het aantal gevers, vooral Maastrichtenaren die zich het bloedbad onder de herten in het Geleense dierenpark aantrekken.

Ee functionaris van de Rijkspolitie verklaarde gisteren: „As de mensen die zich zondagmorgenin het hertenkamp verzamelden geweten hadden wie de daders waren, zouden wij de handen vol hebben gehad aan het voorkomen van een lynchpartij. Bij het zien van de gedode dieren laaide onder de belangstellenden een gevaarlijke woede op".

Ondanks alle goedbedoelde medewerking van de bevolking heeft het intensieve onderzoek van de politie tot nu toe nauwelijks of geen resultaat gehad. De gedode damherten — drie drachtige hinden en een bok — werden inmiddels vervangen door nieuwe dieren. De prijs die hiervoor moest worden betaald: ongeveer 1500 gulden. De gedode dieren bevinden zich momenteel in het slachthuis. Zij zijn voor consumptie vrijgegeven en de gemeente zal in de komende dagen proberen het vlees te verkopen.

De daders hebben zondag in alle vroegte drie damherten — twee drachtige hinden en een bok — met een flobertgeweer geveld. Een derde drachtige hinde liep zich in paniek dood tegen de afrastering. Duidelijk is nu dat het de daders om het vlees en om de vacht van de dieren te doen is geweest. Na het lossen van de schoten zijn zij over de afrastering geklommen en hebben zij de hinden hieroverheen gesmeten. De bijna 100 kilo zware bok lieten zij liggen. Vervolgens hebben zij een hinde naar een iets verder gelegen bosje gesleept, waar zij het dier opensneden en de ingewanden verwijderden. Op dat ogenblik arriveerde een vroege wandelaar met zijn twee grote honden in het park. Bij het zien van de indrukwekkende viervoeters hebben de daders het op een lopen gezet. De politie vond later slechts enkele vage sporen en een aantal kogeltjes. Achteraf gezien is het verschijnen van de wandelaar met zijn honden in het kader van het politie-onderzoek niet gunstig geweest. Als de daders de buit mee naar huis hadden genomen, zou de kans groot zijn geweest dat zij zichzelf hierdoor verraden zouden hebben. „Je verklaart immers niet zomaar de aanwezigheid van een grote hoeveelheid vlees en de vacht van een aantal herten", aldus de politie.

Extra benzine gevraagd voor Tafeltje-dek-je

ELSLOO — De heer J. H. G. Wagemans, voozitter van de Vereniging van directies van bejaardenoorden in Nederland en lid van de Werkgroep Bejaardenzorg in de westelijke mijnstreek, heeft de minister van Economische Zaken dringend verzocht toewijzing van extra benzine mogelijk te maken voor de vrijwillige (en onbezoldigde) krachten, die zich wijden aan het bezorgen van warme maaltijden aan bejaarden.

De heer Wagemans heeft de minister erop gewezen, dat door de benzinebeperking de uitvoering van het zgn. Tafeltje-dek-je werk in gevaar kan komen.



• Opland geeft explicatie aan burgemeester Gijzels en wethouder Schlösser.

HEERLEN — Burgemeester F. Gijzels van Heerlen achtte zich gisteravond als overheidsfiguur gerechtvaardigd om zonder schijnheiligheid de tentoonstelling van de politieke tekenaar Opland in de Heerlense schouwburg te openen, omdat hijzelf nooit „de spot van de tekenaar waardig" was gekeurd.

Hij noemde de humor van de kunstenaar menselijk en hij twijfelde eraan of hij „hofnar van links en van rechts" was, of eerder „diep in zijn vooronder een hypochonder". De burgemeester herinnerde aan het vorig optreden van Opland in Heerlen, in 1968, toen hij er een tentoonstelling opende en dat deed op de ludieke manier die toen de mode was. Hij sprak overigens zijn bewondering uit voor de ijzeren regelmaat waarmee de prenten van Opland plegen te verschijnen. De tekenaar zelf deed er verder het zwijgen toe, wel wilde hij voor de foto nog even de opgewekte explicateur spelen.

De tekeningen van Opland — in feite een kleine selectie, voornamelijk originelen — zijn dagelijks te bezichtigen van 10 tot 17 uur en tijdens de voorstellingen.

Conflict om pastoorsbenoeming

Passionisten weg uit Molenhoek?

MOOK — Volgens drs. C. Spruit, overste van de paters Passionisten in Nederland, ligt het voor de hand dat de O.L.V. van Smartenparochie in de Molenhoek te Mook na gedurende 60 jaar door de Passionisten bediend te zijn geweest, thans wordt overgedragen aan zielzorgers van het bisdom Roermond. „Pater van Dam is voor de bisschop niet acceptabel, wij hebben geen ander ter beschikking, dus moet het maar zo. Woensdagavond hebben wij een bespreking met het kerkbestuur", aldus pater Spruit.

Onlangs is er een gesprek geweest tussen mgr. Gijsen, pater Van Dam (die nu wnd-pastoor is in de Molenhoek) en drs. Spruit, de overste van pater Van Dam. Naar het bisdom meldt, is dit gesprek naar goede bevrediging van alle partijen verlopen. Het kerkbestuur van de Molenhoek meldt echter bij monde van zijn secretaris René Gerritsen over de resultaten van dit gesprek zeer teleurgesteld te zijn en mogelijk al deze week tot een actie over heel het bisdom te willen overgaan. Het kerkbestuur heetf ook gemeld, dat het kerkkoor van de Molenhoek het verder uit protest tegen de gang van zaken zal laten afweten.

Genegeerd

Pater Spruit: „Het was een open gesprek, waaruit bleek dat de bisschop louter beleidsmatig gezien pater Van Dam niet de man als pastoor van de Molenhoek vond. Ik had niet anders verwacht, dus was het voor mij niet zo'n teleurstelling. Dat de bisschop weigerde, daar kon ik trouwens wel in komen, al ben ik het er niet mee eens. Maar gezien het standpunt van de bisschop heeft het voor mij weinig zin meer om te blijven aandringen op het aanvaarden van pater Van Dam".

„Onze wensen zijn straal genegeerd". zegt René Gerritsen. „Wij laten het er niet bij zitten. Ook pater Van Dam is enorm teleurgesteld. De vraag is, hoe lang houdt hij het nog vol. Hij neemt nog altijd als pastoor waar. Dát doet hij wel officieel. Is het dan niet absurd om hem niet te benoemen?"

Intussen blijft pater Arie van Dam, die vier jaar geleden in de publiciteit kwam toen hij als kapelaan van de St.-Antonius Abtparochie te Mook werd gekozen tot prins Carnaval van de Moker Heikneuters maar die na drie dagen onder een golf van negatieve reacties zijn narrenmuts weer aan de kapstok hing, voor commentaar onbereikbaar.

Pendelaars gedupeerd door verzuim

Duizend gulden boete voor achterhouden werkpapieren

SITTARD — Kantonrechter mr. H. Engelen in Sittard heeft conform de eis van de officier van justitie mr. Ficq directeur D. van het Constructiebedrijf NV Limburg te Beek veroordeeld tot een boete van duizend gulden, omdat deze had verzuimd de Arbeitsbescheinigungen van drie exwerknemers ter hand te stellen van GAK in Maastricht.

De drie arbeiders waren in opdracht van de NV in Duitsland lange tijd in Duitsland werkzaam. Mr. Ficq wees erop dat een dor voorschrift plotseling gaat leven als men weet wat de gevolgen van een dergelijk verzuim kunnen zijn. Hij wees erop dat door het verzuim het GAK niet kan bepalen of de drie arbeiders (ontslagen door de NV) recht op uitkering hebben inzake de werkeloosheidswet, hoe hoog deze uitkering moet zijn en of de drie wel via de werkgever via de Ortskrankenkasse verzekerd zijn geweest. „Door het achterblijven van die papieren moeten de werknemers noodgedwongen worden ondergebracht in de bijstandswet met de kans dat zij daardoor een lagere uitkering krijgen", aldus mr. Ficq die aankondigde dat de justitie scherp zal reageren bij dergelijke dupering van werknemers, die ook nog in het ongewisse zitten of zij wel dan niet verzekerd zijn tegen ziekte en dergelijke. In het geval van het bedrijf in Beek had het GAK meermalen gesommeerd alvorens er proces-verbaal was opgemaakt.

†

In vertrouwen op deze opstanding nam hij afscheid van zijn dierbaren na een 3½ maand durend ziekbed in de Verpleegkliniek te Heerlen, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, in de gezegende ouderdom van 81 jaar, onze lieve oom, broer, zwager en neef

Mathijs Joseph Mengelers

Wij vragen een gebed voor zijn zielerust.

De bedroefde familie:
Hoensbroek: P. J. Mengelers
D. Mengelers-van Nieuwenhoven
en kinderen
Hoensbroek: Wed. M. Brull-Mengelers
kinderen en kleinkinderen
Hoensbroek: L. Kleintjens-Mengelers
W. Kleintjens
kinderen en kleinkind
Familie Mengelers

Hoensbroek, 15 januari 1974
Demstraat 296

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op vrijdag 18 januari a.s. om 11 uur in de parochiekerk van Christus Koning te Hoensbroek-Zuid, waarna begrafenis op de centrale begraafplaats aan de Randweg te Hoensbroek.
Bijeenkomst aan voornoemde kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.45 uur.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel Nieuwstraat 118, Hoensbroek. Bezoek van 19—20 uur.
Donderdagavond om 18.45 uur rozenkransgebed voor zijn zielerust met aansluitend een avondmis in voornoemde kerk.
Voor vervoer van kerk naar begraafplaats wordt gezorgd.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat hij voor ons geweest is, berichten wij u, dat God tot Zich heeft genomen, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, op de leeftijd van 56 jaar, mijn innig geliefde man, onze lieve en zorgzame vader, schoonvader, schoonzoon, opa, broer, zwager, oom en neef

de Heer

Herman Jozef Heuschen

echtgenoot van

Elisabeth Agnes Geertruida Maria Thijssen

Wij bevelen de overledene in uw gebed aan.

Nieuwenhagen: E. A. G. M. Heuschen-Thijssen
Nieuwenhagen: Lex Heuschen
Ivonne Heuschen-Vogelzang
Jeffry en Gudo
Nieuwenhagen: Piet Heuschen
Jules Heuschen-Vaassen
Vievlënne, Raoul en Renate
Schaesberg: Jeannette Schrouff-Heuschen
Frits Schrouff
Nieuwenhagen: Adje Heuschen
Jean v.d. Cruys (verloofde)
Familie Heuschen
Familie Thijssen

Nieuwenhagen, 15 januari 1974
Hereweg 67
corr.-adres: L. Heuschen, Barbaralaan 1, Nieuwenhagen.

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 19 januari a.s. om 11 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Nieuwenhagerheide. Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleance.
Dodewake vrijdag om 18.30 uur in voornoemde parochiekerk.
Bezoekuren rouwkapel van het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum van 14—15 uur en van 17.30—18.30 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

Met droefheid geven wij kennis van het plotseling overlijden van onze medewerker, de heer

K. H. Schreurs

Zijn bekwaamheid en inzet als opzichter bij onze bouwkundige afdeling zullen voor ons een dankbare herinnering blijven.

Direktie en personeel
B.V. Centrum voor Sociale Woningbouw
Valkenburgerweg 17
Heerlen

Voor het door u betoonde medeleven bij het overlijden en de begrafenis van mijn goede echtgenoot en onze vader

Johannes Senden

betuigen wij onze hartelijke dank.

A. Senden-Knols
Mieni en Jan

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden zaterdag 19 januari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van Wijlre.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn dierbare echtgenoot, vader, schoonvader en opa

Jozef Willems

zal gehouden worden a.s. zondag, 20 januari, om 10 uur in de Bernarduskerk te Ubachsberg.

Mevr. Willems-Nicolaes
kinderen en kleinkinderen

Ubachsberg, januari 1974
Minnegardsweg 5

De curatrice in het faill... ment van de nalatens... van **Winandus Theodorus ... Ingen**, overleden te Den ... der op 11 september 19... leven exploitant horec... drijf te Heerlen, maakt ... kend dat de rechter-com... saris in het faillissement ... paald heeft dat de sch... vorderingen vóór 26 febr... 1974 bij ondergetekende ... ten zijn ingediend en d... verificatievergadering ... worden gehouden op 14 m... 1974 te 11.30 uur in het ... rechtsgebouw te Alkma...

De curatrice:
Mr. B. J. Honing,
Polderweg 19, Postbu...
Den Helder

Bij vonnis der Arrondissementsrechtbank te Maastricht ddo. 10 januari 1974 is in staat van faillissement verklaard **Johannes Gerardus Antoon Mirer**, typograaf, wonende te Sittard aan de Brugstraat 9, met benoeming van Mr. J.C.E. Wortman tot Rechter-Commissaris en van ondergetekende tot curator.

Mr. HUB. SPAUWEN,
Rijksweg Zuid 27, Sittard

HUWELIJK

Jongeman 27 jr. zoekt nadat hij al veel teleurst. heeft gehad MEISJE om er samen mee door het leven te kunnen gaan. Alle br. worden beantw. m.f. o. no. K 319 L.D. Hrl. x

JONGEHEER 21 jr. zoekt kennismak. met eenvoudig meisje van 18-21 jr. Br.o.nr. M 319 LD Hrl.

Heer 65 jr. zkt. VRI... geen inwoning in Sitt... dir. omg. Br. o. no. S... L.D. Sittard.

---

†

In het Laurensziekenhuis te Breda is heden tot onze droefheid van ons heengegaan, voorzien van het sakrament der zieken en in volle overgave aan Gods beschikking, mijn dierbare vrouw, onze lieve moeder, grootmoeder, zuster en tante

Margaretha C. M. van Bruggen

echtgenote van
JOHANNES B. SENS
op de leeftijd van 72 jaar.

Breda: J. B. Sens
Genève: J. C. Sens
M. G. Sens-Monteiro d'Oliveira
Valkenswaard: J. E. M. Remijn-Sens
K. J. O. Remijn
Bergen (N.H.): P. F. Sens
J. A. M. Sens-Schijns
Mijdrecht: C. G. M. Sens
C. E. C. M. Sens-Fijnaut
De kleinkinderen
Familie van Bruggen
Familie Sens

Breda, 13 januari 1974
Grote Spie 171

De Mis van Requiem zal plaatsvinden heden woensdag 16 januari om 11.00 uur in de parochiekerk van de H.H. Petrus en Paulus, Graaf Hendrik III-plein, gevolgd door de teraardebestelling op de begraafplaats „de Bieberg", aan de Bieberglaan te Breda. Samenkomst in de kerk. Gelegenheid tot condoleren heden woensdag van 13.00-13.30 uur ten huize „Joosen", Baronielaan 102, Breda.

Voor uw medeleven en blijken van belangstelling bij de begrafenis van mijn lieve man en vader

Johannes Hellebrekers

mag ik u, mede namens mijn zoon, hartelijk dank zeggen. Het heeft ons enorm gesteund in de zwaarste dagen van ons leven.

Mevr. Hellebrekers-Spätgens en zoon

De plechtige zeswekendienst zal plaats vinden op zaterdag 19 januari a.s. om 10 uur in de parochiekerk te Munstergeleen.

---

†

God nam tot Zich in de vrede en vreugde van het eeuwige leven, gesterkt door het sacrament der zieken, onze geliefde medezuster

Zuster Stanislaus Kostka

Emma Visser

in de leeftijd van 64 jaar. De overledene was 42 jaar lid van de Congregatie.

De zusters van het Arme Kind Jezus
Algemeen Moederhuis
Familie Visser

Simpelveld, Huize Loreto, 15 januari 1974

De Eucharistieviering zal plaats vinden op vrijdag 18 januari 14.30 uur in de kerk van het Algemeen Moederhuis, waarna de begrafenis volgt op het kloosterkerkhof.

REQUIESCAT IN PACE

Voor de vele hartelijke blijken van deelneming ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve man, vader, grootvader en overgrootvader

J. Post

betuigen wij u allen onze oprechte dank.

J. Post-Drijver,
kinderen, kleinkinderen en
achterkleinkinderen

OVERLEDEN

† **Henricus Paulissen**, oud 79 jaar, echtgenoot v... wijlen Elisabeth Lucia Josephina Devens. Ma... tricht, Bilserbaan 27, corr.-adres: St. Annalaan 1... De uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 17 j... om 10.30 uur in de parochiekerk van het H. H... van Jezus, Oud-Caberg, Maastricht.

† **Maria Ghijbels**, oud 81 jaar, echtgenote van wi... Wilhelmus Ruijters. Maastricht, Bejaardencentr... Molenhof, St. Pieterstraat 23, corr.-adres: Kreme... dreef 36. De uitvaartdienst vindt plaats op do... derdag 17 jan. om 10.30 uur in de parochiekerk v... St. Theresia te Maastricht.

---

†

Bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor wat hij voor ons is geweest, berichten wij dat God heden tot Zich genomen heeft, voorzien van het H. Oliesel, in de leeftijd van 71 jaar, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, grootvader, zwager, oom en neef

Hendrik Huisman

echtgenoot van
ELISABETH ARDINE VAN DEN EIJNDEN

Wij vragen een gebed voor zijn zielerust.

De bedroefde familie:
Verstiënbosch E. A. Huisman-van den Eijnden
Horst G. Huisman
E. Huisman-Janssen en kinderen
Nuth H. Huisman
P. Huisman-Weijermans en kind
Brunssum J. Hesis-van Beesch
Kinderen Huisman
Familie Huisman
Familie van den Eijnden
Familie Leuppen

Heerlen-Verstiënbosch 15-1-1974
Sperwerstraat 5

De plechtige Eucharistieviering zal plaats vinden op vrijdag 18 januari a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van Christus Koning te Nieuw-Einde, gevolgd door de begrafenis op de centrale begraafplaats te Heerlerheide.
Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren om 10.15 uur aan bovengenoemde kerk.
Donderdag tijdens de avondmis van 19.00 uur wordt er voor zijn zielerust gebeden.
Vader is opgebaard in het uitvaartcentrum Hoensbroek, Hoofdstraat 100. Bezoekuren van 14-15 uur en van 19-20 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor wat hij voor ons is geweest, berichten wij dat God heden na een kortstondige ziekte, voorzien van de H. Sacramenten der zieken, in het De Weverziekenhuis te Heerlen tot zich heeft genomen onze broer, zwager en oom

Hendrik Antoon Belleflamme

Hij overleed in de leeftijd van 72 jaar.

Familie Belleflamme
Familie Duijsings-Belleflamme
Familie Rompen-Belleflamme

Correspondentieadres [illegible], Epen

De H. Eucharistieviering zal plaats hebben op donderdag 17 januari a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk St. Paulus te Epen, waarna de begrafenis op het kerkhof aldaar.
Gelegenheid tot condoleren vanaf 10 uur in hotel Ons Epen.

Zij die de gewone kennisgeving niet hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Bedroefd, maar dankbaar voor wat hij voor ons geweest is, berichten wij u, dat heden plotseling van ons werd weggenomen, voorzien van het H. Oliesel in de leeftijd van 46 jaar, onze dierbare zoon, broer, schoonbroer, oom en neef

Johan Jozef Berg

Wij bevelen de overledene in uw gebed aan.

Nieuwenhagen: Mevr. Wed. H. C. Wauben
Familie Berg

Nieuwenhagen, 14 januari 1974
Beatrixstraat 26

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op vrijdag 18 januari a.s. om 10 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Nieuwenhagerheide. Bijeenkomst aan de kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 9.45 uur.
De overledene zal bijzonder worden herdacht in de dodewake donderdag 17 januari a.s. om 18.30 uur.
De overledene ligt opgebaard in de aula, Raadhuisstraat 32, Nieuwenhagen. Bezoekuren van 18.15—18.30 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

†

Heden is na een langdurig en moedig gedragen lijden van ons heengegaan, voorzien van het H. Sacrament der zieken, in de leeftijd van 82 jaar in de Hamboskliniek te Kerkrade, onze dierbare moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster en tante

Maria Catharina Meels

weduwe eerste huwelijk van
JOHAN BLATNIK
weduwe tweede huwelijk van
WILLEM UMMELEN

Wij bevelen haar ziel in uw gebed aan.

Weduwe B. Blatnik-Speltmaan
kinderen en kleinkinderen
Weduwe C. Brauwers-Blatnik,
kinderen en kleinkinderen
Kinderen Boesten en
kleinkinderen
Familie Meels
Familie Blatnik
Familie Ummelen

Bleyerheide, 15 januari 1974
Ursulastraat 32

De plechtige Eucharistieviering heeft plaats op zaterdag 19 januari a.s. om 10 uur in de parochiekerk van de H. Antonius van Padua te Bleijerheide, waarna begrafenis op het R.K. Kerkhof aldaar.
Bijeenkomst aan voornoemde parochiekerk alwaar vanaf 9.45 uur gelegenheid tot condoleren.
Op vrijdagavond 18 januari a.s. zal de dierbare overledene bijzonder worden herdacht tijdens de Eucharistieviering om 19 uur in voornoemde kerk.
De dierbare overledene is opgebaard in het mortuarium van de Lückerheidekliniek St. Pieterstraat 145, Chèvremont. Bezoekuren van 18 - 18.30 uur.

Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

In plaats van kaarten

Getroffen door de zeer vele blijken van deelneming bij het overlijden en de begrafenis van mijn onvergetelijke man, onze goede vader, schoonvader, opa en zoon

Leo Vliex

is het ons onmogelijk ieder persoonlijk, alsook in verenigingsverband, dank te zeggen. Daarom willen wij bij deze U allen, zonder uitzondering, hartelijk danken.

M.P.M. Vliex-Waltmans
kinderen en kleinkinderen

Terwinselen, januari 1974

De plechtige zeswekendienst, waartoe wij U beleefd uitnodigen, zal plaatsvinden op zaterdagmorgen, 19 januari 1974, om 9.30 uur in de parochiekerk van Maria Onbevlekte Ontvangenis te Terwinselen.

---

815 gulden voor invalide die spaargeld verloor

SITTARD — De heer Hougardy te Sittard, de invalide die vlak voor [illegible] gulden) kwijtraakte, heeft ongeveer de helft van zijn geld terug. Niet dat een gedeelte van zijn eigendom werd teruggebracht — de vinder heeft niets van zich laten horen —, maar door giften van voor het merendeel onbekende personen. Op de bankrekening en in de brievenbus van de heer Hougardy werd in totaal 815 gulden gedeponeerd: 500 gulden, 300 gulden, een tientje en een briefje van vijf. De familie is hiermee uit de grootste zorgen. Met de bank die het gezin Hougard geen hypotheek verstrekte (de spaarcenten waren als jaarlijkse betaling van rente en aflossing hiervan bedoeld) werd inmiddels een speciale regeling getroffen.

Officiële mededelingen

WATERSCHAP VAN DE GELEEN- EN MOLENBEEK MET ZIJTAKKEN

Het bestuur van het Waterschap van de Geleen- en Molenbeek met zijtakken te Sittard maakt bekend, dat, ingevolge het bepaalde in artikel 12, lid 2, van de Waterstaatswet 1900, vanaf 16 januari 1974 gedurende dertig dagen ter inzage ligt op de secretarie van de gemeente Heerlen alsmede ten kantore van het Waterschap (Parklaan 10, Sittard), het plan met bijbehorende stukken betrekking hebbende op de verbetering c.a. van de Caumerbeek te Heerlen, gedeelte Kooberstraat - Oliemolen.
Tot aan het einde van bovenvermelde termijn kunnen belanghebbenden schriftelijk bezwaren tegen deze plannen inbrengen bij het bestuur van het Waterschap, Parklaan 10 (postbus 185) te Sittard.

Sittard, 15 januari 1974

Het bestuur voornoemd,
Prickartz, voorzitter
Schobben, secretaris

GEMEENTE SCHAESBERG

BEKENDMAKING

De burgemeester van Schaesberg maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 28 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat Gedeputeerde Staten van Limburg bij hun besluit van 10 december 1973, 1e Afdeling nr. BC 20587 hebben goedgekeurd de bij raadsbesluit van 12 juni 1973, nummer 90, vastgestelde herziening van het bestemmingsplan „Aan de Slagboom".
Dit besluit van Gedeputeerde Staten en het bestemmingsplan „Aan de Slagboom" liggen ingaande 17 januari 1974 gedurende een maand ter gemeentesecretarie (kamer 13) ter inzage.
Zij die zich tijdig met bezwaren zowel tot de gemeenteraad als tot Gedeputeerde Staten hebben gewend, kunnen gedurende genoemde termijn bij de Kroon beroep instellen.
De beroepschriften dienen te worden gericht aan H.M. de Koningin en kunnen worden ingediend bij de Minister van Volkshuisvesting en Ruimtelijke Ordening.

Schaesberg, 16 januari 1974

De burgemeester voornoemd,
Mr. H. Th. Vrouenraets

Zuiveringsschap gaat f 38,50 heffen per huis

MAASTRICHT — Vanaf 1 januari 1973 hebben de Limburgers geen zuiveringslasten [illegible] nele Zuiveringsschap Limburg, waaraan per 1 januari 1973 het zuiveringsbeheer van Mook tot Vaals is toevertrouwd. Mogelijk wel aan de gemeenten, die dat tot nu toe verrekenden met de riool- en straatbelasting.

Het heffingsbedrag is voor 1973 vastgesteld op acht gulden per inwonerequivalent, ofwel 28 gulden per huis. Voor 1974 heeft het Rijk een bedrag van 11 gulden per inwoner-equivalent, ofwel f 38,50 per huis vastgesteld.

Watergraaf ir. Ben Janssen van het in de burelen van Povinciale Waterstaat in Maastricht zetelende Zuiveringsschap Limburg weet nog niet wanneer de aanslagen van het zuiveringsschap de deur zullen uitgaan. „De verordening, volgens welke de aanslagen worden geheven, is pas medio december koninklijk goedgekeurd. Eerst nu kunnen wij een opzet maken van de uitvoering".

De voormalige adjunct hoofdingenieur directeur van Provinciale Waterstaat in Maastricht gelooft niet dat hij eenzelfde stroom van klachten zal krijgenals het waterschap Geleen- en Molenbeek, dat rond de jaarwisseling de aanslag voor waterschapslasten de deur liet uitgaan. „Ik neem aan, dat de provincie de gemeentebesturen de nodige voorlichting zal geven hoe de eventueel geïnde aanslag voor de zuiveringslasten te verrekenen met de belastingen over 1975. In een begeleidend schrijven aan de mensen zullen wij uitweiden over het hoe en waarom van de zuiveringslasten De bedoeling van de wet op de bestrijding van de waterverontreiniging is dat het oppervlaktewater zuiver wordt. Daarvoor moet je zuiveringsinstallaties bouwen en exploiteren. Wat betaald moet worden".

Watergraaf Janssen verwacht dat zijn dienst over twee maanden van Maastricht naar Roermond kan verhuizen. Waar het zuiveringsschap precies komt in Roermond staat nog niet vast.

[illegible] waterschap Geleen- en Molenbeek zullen naar het Zuiveringsschap Limburg worden overgeheveld. Ook van andere gemeenten, die zuiveringsinstallaties in beheer hadden, zal personeel worden overgenomen. De bezetting zal geleidelijk worden uitgebouwd, aldus ir. Ben Janssen.

Geleen gaat praten met G.S. over waterschap

GELEEN — De raad van Geleen is er dinsdagavond voorlopig niet uitgekomen hoe het nu moet met de reeds door de gemeente geïnde belasting om de aanslag van het waterschap te betalen. Zoals bekend, in het waterschap niet meer via de gemeenten, maar bij elke eigenaar van onroerend goed zelf. Dat er iets moet gebeuren stond voor iedereen vast.

Besloten werd dat het college namens de gemeenteraad in elk geval een gesprek hierover zal aanvragen met GS aan dezen overlatend of zij er de beide schappen in willen betrekken. De algemene wens was dat het gesprek zo mogelijk met een delegatie uit Sittard zou gebeuren, omdat men daar met dezelfde moeilijkheden kampt. Ter voorbereiding van het gesprek zal de commissie van financiën nog een advies uitbrengen. „Het gaat om een goede en snelle weg tot restitutie te vinden', zo vatte burgemeester Elsenburg het debat samen. „Wij zullen ons echter moeten onthouden van adviezen aan de burgerij die wij als gemeentebestuur niet kunnen verantwoorden". Dat laatste sloeg op een suggestie uit de raad om de burgers te adviseren voorlopig niet te betalen. De aanslag kan echter door de deurwaarder worden ingevorderd.

Het debat werd aangetrokken door de heer Hennekens die restitutie voorop stelde en die er niet zo helemaal zeker van was dat de gemeente hier vrijuit ging. Ook enkele andere raadsleden hadden hierover hun twijfels, die met zulke klem door wethouder Schepers werden weerlegd dat men er verder maar geen punt van maakte. De heer Glaesmaekers opperde nog de mogelijkheid om als een soort stok achter de deur bij de Kroon onverbindendverklaring van de verordening van Wterschap en Zuiveringsschap te vragen. Dit werd voorlopig als een te langdurig proces van de hand gewezen.

Messteek bij vechtpartij

SCHINNEN — De Rijkspolitie van Schinnen heeft de 20-jarige P. uit die plaats aangehouden omdat hij de 17-jarige Schinnenaar M. bij een vechtpartij met een mesje in een been heeft gestoken. De dader werd inmiddels weer op vrije voeten gesteld. De vechtpartij speelde zich zondagavond af in een friturezaak in Schinnen. Er waren in totaal vier of vijf jongeren bij betrokken. De verwonding die M. bij de messteek opliep werd gisteren licht genoemd.

25 gulden boete voor „Antonius met de varkens"

SITTARD — „Er zijn ook slimme varkens", constateerde de kantonrechter mr. Engelen gistermorgen voldaan bij het horen van de wandaden van Antonius G uit Born. Het varken in kwestie bleek enige tijd geleden onder het gaas van de afrastering te zijn gekropen om zich te goed te doen aan de mais op het land van landbouwer V.

Een vervelende kwestie die V. zo in verwarring bracht dat hij in plaats van de eigenaar van het slimme beest een rekening te presenteren, deed besluiten twee volwassen agenten op varkensjacht te zetten.
V. kwam gisteren met een onkostennota van 300 gulden voor de smulpartij maar kantonrechter mr. Engelen kende deze civiele vordering niet toe omdat alles ontbrak om dit schadebedrag aan te tonen. Antonius G. kreeg wel een boete van 25 gulden omdat, zoals officier van justitie mr. Ficq onthulde, Antonius G. evenals de bekende heilige Antonius met het varken beter op zijn beest moet passen. „Ik eis dezelfde boete als bij een overtreding met een auto: ook een varken moet men parkeren in zijn eigen weide".

G. gaf zijn buurman de raad in de toekomst maar rechtstreeks naar hem te komen om te klagen over zijn varkens. Daar hebben we geen politie bij nodig en dat vond mr. Engelen ... ook.

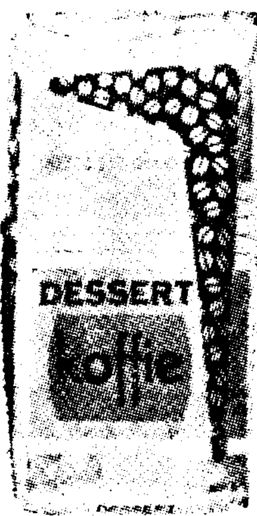
Opnieuw serie inbraken in Sittard

SITTARD — Naar de Sittardse recherche gisteren pas bekend maakte hebben onbekenden het afgelopen weekeinde ingebroken in de tapijthandel van L. aan de Engelenkampstraat in Sittard en voor 45.000 gulden aan Perzische tapijten meegenomen. De daders hebben zich toegang tot het pand verschaft door het forceren van een buitendeur. De eigenaar is tegen diefstal verzekerd.

Ook gisteren werden in Sittard weer diverse inbraken gepleegd. Zo werd uit de garage van de heer R. uit de Bergstraat een afgesloten Mercedes gestolen. De auto vertegenwoordigt een waarde van 20.000 gulden. Uit de hal van de Campinafabriek aan de Agricolastraat werd een partij koffie ontvreemd ter waarde van 1600 gulden. De daders hebben tevens de hand weten te leggen op een partij boter en eieren ter waarde van ... gulden. Deze laatste goederen werden door hen ontdekt in een in de ... geparkeerd staande vrachtwagen. Ook werd ingebroken in een bar aan de Rijksweg-Noord in Sittard, waar de daders er van door zijn gegaan met de inhoud van de kasse, die ruim ... gulden bedroeg.



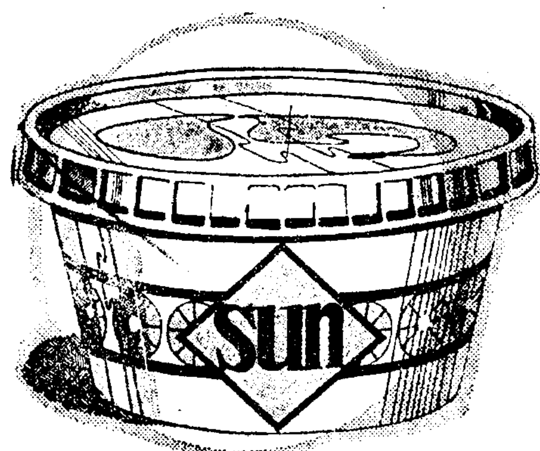
USA AMERICAN SHOCKING PRICES IN SCHUNCK'S SUPER



DESSER

SCHUNCK'S TOPKWALITEIT
ALTIJD VAN 2.25 VOOR 2.06
VIER DAGEN
voor de ongelooflijke prijs van

1.



HAL

VOOR GEZONDE BLOEDVATEN!
Héél pond van 1.18 voor

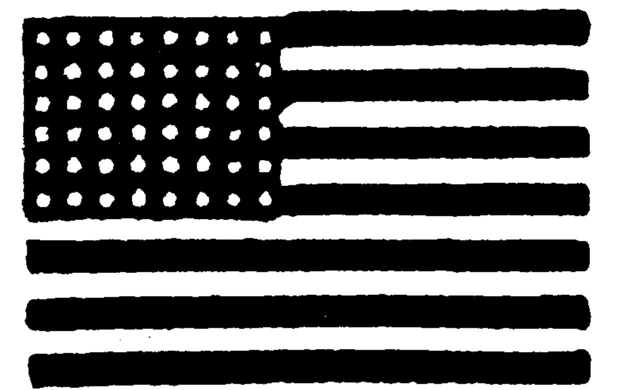
MAKREEL

IN SALAD DRESSING

per 125 gr.blik 0.85

2 BLIKKEN SAMEN

van 1.70 voor

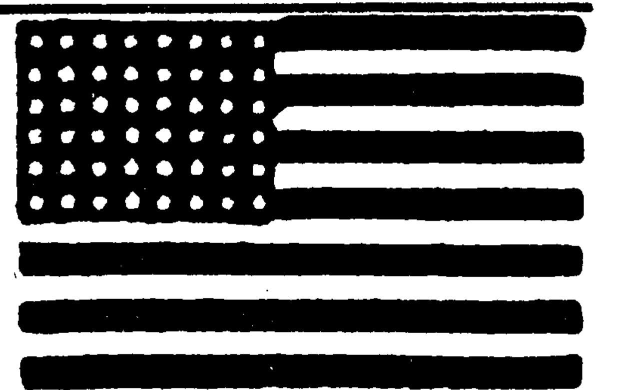


ARKS - EI - EI - BESCHUIT

per dubbele rol 0.45

3 ROLLEN SAMEN

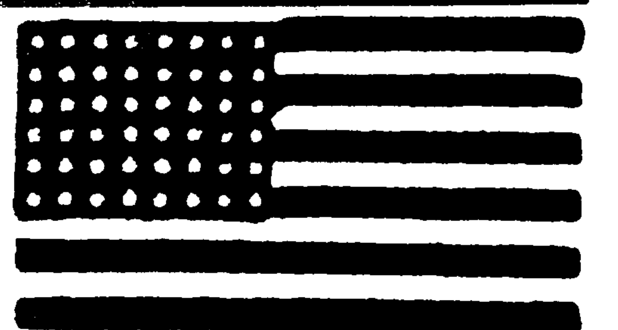
van 1.35 voor



WITTE BONEN

IN TOMATENSAUS
PROBA topkwaliteit!
HEEL LITERBLIK

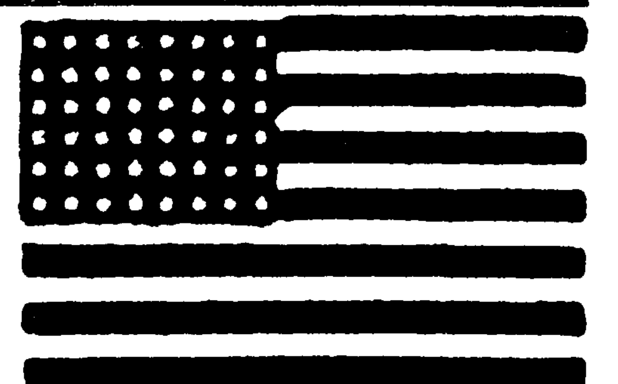
van 1.15 voor



HOEST-Melange

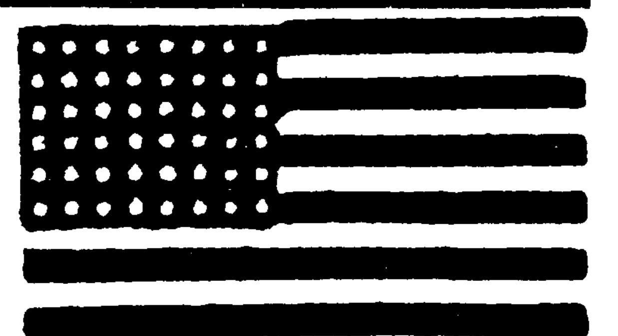
500 GRAM
EEN HEEL POND!

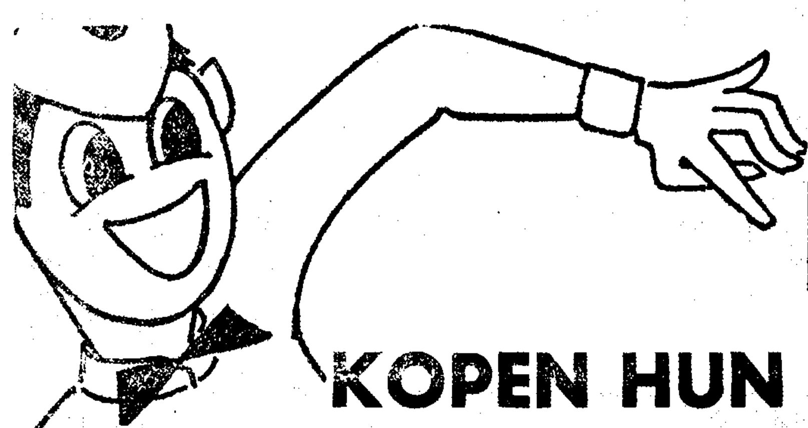
van 1.98 voor



PISTOLETS of harde broodjes

10 STUKS





VERWENDE FIJNPROEVERS

KOPEN HUN VLEES IN SCHUNCK'S SUPER!
EERLIJK IS EERLIJK, VLEES VAN ZO'N TOPKWALITEIT
KOOPT U NERGENS VOORDELIGER!

VARKENSFRICANDEAU EXTRA MAGER!	500 gram	5.40
RUNDERBRAADSTUK of AZIJNVLEES	500 gram	5.69
HALSCOTELETTEN GESNEDEN	500 gram	3.90
BAHMI- of NASIVLEES	250 gram	1.84
PAPRIKASCHIJVEN	2 stuks	1.10
VERSE KUIKENBORST	500 gram	3.65
PARIJSE HAMWORST	150 gram	0.94
PIKANTE PALINGWORST	150 gram	0.85
PATé DE FOIE	100 gram	0.87

KANO'S

HEERLIJK BANKET!
Smulprijs per 5 stuks

UNOX FRANSE TOMATENSOEP

Per blik van 1.55 voor

1.19

BOUNTY

SIXPACK van 1.15 voor

BRAAD-HAAN

FRIKI
FRIKI
FRIKI
FRIKI

of GOOSSENS!!

ALLééN IN SCHUNCK's SUPER

500 gram van 2.20 voor

1.79

(per stuk 900 gram van 3.98 voor 3.23)



HOLSTEINER

MAGERE SMEERKAAS
100 gram van 0.62 voor

Z.



AMERICAN SHOCKING PRICES IN SCHUNCK'S SUPER



TABLETSUIKER — hele kilo van 1.56 voor **1.39**

BASTERDSUIKER — WIT OF BRUIN 500 gram van 0.83 voor **69**

HERSCHI COLA — hele liter van 0.95 voor **69**

FRITESSAUS — GOUDA'S GLORIE - TOPKWALITEIT! 750 gramsemmer van 1.75 voor **1.29**

TUTTI-FRUTTI — GEMENGDE VRUCHTEN OP SIROOP heel literblik van 2.35 voor **1.95**

NATUURZEEMLEDER — AFMETINGEN 36 x 34 cm per stuk van 4.25 voor **2.99**

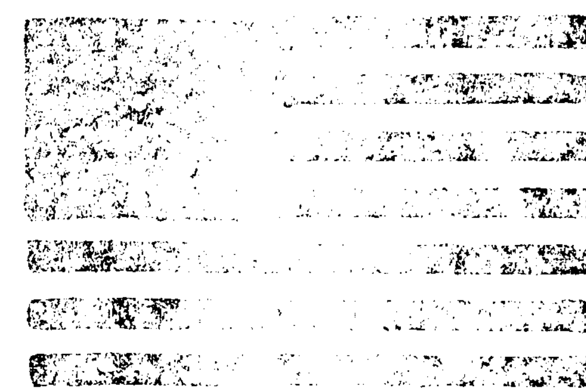
TOLET - VERFRISSER — MET TREKAUTOMAAT fabrieksprijs 2.98 reklameprijs 2.49 Schunckprijs **1.89**

Compleet wasmiddel — MET AFGEREMD SCHUIM EN WATERONTHARDER 3 kilo baal van 4.95 voor **3.85**

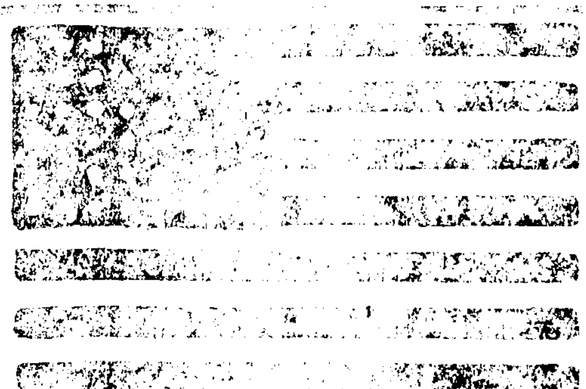
WASVERZACHTER — - FLUWEELZACHT - 2 literkan van 2.45 voor **1.89**

CITROEN VAATWAS — hele liter van 0.98 voor **58**

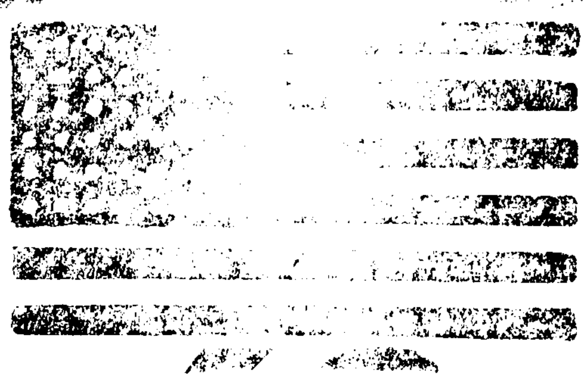
VAN NELLE
THEEZAKJES
CEYLON MELANGE!
per doos
van 0.92 voor



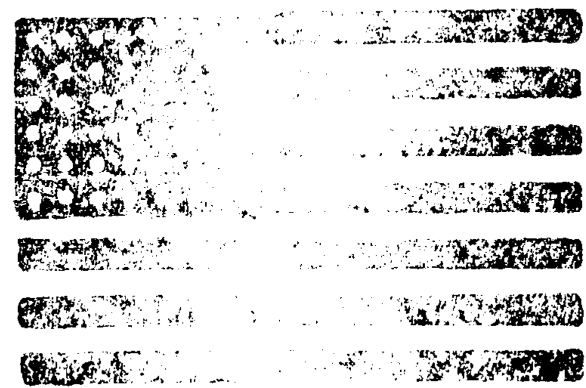
PICCALILLY
TOPKWALITEIT VAN UYTTEWAAL
per pot
van 0.79 voor



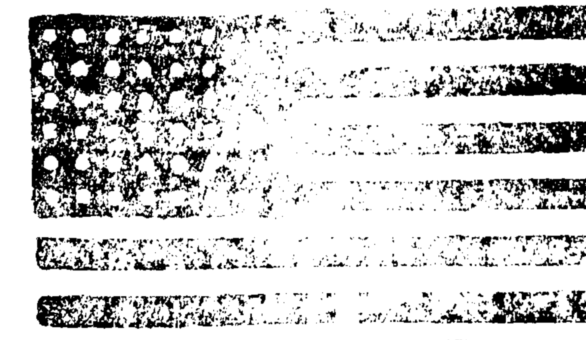
VICTORIA
PANKY WAFELS
per pak
van 1.00 voor



HOOGFIJNE
SHERRY ★ 777 ★
AMONTILLADO MEDIUM DRY
hele liter
van 6.95 voor



ZELFRIJZEND
BAKMEEL
KOOPMANS TOPKWALITEIT!
500 gramspak
van 0.78 voor



VANILLE SUIKER — hele doos (10 pakjes) van 0.70 voor **49**

CHOCOLATERIE
- PARTERRE -

LUXE TRESORBONBONS
150 gram van 1.30 voor
1.00

FAAM DROPROLLEN
0.59

DROPMUNTEN
200 gram van 1.10 voor
1.00

ZACHTE SNIJCARAMELS
200 gram van 1.10 voor
0.85

VAN HOUTEN REPEN
4 stuks van 1.10 voor
0.85

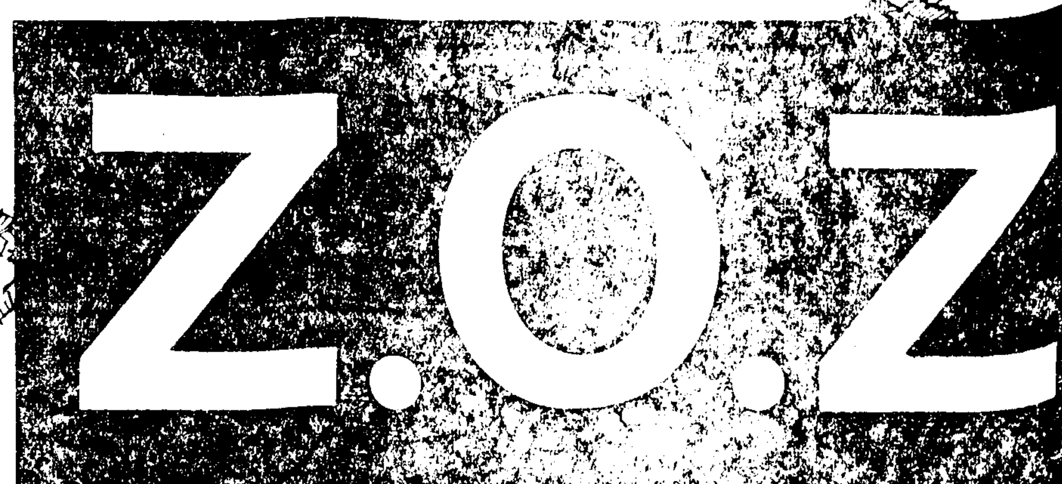
MARKT-KNALLERS
GELDEN ALLEEN MAANDAG EN DINSDAG 21 EN 22 JAN. 1974

DREFT reuze pak	3.59
TAFELAZIJN grote fles van 0.7? voor	0.55
APPELMOES	0.59
APPELSTROOP CANISIUS kleine pot	0.48
SPEKLAPPEN EN STUK... 500 gram	2.64
GEKOOKTE HAM extra mager 100 gram	0.98
GESNEDEN ROODKOOL	0.39
WORTELTJES geschoond	0.39



KWALITEIT WINT ALTIJD

GROTE BLOEMKOOL	PER STUK	1.69
HARDE SPRUITEN	HELE KILO	1.19
WITLOF EERSTE SOORT!	HELE KILO	1.98
TOMATEN IMPORT KWALITEIT	500 GRAM	1.69
GOLDEN DELICIOUS HANDAPPELS	1½ kilo	0.89
SINAASAPPELS EXTRA SAPPIG!	6 of 12 STUKS	1.69



16 JANUARI 1974

Limburgs Dagblad

Woensdag 16 januari 1974

Fortuna Vlaardingen stopt na dit seizoen

VLAARDINGEN — Fortuna Vlaardingen zal aan het einde van dit seizoen het betaalde voetbal verlaten. De spelers, die sinds november geen geld meer hebben gekregen, zullen na afloop van het seizoen worden betaald. Alle contracten zullen - volgens een communiqué dat Fortuna Vlaardingen dinsdagavond uitgaf - worden nageleefd. Vooruitlopend hierop zullen alle tussentijds binnenkomende gelden primair worden bestemd voor betalingen aan spelers etc. Dit zal geschieden in overleg met de spelersraad. Tijdens een gesprek met het bestuur hebben de spelers dinsdagavond unaniem besloten om het lopende seizoen met inzet van alle krachten uit te spelen.

In overleg met een groep bekende Vlaardingers en de gemeente Vlaardingen zal worden nagegaan welke mogelijkheden tot behoud van het betaalde voetbal in deze gemeente resteren.

Vakbondsman Jaap van der Leck:

'Roda JC zal Hollink terug moeten halen'



door Harry Muré

TILBURG — „Henny Hollink komt terug als trainer van Roda JC. De club zal uiteindelijk genoodzaakt zijn hem in zijn functie te herstellen". Dat is de stellige overtuiging van Jaap van der Leck, secretaris-generaal van de Vereniging van Oefenmeesters in Nederland. „Want", concludeert de man van de harde lijn binnen de trainersvakbond, „Roda JC heeft in deze hele affaire geen been om op te staan."

Jaap van der Leck schraagt zijn prognose als volgt: „Pliska krijgt geen licentie al heeft hij nóg zo veel Duitse diploma's. Wij hebben thans in Nederland ruim voldoende A-trainers. Geprojecteerd tegen dit aanbod van eigen vakmensen is de strategie van de KNVB bij het verstrekken van licenties zodanig dat ik gerust durf te concluderen dat Pliska geen Nederlandse licentie krijgt. Roda JC beschikt over drie mensen met licenties: Hollink, Bechholz en Ederveen. A-trainer Hollink is ontheven. Bechholz kan met zijn B-diploma niet als hoofdoefenmeester optreden en Ederveen is jeugdtrainer. Er is dus momenteel bij Roda JC géén man die het eerste elfal mag trainen. Daarnaast staan alle spelers achter Hollink. Roda JC heeft dus niets te willen. Het kan niets anders doen dan Hollink terugroepen in zijn functie".

VVON vecht voor betere contracten

Geen dispensatie

De trainersvakbond, tot de tanden gewapend op de bres voor het „lid Hollink", heeft nog een ijzer in het vuur. De training van het eerste elftal berust namelijk officieus bij Herbert Bönnen. Dat mag niet omdat deze voormalige contractspeler geen licentie heeft.

„Ik ga dat geval rapporteren aan de KNVB en de tuchtcommissie zal er ook meteen een einde aan maken", aldus Jaap van der Leck, die — om helemaal juist te handelen — Bechholz begin deze week schriftelijk heeft gewaarschuwd zich op geen enkele wijze te „bezondigen" aan training van de hoofdploeg. Bechholz had die rol wel tijdelijk op zich mogen nemen als er voor hem dispensatie was aangevraagd. Maar dat heeft Roda JC nagelaten.

Het is duidelijk dat de VVON de affaire Hollink aangrijpt om zich sterker dan ooit te manifesteren als vakbond. Jaap van der Leck: „De hele zaak is een prestigekwestie geworden. Roda JC schaadt zich daar zelf mee. Ik geef het volgend advies. Laten ze bij Roda JC, spelers, manager en bestuur rond de tafel gaan zitten, laten Coerver en Hollink de zaak eerlijk uitpraten en laat Hollink weer aan de slag gaan. Zo'n oplossing zou pas een echt positief schok-effect betekenen!"

Strijdbaar

Als het conflict bijgelegd kan worden, kiest de VVON voor een harmonieuze oplossing. Is de VVON dan toch niet zo heel zeker van zijn zaak? Heeft de bond eigenlijk wel machtsmiddelen om iets af te dwingen?

De VVON is na de opriching in 1946 vijfenwintig jaar een „lieve" vereniging geweest. Dat veranderde toen Jaap van der Leck, 62 jaar en in 1971 gestopt als trainer (Willem II was zijn laatste club), vier jaar geleden secretaris-generaal werd.

Jaap van der Leck: „Wij zijn altijd charmant en vriendelijk ten opzichte van de KNVB geweest. Na vijfentwintig jaar gezelligheid zijn we omgebogen in de richting van een echte, strijdbare vakbond. Ik zelf kon me onafhankelijk en hard opstellen omdat ik niet meer verbonden was aan een club. Twee jaar geleden traden we toe toe het NVV. Dat het kiezen voor de harde lijn juist is geweest, blijkt wel uit de enorme aanwas van leden. We maakten in enkele jaren tijd een sprong van 500 naar 1250 leden".

Door het NVV-lidmaatschap kunnen in de knel zittende trainers nu onder andere een beroep doen op een gratis juridisch adviseur. De VVON werd voorts ingeschakeld op verantwoordelijk voetbalniveau en regeert mee. Toch gaat het afdwingen van betere arbeidsvoorwaarden nog uiterst moeizaam. De trainer is nog altijd vogelvrij. Hij vliegt de keien op als de club vindt dat zijn tijd gekomen is. Wat doet de VVON daaraan?

Marktwaarde

Jaap van der Leck: „De clubs kunnen zich in elk geval niet meer onttrekken aan de financiële verplichtingen. Als een trainer ontheven wordt uit zijn functie, moet de club het salaris doorbetalen totdat het contract afgelopen is. Er wordt in de huidige contracten echter geen rekening gehouden met het facet van de marktwaarde van de trainer. Het is belachelijk dat de waarde van een trainer afhankelijk is van het puntentotaal, van een al dan niet benutte penalty, van een schot dat een paar centimeter teveel naar links of rechts gaat. De trainer **wordt voortijdig ontslagen, hij krijgt doorbetaald, maar zijn marktwaarde** keldert en hij zal genoegen moeten nemen met een mindere baan. Onze gedachten gaan daarom in de richting van een schadevergoeding bij tussentijds ontslag. De huidige modelcontracten van de KNVB zullen uitgebreid moeten worden. We moeten niet blijven werken met allerlei clausules, maar met aan de algemene eisen aangepaste standaardcontracten."

„Trainers nog onvolwassen in solidariteit"

De onderlinge concurrentie in het prestatieve trainersberoep is groot. Mede door het overschot aan A-trainers is er afgunst, naijver en broodnijd. Als een trainer ontslagen wordt, roepen de collega's „triest en schandalig", uit solidariteit. Toch is dat vaak maar een quasi-solidariteit. De een z'n dood is de ander z'n brood, en voor de „gekruisigde" staat meteen een opvolger klaar. Kan de VVON eigenlijk wel eensgezind naar buiten optreden?

Geen stakingskas

Jaap van der Leck: „Veel trainers zijn nog onvolwassen in de solidariteit. Toen Vink ontslagen werd, had ik MVV graag tot besmet gebied verklaard. Maar voor zo'n stap zijn we nog niet ver genoeg. We hebben ook nog geen stakingskas. Je zou eigenlijk contractspelers, scheidsrechters en oefenmeesters in één groep moeten kunnen bundelen. Dan kreeg je een enorme macht van werknemers die sneller iets zou kunnen afdwingen."

Eensgezind is de VVON wel in het concrete geval Hollink. Er is een onrechtvaardige daad, bovendien in emotionele sfeer, gesteld: Het „puntenaantal" is hier doorslaggevend geweest en dat zint de VVON niet.

● *Jaap van der Leck: „Een trainer moet verantwoording afleggen aan het bestuur, niet aan de manager".*

Jaap van der Leck: „Volgens het bestuur heeft Hollink fouten gemaakt. Maar hoe vaak is hij daarvoor dan door het bestuur op het matje geroepen? Een trainer moet verantwoording afleggen aan het bestuur, niet aan de manager. Daarnaast moet je stellen dat het niet bestaat dat een club de trainer ontslaat als er een paar punten te weinig zijn. Toch gaan de werkgevers hun gangetje en nemen dictatoriale besluiten over de ruggen van de werknemers. Ik heb nog nooit gehoord dat een bestuur aftreedt wegens gebrek aan prestatie"....

Diep tragisch

Als vakbond zet de VVON zich schrap voor de zakelijke belangen van de leden. Jaap van der Leck legt óók de nadruk op de menselijke aspecten: „Geld is niet alles. Diep tragisch is dat zo'n man getroffen wordt in zijn rechtvaardigheidsgevoel, want Hollink heeft bij zijn club aantoonbare prestaties geleverd".

Brief onderweg

KERKRADE — De licentieaanvraag voor Fritz Pliska was gistermiddag nog niet gearriveerd bij de technische afdeling van de KNVB in Zeist. Roda JC-secretaris Kemmerling heeft daarom telefonisch meegedeeld dat de brief inderdaad verstuurd was. De overplaatsing van een gedeelte van het bondsbureau van Den Haag naar Zeist heeft een snelle bezorging waarschijnlijk verhinderd.

Roda JC zoekt administrateur

Van onze sportredactie

KERKRADE — Roda JC is van plan een administrateur in vaste dienst aan te stellen. Er wordt sinds enige tijd gezocht naar kandidaten voor deze bij Roda JC nieuwe functie. De meeste semi-profclubs hebben een vaste administrateur in dienst.

overigens ....

● heeft de tweevoudige wereldkampioen Robert van Lancker een knieschijf gebroken toen hij in het sportpaleis van Antwerpen in botsing kwam met een dernymotor ● komt het centrum van de Kon. Ned. Federatie van Landelijke Rijverenigingen in de Gelderse plaats Uddel ● is in Rijswijk de Nederlandse Rally Stichting in het leven geroepen; doel is de Nederlandse rallysport te coördineren en centraliseren ● is Chelsea in het Engelse bekertoernooi gewipt door Queenspark Rangers met 1—0 ● heeft de Nederlandse zweefvlieger Peter Teunisse zich bij het wereldkampioenschap open klasse niet kunnen plaatsen bij de eerste tien; de wedstrijden vinden plaats in de Australische plaats Waikerie.

Pliska bekeek Roda JC



● *Fritz Pliska, na afloop van de training op het oud-Julianaterrein in gesprek met John Pfeiffer (rechts) en John Meuser.*

„Ik hoop dat ik zondag tegen PSV op de bank zit"

De training van Roda JC werd gistermiddag geleid door Herbert Bönnen. V.l.n.r.: Jo van der Mierden, Wim Langenhuizen, Herbert Bönnen en Hens Fischer.

Van onze sportredactie

KERKRADE — Fritz Pliska heeft gistermiddag, als toeschouwer, de training van Roda JC bijgewoond. Hij vond het een goede gelegenheid om de spelers beter te leren kennen. Voorts kon hij Peter de Wit, Henk Witjes, Henk van Leeuwen en Jo van der Mierden voor het eerst in actie-met-de-bal aanschouwen.

Plaats van handeling was het oud-Julianaterrein waarheen de groep was uitgeweken wegens de slechte toestand van het oefenterrein in het Gemeentelijk Sportpark. De training werd geleid door Herbert Bönnen. De Vereniging van Oefenmeesters in Nederland heeft inmiddels laten weten dat zij zal protesteren tegen deze noodoplossing van Roda JC, omdat Bönnen geen licentie heeft.

Fritz Pliska is intussen vol goede hoop op een voor hem gunstige uislag rond het trainerschap. „Ik begrijp dat op dit moment niet iedereen meteen in juichstemming is. Er is bij elke trainerswisseling wel wat te doen. Ik heb dat zelf vaak genoeg meegemaakt", aldus de Duitse sportleraar die de „zaak" heel rustig opvat. „Ik hoop dat ik zondag bij de thuiswedstrijd tegen PSV op de bank mag zitten. Ik beschouw het aanvragen en krijgen van een Nederlandse licentie louter als een formele zaak en ben optimistisch op een goede afloop".

Frits Pliska is voor Roda JC elke dag beschikbaar vanaf één uur 's middags. Als hij toestemming krijgt om Roda JC te trainen, blijft hij normaal in Dülken wonen. „De afstand van Dülken naar Kerkade is hetzelfde als naar bijvoorbeeld Essen of Keulen. Als ik daar trainer zou worden, zou ik ook in Dülken blijven wonen".

Hoogoventoernooi begon met vier remises

Donner miste de zege

WIJK AAN ZEE — Vijf uur wedstrijdschaak hebben minder opwinding gebracht dan het uur dat dinsdag aan de eerste ronde van de grootmeestergroep in het Hoogoventoernooi vooraf ging. De middag bracht namelijk 4 remises, die overigens wel tamelijk vlijtig waren opgezet, met de aantekening, dat Donner tegen de Spanjaard Pomar een levensgrote winstkans miste.

Wat vooraf ging, was stijgende onrust over de afwezigheid van de Tsjechische grootmeester Smejkal. Hij was nog wel de toernooitroef met de hoogste ELO-punten. Een telefoontje naar Praag bracht opheldering. Smejkal was ziek. Hij had blindedarmontsteking gekregen en professioneel organisator Sajtar had vergeten een telegram naar Wijk aan Zee te sturen. Jammer, erg jammer...

Een bliksemconferentie deed de Hongaar Forintos van de kelder naar de eerste etage stijgen. In de kelder spelen namelijk de meesters en volgende week eveneens de dames. En hoog zitten de groten, eindelijk eens wat royaler gesitueerd. De meestergroep is nu gecompleteerd met Roy Dieks, oud-jeugdkampioen van Nederland.

De partijen Forintos-Langeweg en Dieks-Bachtiar zijn uitgesteld. De grootmeestergroep behoudt de kwalificatie categorie 10. Geen man over boord maar toch wel een lichte verzwakking.

Commentator Jongsma sloofde zich als van ouds uit, doch zelfs hij vermocht de tamelijk emotieloze remisegevechten geen werkelijke luister bij te zetten. Met genoegen stelde hij wel vast, dat zijn suggestie ten aanzien van de partij Donner-Pomar waarlijk winst had kunnen opleveren. Eveneens schoot hij in de roos bij de veronderstelling, dat de Roemeen Ghitescu een loodzwaar toreneindspel tegen Radulow zou ingaan. Dat is compleet het geval geworden. De Bulgaar heeft reële winstkansen.

Men mag eveneens verwachten dat landskampioen Sosonko met een zege start. Zijn hangpartij tegen de Argentijn Quinteros biedt royaal perspectief. Browne-Ree is een pionneneindspel geworden, dat remise lijkt.

In de avondzitting van de eerste ronde liep de hangpartij Browne-Ree snel remise. De Nederlander bleek uitstekend te hebben geanalyseerd.

Zoals werd verwacht kwam Ghitescu in het slecht staande toreneindspel niet meer tot georganiseerde tegenstand. Binnen een uur kon Radulov de winst noteren.

De strijd tussen Sosonko en Quinteros is uitermate hardnekkig geworden. De Nederlandse kampioen heeft nog steeds voordeel, doch hij kon het dinsdagavond nog niet tot gelding brengen. Vanmorgen volgt de derde zitting.

De uitslagen zijn: 1e ronde: grootmeestergroep: Planinc (ZdSl) - Matulovic (ZdSl) ½—½; Timman (Ned) - Hecht (BRD) ½—½; Forintos (Hong) - Langeweg (Ned) uitgesteld; Ghitescu (Roem) - Radulov (Bulg) afgebr.; Browne (VS) - Ree (Ned) afgebr.; Enklaar (Ned) - Adorjan (Hong) ½—½; Sosonko (Ned) - Quinteros (Arg) afgebr.; Donner (Ned) - Pomar (Sp) ½—½.

Uitslagen afgebroken partijen 1e ronde:

Grootmeestergroep: Ghitescu (Roem)-Radulov (Bulg) 0—1, Browne (VS)-Ree (Ned) ½—½, Sosonko (Ned)-Quinteros (Arg) afgebroken.

Competitie tafeltennis in Limburg gestart

De Gringel verraste

Van onze tafeltennismedewerker

HEERLEN — Terwijl voor de landelijk spelende teams de competitie pas volgende week een aanvang neemt, kwamen voor de afdeling Limburg alle teams, in totaal maar liefst 190, achter de groene tafels uit en leverden felle strijd.

In de eerste klasse B had het Heerlense de Gringel een formidabele start door het Valkenburgse Falco in eigen huis een afstraffing te bezorgen. De Heerlenaren namen een 0—5 voorsprong voor de Valkenburgers een tegenpunt konden scoren. Hierna bezorgde J. Vijgen zijn klub, door een victorie op L. Loozen, de volle winst. Bij de Heerlenaren wonnen J. Vijgen en de uitstekend voor de dag komende F. Bork ieder tweemaal, terwijl L. van Dick tevreden moest zijn met winst over de niet in vorm zijnde L. Loozen. Ook het dubbelspel was voor de bezoekers.

Vijlen versloeg SV Heerlen 3 met de kleinst mogelijke cijfers, waarbij W. Loo met drie zeges het grootste aandeel leverde. H. Counotte moest éénmaal capituleren tegen B. Orbons, terwijl H. Baltus niet tot het gewenste resultaat kon komen. Ook het dubbelspel bleef in Vijlen.

De Kerkraadse derby tussen het Kaalheider SVS en de reserves van Kerkrade '68 eindigde in een geflatteerde zege voor laatstgenoemden. Bij de thuisklub was J. van Gilst niet in vorm en bleef dan ook met lege handen. J. Miseré kwam met twee overwinningen nog het beste voor de dag: alleen tegen J. Scholtes moest hij het onderspit delven. W. Vinken won van laatstgenoemde met duidelijke cijfers.

Dubbele winst

De strijd in de eerste klasse A leverde dubbele winst op voor beide Megacles-teams uit Weert respectievelijk op Linne en (de reserves) op het Steinder Jonk. Bij Jonk kon alleen H. Westhovens de eer redden door van Mart Stultiens te winnen.

De reserves van Kluis konden net niet winnen van de Swiftreserves uit Roermond en moesten genoegen nemen met de kleinst mogelijke nederlaag. Jos Meys en H. Goertz moesten ieder éénmaal de winst afstaan aan resp. J. Veugelers en B. de Bock, terwijl de Gelener J. Bovendeert in het geheel niet tot een zege kon komen. De juiste verhouding was een puntendeling.

Voor de Limburgse vertegenwoordigers in de landelijke klassen gaat competitie II pas van start in het komende weekend. Een competitie die voor alle teams een degradatie betekent omdat door de reorganisatie van, in hoofdzaak de top, alle teams, met uitzondering van de diverse kampioenen een stap terug moesten.

De in de promotie hoofdklasse uitkomende formaties van SV Heerlen en het Roermonder Swift werden hier de dupe van en gaan zodoende nu hun geluk beproeven in de overgangsklasse. Samen met Armada uit Horst, de Irene reserves uit Tilburg, alsmede de reserves van het Bossche Never Despair en OTTC uit Oss. In deze klassegroep moet het, bij eendrachtiger samenwerking, mogelijk zijn om door middel van het kampioenschap het hoofdklasserschap binnen de kortst mogelijke tijd te heroveren. SV Heerlen verschijnt met de volgende spelers achter de groene tafel nl. Marcel Prick - Paul vaan de Laar en Wim Smeets. Swift uit Roermond met Leon en Hans Janssen, terwijl Hein Gootzen als derde man fungeert. Het Middenlimburgse Roggel zal niet meer aan de start verschijnen, i.v.m. militaire dienst en studieredenen.

In de nieuw gevormde promotie overgangsklasse treffen we alle andere - provinciegenoten aan, waarbij opmerkelijk is dat de SV Heerlen reserves, vorige competitie gedegradeerd uit de Promotie Hoofdklasse, nu maar liefst twee klassen gevallen zijn. Dit geldt in mindere mate voor de Maastrichtse formatie Ravesteyn 67, dat in de afgelopen competitie zo succesvol op de derde plaats eindigde in de overgangsklasse en ook nu een toontje lager moet. De gepromoveerde eerste klassers uit de afdelingscompetitie Kluis uit Geleen en Kerkrade '68 gaan in deze klasse hun geluk beproeven. Verder de Noordlimburgse vertegenwoordigers Helden en Seta uit Sevenum. De beste papieren in deze groep hebben de teams van Ravesteyn 67 en in het bijzonder de SV Heerlen reserves.

De Gringel

Voor het eerst na lange tijd wordt de afdeling Limburg in de landelijke overgangsklasse weer vertegenwoordigd en wel door het Heerlense De Gringel. Voor de Heerlense dames wordt het reizen geblazen want hun tegenstanders zijn Bruynzeel uit Schiedam, de reserves van Delta Lloyd Amsterdam, het Culemborgse Gispen, TOGB uit Berkel-Rodenrijs, het Amsterdamse Valkenberg-AMVJ en de VVV reserves uit Leidschendam. De kansen (voor een eventuele titel) zijn voor de Heerlense dames niet groot en alleen een eventuele plaats in de middenmoot behoort tot de mogelijkheden.

In de hoogste NTTB klasse voor meisjes wordt de afdeling Limburg vertegenwoordigd in de kampioensklasse door het Weerter Megacles, samen met Middelburg-zuid, het Bussumse Buna, Shot uit Wageningen, Tanaka uit Etten-Leur en het Leidense Sanocel Scylla. Om hier een rol van betekenis te kunnen spelen moet men van goede huize komen.

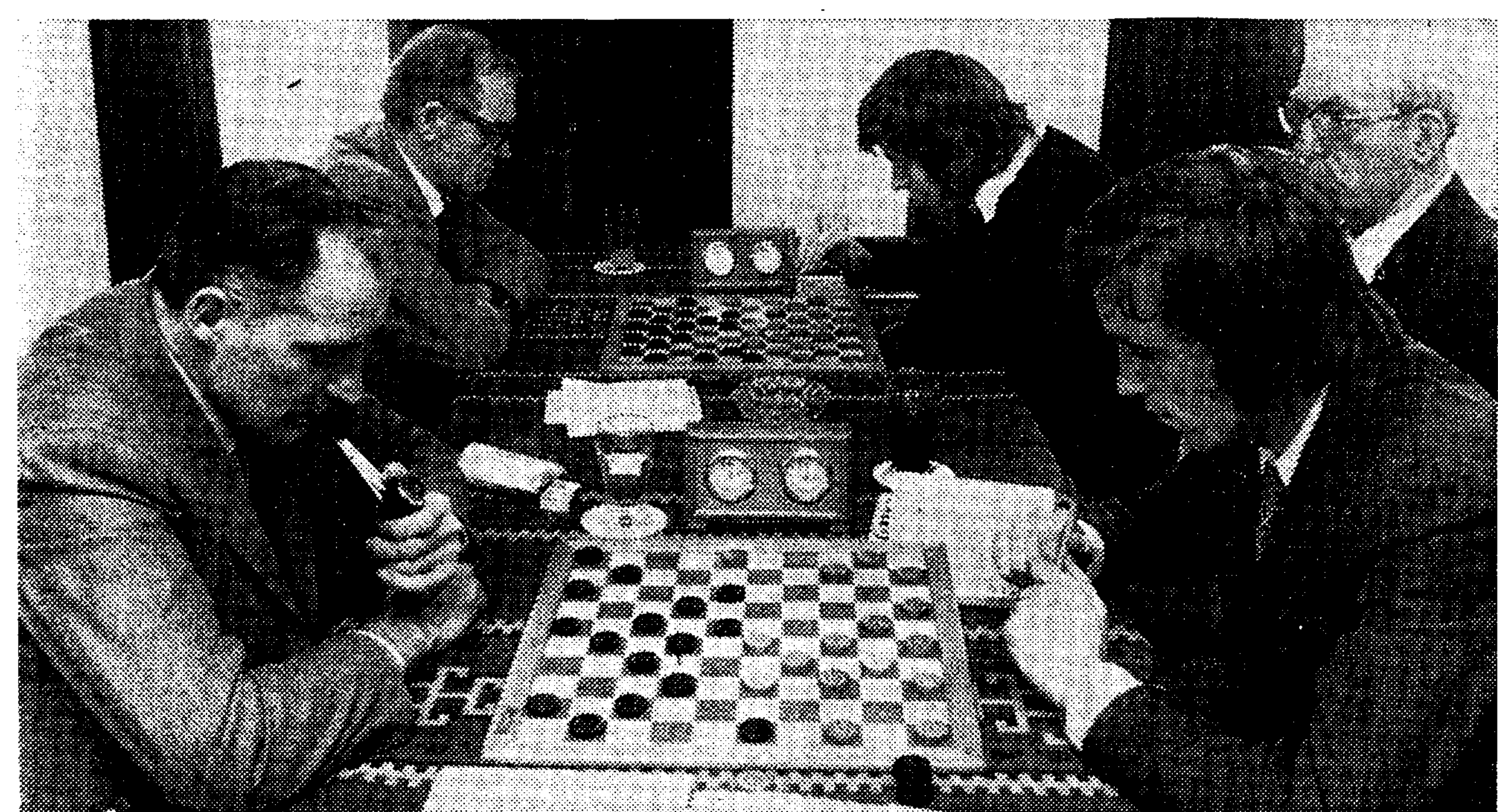
Bij de jongens komt het Roermonder Swift in de op één na hoogste klasse uit nl. de AC klas. Deze groep wordt gevormd door het Horster Armada, Red Stars uit Venray, Vice Versa '64 uit Den Bosch, het Nijmegense Ons Vermaak en het Steenbergse TCS. Succes uit Ubach over Worms komt uit in de BD Klasse samen met de Tielse TC, Seta-Sevenum, de reserves van Oldra uit Arnhem, Hercules uit Terborg en het Valkenswaardse Dennenberg. Beide jongensteams zullen hier genoegen moeten nemen met een plaats in de middenmoot.

Jeugdklasse

Voor het eerst in de geschiedenis van de beide Limburgse afdelingen wordt voor jongensjeugd een provinciale klasse ingesteld die onder leiding staat van de afdeling Limburg. Van de Limburgers spelen hierin mee de teams van de Gringel-Heerlen, Megacles uit Weert en het Maastrichter Ravesteyn '67. De afdeling Noord-Limburg wordt vertegenwoordigd door het Venlose Blue Star, Maasbree en Red Stars uit Venray.

DE INDELING COMPETITIE II SEIZOEN 1973-1974

Overgangsklas C	*Prom.overg.kl. E.*
Armada	SV Heerlen 2
SV Heerlen	Helden
Irene 2	Kerkrade '68
Nev. Despair 2	Kluis
OTTC	Ravesteyn '67
Swift	Seta
Eerste klas A	*Eerste klas B*
Jonk	Falco
Kluis 2	de Gringel
Linne	SV Heerlen 3
Megacles	Kerkrade 2
Megacles 2	SVS '55
Swift 2	Vijlen
Tweede klas A	*Tweede klas B*
Destatec	Coriovallum
Kolleberg	KEV
Maasmeppers	Kluis 3
Maasmeppers 2	Minor
Megacles 3	Minor 2
Patrick	Ready
Derde klas A	*Derde klas B*
Destatec 2	Falco 2
Linne 2	de Meppers
Linne 3	Ready 2
Patrick 2	S. Avanti
Stiftmeppers	Sibbe
Stiftmeppers 2	VTV
Swift 3	Vijlen 2
Derde klas C	*Derde klas D*
Afcent	Coriovall. 2
Kluis 4	de Gringel 2
Kolleberg 2	Kerkrade 3
Quick	KEV 2
Ritske	Succes
Succes 2	Succes 3
	SVS 2
Vierde klas A	*Vierde klas B*
Destatec 4	Destatec 3
Haelen	Maasmeppers 3
Maasmeppers 4	Matatec
Matatec 2	Smash
Megacles 4	Stiftmeppers 4
Stiftmeppers 3	Swift 4
Vierde klas C	*Vierde klas D*
Bartok	Bartok 2
Elsloo	Elsloo 2
Elsloo 3	Minor 3
Jonk 2	Ritske 3
Kolleberg 3	Sp. en Spel
Ravesteyn 2	Treffer
Ritske 2	Treffer 3
Vierde klas E	*Vierde klas F*
Falco 3	Brunssum
de Meppers 2	de Meppers 3
Quick 2	Minor 4
Quick 4	Quick 3
S. Avanti 3	S. Avanti 2
Sibbe 2	Sibbe 3
Vijlen 3	Vijlen 4
Vierde klas G	*Vierde klas H*
Afcent 2	Brunssum 3
Brunssum 2	Brunssum 5
Brunssum 4	Coriov. 3
SV Heerlen 4	Daco
KEV 3	KEV 4
Merkelbeek	Succes 4
Merkelbeek 2	SVS 3
Damesklas	*D/M Zuid*
Coriov.	de Gringel
Falco	KEV
Falco 2	de Meppers
Kerkrade	S. Avanti
Succes	S. Avanti 2
Succes 2	Succes
Vijlen	Succes 2
D/M Midden	*Land meisjes K. kl.*
Haelen	Buna
Maasmeppers	Megacles
Maasmeppers 2	Middelburg Z.
Maasmeppers 3	Shot
Megacles	Tanaka
Megacles 2	San. Scylla
Patrick	
Land Jongens AC kl	*Land jongens BD*
Armada	Tielse TC
Red Stars	Seta
Swift	Oldra 2
Ons Verm.	Succes
Vice Versa	Hercules
TCS	Dennenberg
Prov. jongensklas	*A1 klas*
Blue Star	SV Heerlen
de Gringel	Kerkrade
Maasbree	KEV
Megacles	S. Avanti
Ravesteyn	Sibbe
Red Stars	
A 2 klas	*B 1 klas*
Heugem	Jonk
Kluis	Jonk 2
Kluis 2	Maasmeppers
Kolleberg	Megacles 2
Ritske	Patrick
	Ritske 2
	Roggel
B2 klas	*C1 klas*
Falco	Destatec
Falco 2	Haelen
Ravesteyn 2	Maasmeppers 2
S. Avanti 2	Maasmeppers 3
Sp. en Sp.	Maasmeppers 4
Succes 2	Matatec
SVS	Megacles 3
	Patrick 2
C2 klas	*C3 klas*
Kluis 3	Coriov.
Kolleberg 2	Kerkrade 2
Quick	Kerkrade 4
Ravesteyn 3	Succes 3
Ritske 3	SVS 2
Treffer	SVS 3
C4 klas	*D1 klas*
SV Heerlen 2	de Gringel 2
Kerkrade 3	SV Heerlen 3
KEV 2	Kluis 4
de Meppers	Kluis 5
Sibbe 2	Minor
Vijlen	Treffer 2
D2 klas	*D3 klas*
Falco 3	Falco 4
Ravesteyn 4	S. Avanti 4
S. Avanti 3	Sibbe 4
S. Avanti 5	Vijlen 2
Sibbe 3	Vijlen 3
	VTV
D4 klas	
Kerkrade 5	SVS 4
Kerkrade 6	SVS 5
KEV 3	
Succes 4	



Damstrijd gestart

Van onze dammedewerker

HEERLERHEIDE — In de eerste ronde om het persoonlijk kampioenschap van Limburg werden twee winstpartijen genoteerd. J. Swinkels van De Ridder klopte clubgenoot J. Meesters terwijl J. van Ingen van Zwart Wit won van F. Langelaan van DCS Schaesberg. In remise eindigden de partijen J. Lewkowicz (Eureka)-W.C. Maertzdorf (Eureka) en E. Elbertsen (Treebeek)-W. Heunen (VOS). Op de foto van links naar rechts: J. Swinkels, J. van Ingen, F. Langelaan en J. Meesters.

schakend limburg

SV KERKRADE
(dinsdag in café-restaurant Rutten op de Markt en woensdagmiddag schaakinstuif in het K-3-Centrum).

Tijdens de eerste clubavond van het nieuwe jaar bleek al gauw, dat de strijdbijl niet begraven was. In de eerste klasse werd in drie van de vier partijen revanche genomen voor de nederlagen uit de eerste ontmoeting.

Zo won koploper Beugels won M. Römgens en behield hierdoor zijn eerste plaats. Baum dwong Bemelmans tot capitulatie. Jacobs profiteerde van een blunder, door tijdnood veroorzaakt, van Lemaire en bezet met een half puntje achter Beugels, de tweede plaats. Ortmans en Wolters kwamen tot een puntendeling. De derde plaats wordt ingenomen door M. Römgens met 6½ uit 14, maar relatief staan Wolters, Lemaire en A. Reuleaux met 6 punten er beter voor.

Zij hebben twee tot vier partijen minder gespeeld. In de tweede klasse blijft Freer goed volgen door een overwinning op P. Römgens en hij vormt nu een groot gevaar voor de niet spelende koploper Bakker. Deze heeft 2½ punt meer, maar ook vijf partijen meer gespeeld. Marx boekte een overwinning op Vreuls en steeg hierdoor naar de derde plaats, omdat P. Reuleaux van P. Gidding verloor. Ritzerfeld en Kockelkoren deelden de puntjes. P. Vondenhoff won tenslotte nog van de voor de tweede keer deze avond spelende P. Gidding. Opmerkelijk in deze klasse is, dat tussen nummer drie en zeven slechts één punt verschil is. De derde klasse werd tot nog toe aangevoerd door M. Hermans, voor W. Kockelkoren en W. Badenhop, met als directe achtervolgers P. Paffen en L. van Maldeghem.

De leider won en verloor een keer van P. Ockhuizen. J. Heijen verloor van J. van Maldeghem en T. Krewinkel en Van Mouche kwamen tot een puntendeling. Maar liefst drie partijen werden afgebroken en wel W. Kockelkoren-L. van Maldeghem, W. Badenhop-H. Römgens en Van Mouche-Krikke.

Standen 1e klasse afdeling Limburg

Eerste klasse D		Eerste klasse G	
Schinveld	12—21	Walburgia	12—16
Amstenr.	12—20	Sust. B.	11—16
Palemig	12—14	SVH	10—15
Husk. B.	11—13	Dieteren	12—14
Gracht. B.	12—13	Vlodrop	10—13
Coriovall.	12—11	Koningsb.	9—12
RKDFC	12—11	Vrangend.	11—11
Langeb. 2	12—10	RKSNA	12—11
Wynandia	12— 9	Slekk. B. 2	11— 9
Schutt.v. 3	12— 8	RKVVB	9— 4
RKHBS 2	11— 6	PSV 2	10— 4
H.broek 3	12— 6	Vesta 2	9— 4
Eerste klasse F		**Eerste klasse J**	
OVCS	12—21	Reuver 2	11—21
RKVVD	12—20	Born 2	12—21
Nw. Einde	12—18	Merefeld. 2	12—15
Jabeek	11—16	DESM 2	12—14
COV	11—14	Sittard 2	12—12
Thienb. B.	12—11	EVV 2	11—11
Havantia	11— 9	PSV 2	12—11
SVM 2	12— 9	Thorn 3	12—11
Adveo	10— 8	Laar 2	12—10
Spaubeek	11— 7	Swift 3	11— 8
Caesar 3	12— 5	Megacles 3	11— 4
Schinnen 2	12— 0	Wilhelm. 3	12— 2

Standen reserve klassen KNVB

Eerste klasse		Tweede klasse A	
Panning. 2	12—21	Hulsberg 2	10—15
Heer 2	12—19	Rapid 2	11—14
EHC 2	12—16	Berg 2	10—12
MKC 2	12—15	Heer 3	9—11
Voerend. 2	12—12	Simpelv. 2	11—11
Caesar 2	12—11	MVV 3	9—10
Limburg. 2	12—10	Eijsden 2	9— 9
Belfeldia 2	12— 9	Zw. Wit 2	9— 9
Almania 2	12— 9	Haslou 2	9— 7
SVN 2	12— 8	Caberg 2	12— 7
De Ster 2	12— 7	Wit Groen 2	9— 3
Rios 2	11— 5		
Tweede klasse B		**Tweede klasse C**	
FC Oda 2	11—20	Kolonia 2	12—18
Veritas 2	10—14	Heilust 2	11—15
Susteren 2	10—14	Roda JC 3	11—14
Brevend. 2	10—12	Laura 2	9—13
Minor 2	11—12	RKBSV 2	10—11
Lindenh. 2	11— 9	KEV 2	11—10
De Ster 3	11— 8	KVC Or. 2	11—10
Schutt.v. 3	10— 7	Gr. Ster 2	11— 9
Roerm. 2	10— 7	SVK 2	13— 9
Geleen 2	11— 7	Waubach 2	11— 7
M.bracht 2	11— 6	RKONS 2	10— 4

Willy Ramaekers krijgt geen licentie als beroepsrenner

MEERSSEN — Wielrenner Willy Ramaekers is genoodzaakt amateur te blijven. Weliswaar kreeg hij van een Frans merk een aanbieding als professional, maar de KNWU verstrekte daartoe geen licentie „op grond van geldende voorwaarden". Een nadere omschrijving verstrekte KNWU-directeur H. Meuwese niet.

Verslagen Afd. Limburg-KNVB

NIEUW EINDE-THIENB. BOYS 0—0 — Thuisclub wist van de talrijk geboden kansen niet te profiteren. Aspers miste in de slotfase zelfs een strafschop.

CAESAR 3-RKVVD 0—4 — Doenrade behaalde ook in deze ontmoeting een verdiende zege door doelpunten van Quix 0—1 en 0—2. Rust. Queis 0—3 en 0—4.

LANGEBERG 2-HOENSBROEK 3 2—2 — Onsamenhangend spel van de thuisclub, die een 2—0 voorsprong prijsgaf. Essers 1—0, Verhoef 2—0, Duif 2—1. Rust. Ploeg 2—2.

GRACHTER BOYS-SCHUTTERSVELD 3 9—0 — Tegen het schuttersfestijn van de thuisclub waren de bezoekers niet opgewassen. Voort 1—0, Scheeren 2—0 en 3—0. Rust. Hanbeuckers 4—0, Scheeren 5—0, Hanbeuckers 6—0 en 7—0, Smeets 8—0, Voort 9—0. Correcte leiding van de heer Rijsvoort.

PALEMIG-RKDFC 1—0 — Pittig duel met weinig krachtsverschil. J. v.d. Broek zorgde na de rust voor het winnende doelpunt.

PALEMIG-RKDFC 1—0 — Pittig duel met weinig krachtsverschil. J. v.d. Broek zorgde na de rust voor het winnende doelpunt.

CORIOVALLUM-WIJNANDIA 2—2 — Twee hardwerkende ploegen kregen loon naar werken. Derrez 1—0. Rust. Verheyen 1—1, Knarren 1—2, Krugel 2—2.

BC SITTARD NOG LEIDER

Van onze bridgemedewerker

EINDHOVEN — In de achtste wedstrijd van de viertallencompetitie promotie klasse, werden merkwaardig hoge uitslagen genoteerd; o.a. werd het Maastrichtse Brök I (Bakker) onder de voet gelopen door koploper Sittard I (Spaay) met niet minder dan 20 tegen min. 5 Bridgeclub '70 II Eindhoven gaf BC Weert (Ramaekers) met 20 tegen —3 een bridgelesje.

De derde maximale 20—0 zege bevocht het Heerlense Mijnstreek I (mvr. Bensen) op de bridgeclub Venlo (Wanten).

De strijd om het kampioenschap heeft zich thans in alle hevigheid toegespitst tussen de bridgeclubs Sittard en BC '70 II Eindhoven. Met nog twee wedstrijden in het verschiet, zal waarschijnlijk de laatste wedstrijd wanneer beide kandidaten zich aan de bridgetafels verzamelden, uitsluitsel geven.

Voqr Brök I (Maastricht) is degradatie reeds een feit, voor de tweede degradatieplaats komen in aanmerking de teams van de bridgeclubs Weert en Venlo.

De totaalstand na 8 wedstrijden luidt als volgt: Sittard 119—41, BC '70 II 113—47, Mijnstreek 90—68, Venlo 65—95, Weert 51—106, Brök 32—123.



De zegevierende aankomst van Jef Drummen in de cycle-cross van St. Joost. Op de achtergrond Hub Konings die met de tweede plaats tevreden moest

CYCLE-CROSS ST. JOOST

Sprintzege van Jef Drummen

ST.-JOOST — In de cycle-cross van St.-Joost (onder auspiciën van de NWB) heeft Jef Drummen zijn overwinningen-reeks voortgezet, ofschoon de beslissing dit keer pas viel in de laatste meters. Het draaide na ruim twintig minuten namelijk uit op een eindsprint tussen de coureur uit Sibbe en de Oost-Brabander Konings.

De uitslagen waren als volgt:

Senioren:

1 . J. Drummen (Sibbe) 24 km in 1 uur en 55 sek., 2. H. Konings (Asten), op 52 sek. P. Marens (Deurne), 4. op 52 sek. J Willemsen (Neer), 5. op 55 sek. P. v.d. Heuvel (Montfort), 6. op 2,51, F. Lambér (Baarlo), 7. op 3.53 F. Sassen (Belfeld), 8. op 5.12 Fr. Kessels (Ospel), 9. op 5.37 F. Steyvers (Mierlo), 10. op 7.40 M. Jacobs (Roermond).

Junioren:

1. W. van Mierlo (Weert) 17 km in 42 min. 55 sek., 2. op 12 sek. H. v.d.Werf (Helenaveen), 3. op 55 sek. A. Hees (Echt), 4. op 57 sek. P. Hawinkels (Montfort), 5. op 1.18 P. Pijnenburg (Neerkant).

A-adspiranten:

1. A. Claessen (IJsselsteyn) 8 km in 19 min. 35 sek., 2. B. Hölzken (Weert), 3. op 1.10 A. Ramaekers (Weert), 4. op 1.12 B. van Rijt (Deurne), 5. Fr. van Bakel (Deurne) op 1.24.

B-adspiranten:

1. P. Meerburg (Stein) 8 km in 20 min. 27 sek., 2. op 46 sek. J. van Asten (Deurne), 3. op 1.06 M. Teunissen (IJsselsteyn), 4. op 2.03 H. van Bakel (Deurne), 5. op 2.25 B. de Wijs (Vlodrop).

Fraaie damzege van Zwart Wit Sittard

HOENSBROEK — In de negende ronde van de competitie Hoofdklasse van de Limburgse Dambond behaalde Zwart-Wit uit Sittard een fraaie 12-8 zege tegen DVS uit Schaesberg. Door deze prestatie heeft Zwart-Wit zich uit de degradatie-zone gewerkt en moeten DIOS uit Brunssum en SMR Maasbracht, die elkaar in de laatste ronde zullen ontmoeten, uitmaken wie uit deze klasse degradeert.

De koplopers De Vaste Zet-Geleen en De Ridder-Brunssum kwamen in deze één na laatste ronden beiden tot winst en het ziet er naar uit dat de competitie met een beslissingswedstrijd zal worden verlengd.

De Vaste Zet-DIOS 14—6: W. Janssen bezorgde De Vaste Zet een 2—0 voorsprong door tegen L. Plieger tot winst te komen, maar A. v. Sloten bracht daarna de stand in evenwicht door van J. Jehae te winnen. Na de remises A. Poelstra-S. v. Goor en J. Habets-M. Theunissen, kwamen de Geleense dammers op 6—4 middels de winstpartij van P. Kuijpers tegen A. Kleinjans, waarna de partij J. Notermans-E. Witjes ook in remise eindigde. P. Schols en G. Rutten brachten de stand op 11—5 door van B. Roex en A. Bruggeman te winnen. Nadat de partij L. Vossen-H. v.d Meer ook in remise was geëindigd, incasseerde P. Meesters tegen B. d. Kleer de eerste nederlaag, wat de eindstand op 14—6 bepaalde.

SMR MAASBRACHT-DE RIDDER 4—16: De Ridder kwam tegen de Maasbrachtse dammers op een 0—8 voorsprong door achtereenvolgende winstpartijen van J. Swinkels, W. Nitsch, J. Schoenmakers en J. Holtjer, tegen resp. J. Beckers, H. Kuijpers, P Hernaamt en F. Creemers, waarna de partij R. Kierkels-H. Ladage in remise eindigde R. Haszing bracht de stand op 1—11 door tegen J. Hannen te winnen, waarna de drie partijen T. Schippers-T. Pierik, H. v. Es-J. Meesters en J. Linssen-H. de Vries remise werden. H. Schuivens bezorgde H. v Pol de eerste nederlaag, waardoor de eindstand 4—16 werd.

Zwart Wit-DVS 12—8: Voor Zwart Wit wisten K. Bosman, M. Heunen, J. Simon, G. Arets en P. v Dam te winnen tegen resp. F. Langelaan, L Pöllen, P. Hartman, J. Hendriks en T. v. Hoof. Voor DVS wonnen H. Vos, Y. Hartman en G. Vermeulen, tegen H Thorissen, O. Verdel en L. Pietrzak terwijl de partijen J. v. Ingen-G. Stam en K. Blankers-A. Hopman in remise eindigden.

Voor de laatste ronde worden de wedstrijden DIOS-SMR Maasbracht (19 januari), DVS-De Vaste Zet en De Ridder-Zwart Wit (20 januari) gespeeld.

De stand is nu:

De Vaste Zet	9	16—115
De Ridder	9	16—111
DVS	9	7—82
Zwart Wit	9	6—85
SMR Maasbracht	9	5—71
DIOS	9	4—76

Hoge bridgescore Dolhain-Mous

Van onze bridgemedewerker

HOENSBROEK — In het gemeenschapshuis te Mariarade-Hoensbroek gaf wedstrijdleider Jean Derex namens het distrikt Zuid-Limburg van de Ned. Bridge Bond het startsein voor een zes weken durende parencompetitie.

Met een fantastische score van 66.67 pct, zeldzaam in deze klasse, nam het Mijnstreek-duo mevr. Dolhain-Mous resoluut de leiding in de hoofdklasse A. Verrassend was het debuut van de new-comers Knoors-Rings ODS, die met een score van 57 67 pct de tweede plaats voor zich opeisten. Het geroutineerde damespaar Gerards-Hamers (Mijnstreek) klasseerde zich als derde door 56.33 pct op het scorebord te brengen.

Het Sittardse duo Hermans-Litjens, dat zich verleden jaar nog net op de valreep wist te redden, schijnt er dit jaar anders over te denken. Het bracht een score van 60 pct rond op het scorebord in de hoofdklasse B. De nieuwe Coriovallumcombinatie Dieteren-Hendriks zorgde meteen voor een verrassing, door met een score van 56.25 pct beslag te leggen op de tweede plaats. Het jeugdige Maasvogels-duo v.d. Peppel-Timmers, net gepromoveerd uit de eerste klasse, scoorde 55.83 pct en nam hiermee de derde plaats in.

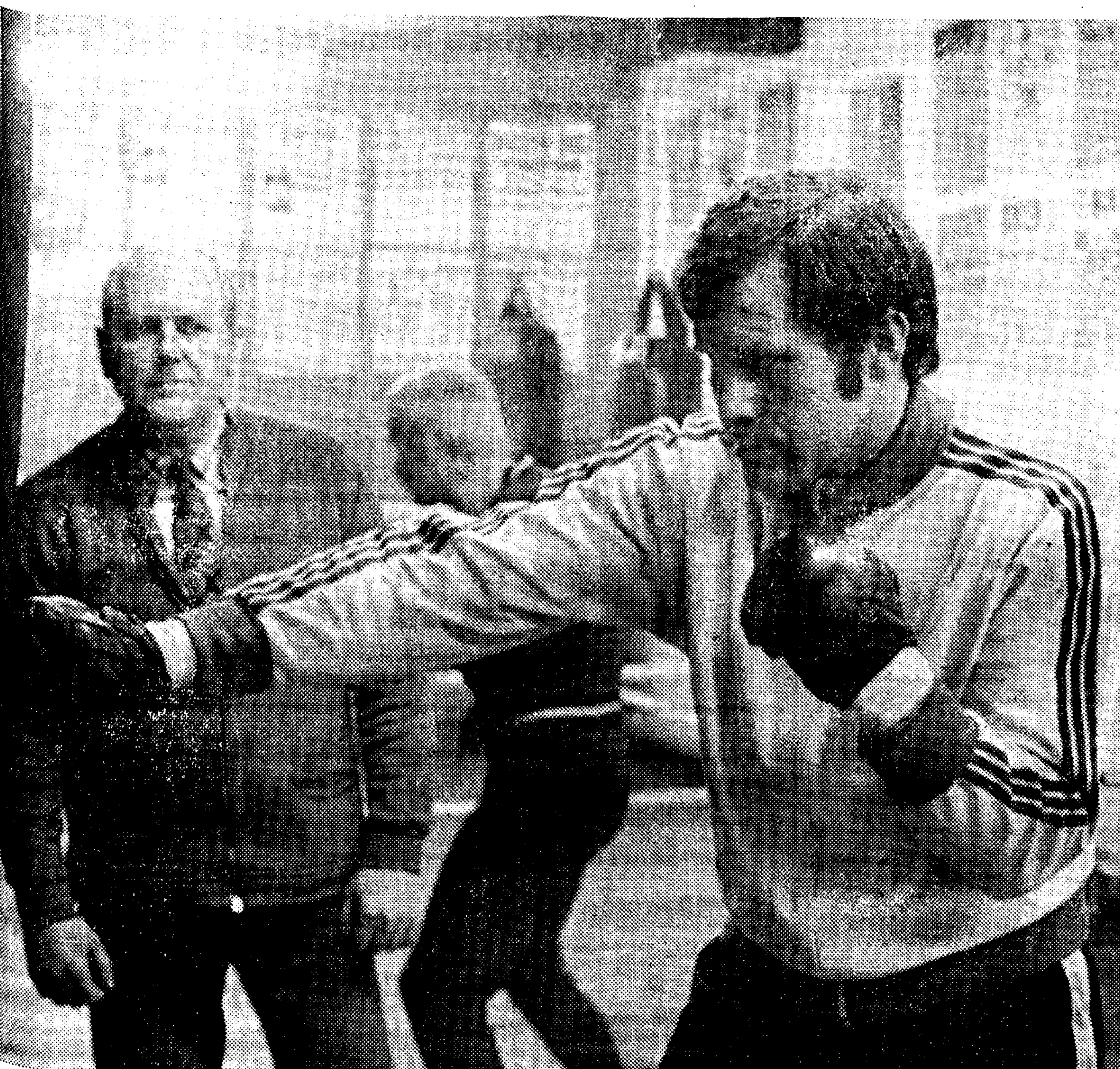
In de 40 paren tellende eerste klasse, verdeeld in vier groepen, nam het Beeker duo Höppener-Nijsten met een droomscore van 71.00 de leiding. Dat er met zwaar geschut is geschoten, getuigen de overige vier scores boven de 60 pct marge. Een gedeelde tweede en derde plaats met 61.50 pct was voor de paren Deumens-Kusmic (Sittard) en de dames Fibus-Willemsen (Coriovallum).

Heerlen

— De club Quaedvlieg bleef leider bij het Heerlens golfbiljart. Hij heeft na de zesde ronde 72 punten. De grootste concurrenten zijn Smeets met 68 en Houkes en Muyrers met elk 49 punten.

AMSTERDAMSE PROFBOKSER WOONT IN LIMBURG

Jan Lubbers hoeft vrije natuur niet te zoeken



• Jan Lubbers voelt zich in de Swalmer boksschool goed thuis. Links Frits Beulen, rechts de ex-Amsterdamse professional die Swartbroek-Weert als zijn nieuwe woonplaats koos.

WEERT-SWALMEN — „Als ik in Amsterdam heerlijk buiten wilde trainen, was ik vrijwel gedwongen naar Zandvoort te gaan. Daar vond ik de rust en de vrije natuur. Thans hoef ik, om daarvan te genieten, bij wijze van spreken slechts buiten de deur te komen. Zoiets is natuurlijk ideaal". Aan het woord is profbokser Jan Lubbers. Onlangs verhuisde hij naar het tot de gemeente Weert behorende kerkdorp Swartbroek. In de Middenlimburgse regio hoefde hij vervolgens niet lang te zoeken naar een gelegenheid om met amateurpugilisten te oefenen. Jan Lubbers kan voor die bezigheden tijdens de avonduren terecht bij de boksschool van Frits Beulen in Swalmen.

„Frits Beulen heeft een leuke school"

„Ik had natuurlijk ook naar Eindhoven kunnen gaan", vertelde hij gisteren, „maar uiteindelijk vond ik Swalmen toch prettiger. Frits Beulen heeft een leuke school. Ik hoop er nog lange tijd te kunnen trainen".
Het feit dat de kwaliteit van de meeste amateurboksers gering is, vergeleken met Jan Lubbers, ziet hij allerminst als een bezwaar. „Ook in Amsterdam trainen de profs samen met de amateurs. Die jongens stimuleren je zelfs geweldig. Zij willen uitgerekend tegen de betaalde krachten in hun sport een goed figuur slaan. Dat eist van ons profs altijd volledige inzet. En dat komt altijd van pas".

Kermis

Jan Lubbers zocht al lange tijd naar een woning in Limburg of Brabant. Hij verkiest namelijk de rust van het platteland boven het stadsgewoel. Daarnaast was er nog een andere reden waarom de Amsterdamse bokser zich in de omgeving van Weert vestigde. Hij: „Ik zit in het kermisbedrijf. Dat betekent natuurlijk veel reizen, vooral in de zuidelijke provincies. Een woning hier was daarom altijd mijn ideaal. Via een kollega kwam ik te weten dat er in Swartbroek een huis te koop was. Toen stond mijn besluit vast".

Schilderen

De man die in de profklasse ruim dertig overwinningen op zijn naam heeft staan, maar zich ook nog goed de nederlaag in het Europees kampioenschap halfzwaargewicht in 1972 herinnert, kan nu zijn beroep en zijn hobby heel goed kombineren. „Ik heb een heerlijk plekkie om te schilderen", vertelt hij. „En slechts enkele kilometers van mijn huis ligt het rekreatiecentrum „De IJzeren Man" in Weert. 's Morgens hou ik daar mijn konditie op peil. Ik kan er heerlijk lopen. En voor de rest zal men mij vaak in Swalmen bij Frits Beulen zien".

Zwaargewicht

De trainingsijver van Jan Lubbers houdt overigens niet in dat hij er aan denkt om binnen korte tijd naar de halfzwaargewichtsklasse terug te keren. „Ik blijf zwaargewicht", vertelt hij. „Het kost mij te veel moeite om tot de halfzware klasse te behoren. Die paar kilo wil ik niet kwijt ten koste van alles. Ik ben tevreden met mijn huidig gewicht. En met mijn nieuwe woonplaats natuurlijk".

Win een MINI 1000



Voor één gulden kunt u een MINI 1000 Special de Luxe winnen, waarvoor u ondanks de gróte luxe altijd wel een klein parkeerplekje kunt vinden. BRITISH LEYLAND NEDERLAND, Gouda, schonk dertien van deze raceen rally-winnaars ter waarde van f 6550 voor onze puzzelactie ten bate van het Nederlands Astma Fonds.

Monsterzege Smoke Eaters

NIJMEGEN — Smoke Eaters dat in de Nederlandse competitie alleen nog de derde plaats kon bereiken heeft Nationale Nijmegen in eigen huis, door technisch en taktisch beter spel een geduchte afstraffing (1—9) gegeven.

Kwam Smoke Eaters in de eerste periode maar tot een 1—0 voorsprong door een doelpunt van Mike Self, de volgende perioden waren geheel voor Eaters. Met flitsende combinaties en goed positiespel brachten Vosatko, Nasvetil en wederom Vosatko de stand op 4—0. In de laatste periode konden de gastheren geen vuist meer maken en alleen het uitstekende werk van de Nijmeegse goalie kon een totale débacle voorkomen. Hoewel Tunstead tegenscoorde nadat Anton reeds 5—0 had laten aantekenen, was dit de laatste stuiptrekking van Nationale Nijmegen.
Smoke Eaters dat wist dat de derde plaats door een beter doelgemiddelde bepaald zou worden drukte toen door, om de score zo hoog mogelijk op te voeren. Het werd 6—1 door Vosatko, terwijl Freeman de laatste drie treffers voor de Eaters op zijn rekening nam en de eindstand op 9—1 in het voordeel van Smoke Eaters bepaalde.
Strafminuten: Nationale Nijmegen 11; Geleen 9.

Toeschouwers: 500.

Bestuur Budobond gehalveerd

Van onze correspondent

DEN HAAG — De Budobond Nederland zal in april bijna de helft van zijn bestuursleden verliezen. De vier bij acclamatie aftredende leden, penningmeester Frank, tweede secretaris Daane en de leden Van Deursen en Kalisvaart, hebben meegedeeld niet herkiesbaar te zijn, terwijl de heer But zich als vijfde om privéredenen heeft teruggetrokken.
Een en ander komt officieel aan de orde op de bondsvergadering die in de loop van april wordt gehouden. Tot op heden zijn er geen kandaidaten voor de vacante posten. Hoewel men een angstig stilzwijgen bewaart rond deze zaak, is het duidelijk dat de interne moeilijkheden die nu al jaren voortwoekeren in de BBN ook voor dit vijftal de werkelijke reden is geweest om het bijltje erbij neer te leggen.

BMW uit racerij

MüNCHEN — BMW, Europees kampioen bij de toerwagens in 1973, heeft besloten deze titel dit jaar niet meer te verdedigen. De oorzaak daarvan ligt in de onzekerheid over de toekomst van de autosport in verband met de oliecrisis. Voorlopig zal BMW zich gaan toeleggen op de verkoop. Ondanks het feit dat BMW zich nu uit de racerij heeft teruggetrokken blijven de rijders Hans Stuck, Jacky Ickx en Derek Bell bij de autofirma onder contract.

Rechtstreeks op Belgische TV

HILVERSUM — Het staat nog niet vast, of de NOS vanavond een rechtstreekse televisiereportage van de voetbalwedstrijd tussen Ajax en A.C. Milan om de Super Europacup zal kunnen uitzenden. De kaartverkoop voor deze wedstrijd in het Olympisch stadion in Amsterdam is beneden verwachting gebleven hetgeen de NOS ertoe heeft genoodzaakt, een beslissing over het wel of niet doorgaan van een rechtstreekse reportage eerst varmiddag omstreeks 12.00 uur te nemen.

In ieder geval zal de Belgische televisie de wedstrijd wel rechtstreeks uitzenden. Aanvang 20.10 uur

In gesprek

Roda JC

De heer Coerver moet wel een formidabel iemand zijn. Is de heer Coerver vergeten, dat hij zelf vijf jaar trainer is geweest en dat de clubs die hij trainde, o.a. Langeberg en Bekkerveld, of degradeerden of zich met moeite handhaafden. Waar zou het hier dan toch aan gelegen hebben!

HEERLEN — **J. Caubo**



AC Milan is gisteren op Schiphol aangekomen. De Italianen brachten enkele lieftallige, in kostbare bontmantels gehulde supporters mee. Rechts, aanvoerder Gianni Rivera.

Nereo Rocco over spel van AC Milan:

Wij verdedigen

LEIDEN-AMSTERDAM — Geïnteresseerde toeschouwers zullen vanavond tijdens de finale om de Super Cup tevergeefs speuren naar de kolossale gestalte van Nereo Rocco op de spelersbank. Evenmin zullen ze de sonore stem van de Italiaanse maestro over het veld horen schallen. De roemruchte Italiaanse trainer (63 jaar) zal kort voor de wedstrijd normaal plaatsnemen op de tribune om vandaar de verrichtingen van de ploeg die onder zijn leiding groot werd, te volgen. Het coachen laat hij over aan zijn adept Cesare Maldini, ex-libero van Milan en door de grote Nereo als zijn opvolger uitverkoren. Pas na de wedstrijd komt de werkelijke leiding weer in handen van de bejaarde Italiaan, die in weerwil van zijn bescheiden rol tijdens de wedstrijden in feite toch nog steeds de eigenlijke macht heeft.

„Ik ben nu technisch directeur", verduidelijkt Rocco zelf. „Dat betekent, dat ik samen met Maldini de trainingen regel en het elftal samenstel. Alleen de coaching op het veld laat ik aan hem over".
Rocco over de kracht van zijn elftal: „AC Milan verkeert in een rustpauze. We moeten even de tijd hebben om te verjongen en te reorganiseren. AC Milan is bij lange na nog niet de ploeg die Ajax vijf jaar geleden klopte, maar het gaat al weer beter. De glorietijd komt terug. We hebben nu alweer enkele jonge spelers, zoals Enrico Lanzi (20), Aldo Maldera (20) en Carlo Tresoldi (21), die langzamerhand rijp zijn voor een vaste plaats in het eerste elftal. Zij zullen er voor zoren dat AC Milan weer helemaal terug kan komen".

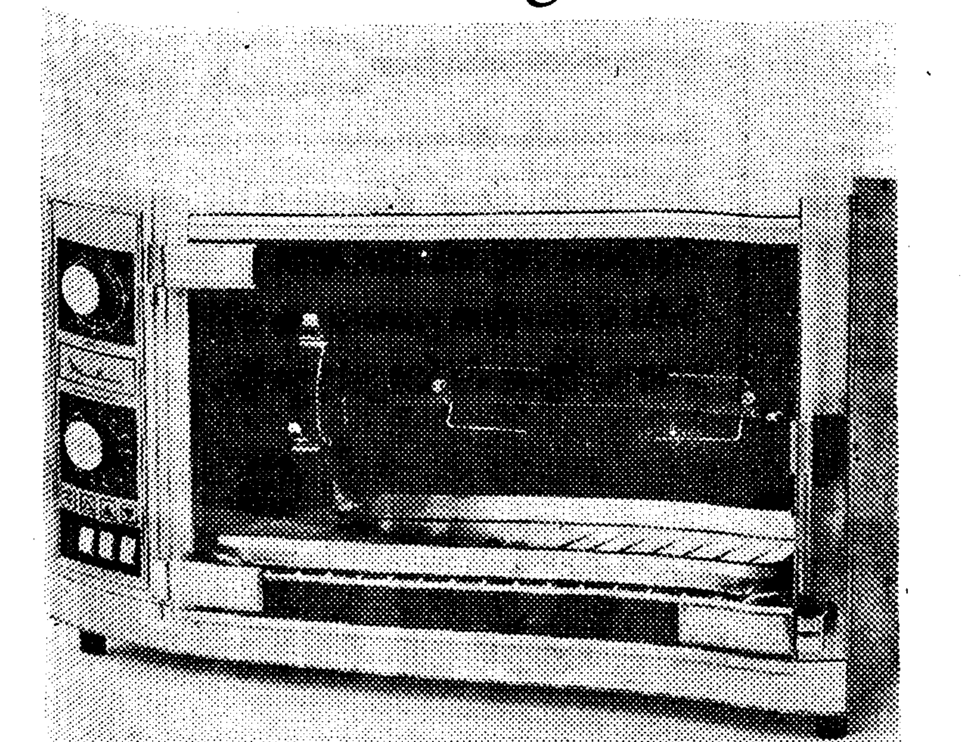
Bij het vertrek te Milaan verklaarde Rocco dat hij optimistisch gestemd is. „Wij zullen in Amsterdam waarschijnlijk verdedigend spelen", aldus Rocco.
Rocco verklaarde dat hij back Sabadini mogelijk op de rechtsbuiten plaats zal inzetten. „Maar ik maak mijn definitieve opstelling pas vlak voor de aftrap bekend", aldus Rocco.

Onder de 16 spelers bevindt zich ook veteraan Karl Heinz Schnellinger die afgelopen zondag tegen Genua, waarvan zijn ploeg met 2—0. op de bank moest blijven. Rocco vertelde dat Schnellinger in Amsterdam bijna zeker in de basis-opstelling zal staan.

Counters

„Ajax zal zeker met man en macht in de aanval gaan", zo verklaarde captain Gianni Rivera. „Maar wij kunnen ze net als vorige week met snelle counters verrassen". Als meest waarschijnlijke opstelling werd genoemd: Vecchi - Anguiletti, Zignoli - Turone, Dolci, Schnellinger - Sabadini, Benetti, Rivera, Basiolo, Chiarugi.

13 MOULINEX grill-bakovens



Deze MOULINEX grill die tevens bakoven is in één apparaat met verstelbare ruit, grilluitrusting en thermostaat ter waarde van f 225, geschonken door MOULINEX B.V., Rotterdam, kunt u voor één gulden winnen in onze puzzelactie ten bate van het Nederlands Astma Fonds.

Nederlandse combinaties naar CHIO West Berlijn

DEN HAAG — Nederland zal op het internationale concours hippique, dat van 24 tot en met 30 januari wordt gehouden in West-Berlijn, worden vertegenwoordigd door vijf ruiters en twaalf paarden. De Nederlandse hippische sportbond heeft aangewezen Jan Maathuis (met Kim, Dolman en Fanal), Johan Heins (met Diamant, Grandioso en Golden Dream) en Tjeerd Velstra (met The Country Man en Grey Mist).

Rob Eras, die vorig jaar derde werd in de zg. „Berliner Beer", heeft zich door deze prestatie het recht verworven ditmaal weer uit te komen. Hij gaat met Care Away en Eden Rock.

De Maastrichtenaar L. Melchior, die een persoonlijke uitnodiging heeft gekregen, zal ook aan de start komen, vermoedelijk met de paarden Ahorn en Ars de Sartilly.

Rectificatie bridgerubriek

Opnieuw heeft het zetduiveltje onze bridgende abonnees parten gespeeld. In de bridgerubriek van gisteren stond het biedpatroon niet juist vermeld. Dat moet zijn West pas; Noord pas; Oost pas; Zuid 2 Sch. (semi forcing); West Doublet; Noord 4 Sch.; Oost 5 Harten; Zuid 5 Sch. Dat spel 5 Schoppen ging één down. Door een Zuid-opening van 4 Schoppen, hetgeen de Sittard Zuidspeler deed, kreeg de tegenstander geen kans te doubleren en via dat bod hun 5 Harten contract te vinden. Er werd zachtjes gepast en 4 schoppen werd geruisloos gemaakt.

Florian Albert wijnhandelaar en journalist

BOEDAPEST — De Hongaarse stervoetballer Florian Albert zal dit voorjaar stoppen als definitief voetballer. Albert die voor Ferencvaros speelt, is 74 keer voor het Hongaarse elftal uitgekomen. Hij zal als afscheid nog een maal het nationale shirt dragen zodat hij het knapep aantal van 75 interlands op zijn naam zal hebben staan. De nu 32-jarige aanvalsspits zal voortaan zijn aandacht richten op zijn wijnzaak en zijn bezigheden als sportjournalist.

Remise Spasski

SAN JUAN — In San Juan (Porto Rico) is de eerste van een serie schaaktweekampen in de kwartfinales van het kandidatentoernooi van start gegaan. Oud-wereldkampioen Boris Spasski (Sovjetunie) speelde in 44 zetten met zwart remise tegen de Amerikaan Robert Byrne. Spasski, die op Byrnes opening e2-e4 de Siciliaanse voortzetting koos, bood de deling van een punt aan. De Rus (37) had na de opening voordeel, na de opoffering van twee pionnen. Byrne, die zich vorig jaar verrassend plaatste voor de kwartfinale-tweekampen, hield het hoofd evenwel koel en wikkelde bekwaam af naar remise.
Over enkele dagen gaan de andere drie tweekampen van start, te weten Mecking (Braz.) - Kortsjnoj (SU) in Augusta (VS), Karpov (SU) - Poloegajevski (SU) in Moskou en Petrosjan (SU) - Portisch (Hong) in Palma op Mallorca.
De winnaar van het kandidatentoernooi, dat nog dit jaar zijn beslag zal krijgen, heeft het recht wereldkampioen Bobby Fischer uit te dagen.

5e en 6e jaars HTP zeggen in vierde aflevering:

Studie stelt zonder stage niets voor

door Martin Jansen

Uit de vorige afleveringen is duidelijk geworden, dat het belangrijkste verschil tussen de HTP en andere theologische scholen gelegen is in de praktische opleiding. De Hogeschool voor Theologie en Pastoraat heeft overal de naam, dat ze meer praktisch gericht is. Het wordt langzaamaan tijd om daar eens wat dieper op in te gaan. Wat is die praktijk dan, hoe ziet dat pastoraat eruit en hoe word je daarvoor opgeleid? Ik heb daarover gepraat met drs. Ton Reijnen, pro-rector van de hogeschool en leider van de staf van praktijkbegeleiders en met verschillende studenten die hun stage doen. Een student die zijn einddiploma wil halen op de HTP, zal daar minstens zes jaar over doen. In de eerste vier jaar is hij voornamelijk met theoretische vakken bezig, hij moet veel lessen volgen, boeken lezen en tentamens doen. Slechts tien tot vijftien percent van de tijd is uitgetrokken voor zogenaamde praktika. In de laatste twee jaar is het precies omgekeerd. Dan werkt de student ergens in een parochie of een instelling, bijvoorbeeld een bejaardenhuis, of een ziekenhuis en komt nog twee dagen per week naar de hogeschool voor enkele lessen en voor gesprekken met zijn werkbegeleiders. De praktika in de eerste studiejaren zijn bedoeld om enkele vaardigheden aan te kweken, zodat de student geleidelijk aan zijn inzichten ook aan de man en in de praktijk kan brengen. „Hij moet dingen leren zien", zegt Ton Reijnen. „We hebben wel eens enkele studenten naar het restaurant van Schunck gestuurd. Alleen om daar te kijken. Ze moesten later een verslag maken van wat ze gezien hadden. Dat is een zogenaamd observatiepraktikum".

In het vierde jaar krijgen de studenten een inleiding in pastoraal opbouwwerk, een kursus in gesprekstechniek en verslagen maken en met die vaardigheden gaan zij de stage in, die twee jaar duurt. Maar niet alle studenten ronden op die manier hun studie af. Na het vierde jaar moet je kiezen. Als je pastoraal werk wil doen, kun je in het vijfde en zesde jaar op de HTP blijven en deel nemen aan de stages. Als je dat niet wilt, moet je naar een andere universiteit om je studie af te maken. De HTP is te klein om zelf alle mogelijke richtingen in de theologie te verzorgen. Zij heeft bewust gekozen voor de pastorale kant, dat wil zeggen voor het praktische werk tussen en met de gelovigen in een parochie, ziekenhuis, school of ergens anders. Iemand die doctor wil worden in de moraaltheologie, of in de bijbeluitleg of in een van de andere theologische vakken kan na zijn kandidaatsexamen naar Nijmegen of elders gaan afstuderen. Studenten die na vier jaar hun diploma voor godsdienstleraar behaald hebben kunnen les gaan geven op een middelbare school, maar zij kunnen ook kiezen voor een stage op een school en op die manier de volledige opleiding afmaken in Heerlen. Ton Reijnen: „Op het ogenblik hebben we twee studenten die stage doen op een school. Ze geven godsdienstlessen, onderhouden kontakten met de ouders en leraren en verzorgen als het nodig is ook een stuk liturgie. Dit gaat eerder in de richting van moderator. Zij interesseren zich voor de achtergrondvragen die leven bij de individuen of in groepen van ouders bijvoorbeeld. Deze twee jongens zijn allebei getrouwd en zij kunnen op die manier op de school ook aan de kost komen. Dat is ook belangrijk voor hen. Zij zouden toch graag meedoen in het basispastoraat en daarom zijn zij nu ook gedeeltelijk ingeschakeld in een parochie". „We geven er zelfs verre de voorkeur aan dat studenten hun stage doen in een parochie en dan liefst op een plaats waar ze een goede begeleiding krijgen". Aldus drs. A. Reijnen. „Een goed parochiaan is de band met de parochianen. Door daar te werken leert een student wat pastoraat is. Je moet het leren door het te doen. En het beste is, dat de student zelf het parochiewerk ondervonden heeft, want dan kan hij het ook beter aanvoelen".

Voordat een student aan zijn stage begint, heeft hij of zij eerst een stuk of vier, vijf gesprekken met de docenten van de praktische staf. Daarin wordt besproken, wat de studente zelf wil en wat kan. „Wij zien het liefste dat men stage doet in een parochie, maar als de student per se iets anders wil dan kan dat, maar dan zal hij ons wel goed moeten duidelijk maken, waarom hij dat wil. Het gebeurt wel eens dat studenten niet graag aan zo'n stage beginnen en liever willen ontvluchten. Het kan zijn, dat iemand die alleen met jongeren of alleen met bejaarden wil werken, bang is om te werken onder volwassenen. Dat kan, maar dat hoeft natuurlijk niet. Ik ben theoloog. En ik zeg, dat geen enkele leven zinloos is. Ook al is iemand 80 jaar oud. Pastoraal werk onder bejaarden is zeer belangrijk. Het gaat er dus om om de motieven van een student helder te krijgen".

Op een morgen in november ben ik naar Echt gereden, waar Jos van Buel, vijfde jaars van de HTP, stage loopt in de Pius X-parochie. Hij werkt daar samen met een pastoor en een kapelaan. Geeft een paar godsdienstlessen op de eerste en tweede klas van de lagere school, assisteert in de kerk, maar zijn belangrijkste project ligt in het bejaardenhuis in Echt. Twee uur lang heb ik met hem zitten praten op zijn kamertje op de vijfde verdieping. Zeer sober ingericht, een paar stoelen, een bankje van rotan, een vierkant tafeltje met een kleedje en een asbak en de antieke rozenkrans ligt op een koperen flessenopener. Jos praat veel en snel, maar uit alles merk je, dat hij met veel plezier zijn werk doet. Ik vraag hem wat hij in het bejaardenhuis doet. Jos van Buel: „Er zijn hier vijf afdelingen. Afdeling twee is speciaal aan mijn zorgen toevertrouwd. Ik praat daar met de bewoners en help hen als er problemen zijn. Daar hoort ook de stervensbegeleiding bij. Soms moet je een hele nacht bij iemand zijn. Vaak is het genoeg om een man wat op te monteren door met hem boodschappen te gaan doen of een half uurtje met hem te gaan biljarten. Ik kom niet met het evangelie binnen bij de mensen, maar soms ga ik wel weg met een evangelische uitspraak. Verder help ik mee aan de liturgie, de mis en het zangkoortje van de bejaarden".

„Van de andere kant", zegt Jos, „moet je je ook niet teveel voorstellen van een stagejaar. Het blijft een leersituatie en je komt niet met het idee van „ik maak het hier wel even. Ik zal die bejaarden eens lekker opmonteren! Dat zou te idealistisch zijn. Ik kan zelf van de bejaarden ook veel leren. Ik zeg het zo: een beetje levensinhoud ruilen tegen wat levenswijsheid". Dit is een klein stukje uit het lange verhaal van Jos van Buel. Zo heeft elk van de stagiaires zijn ervaring. Op het ogenblik zijn er 21 studenten bezig aan hun eerste stagejaar en 18 aan hun tweede jaar. Drie van hen doen stage in Ghana in Afrika. Van meet af aan is er een stroming binnen de HTP geweest, die zich erg sterk richtte op pastoraal werk in het buitenland, wat vroeger missiewerk heette. In 1972 zijn de eerste twee studenten naar Afrika vertrokken voor hun tweejarige stage in de kerk van Ghana. Of zij na hun studie daar ook blijven werken is nu nog een grote vraag. „Het is in elk geval een enorme verrijking", zegt Frans Kroezen. „We doen hier enorm veel nieuwe ideeën op. Eigenlijk zou iedereen van de HTP deze kans moeten krijgen". Dat zal wel niet kunnen, maar feit is dat er steeds een belangstelling onder studenten blijft om op de een of andere manier zich dienstbaar te maken in de kerk van de derde wereld. Verschillende andere studenten werken op dit moment in India of zijn van plan binnenkort te vertrekken. Op die manier wordt wellicht toch enigszins het werk van de vroegere missionarissen voortgezet.

De paters van Aalbeek en Cadier en Keer, die mede de HTP hebben opgericht zijn altijd al werkzaam geweest in Ghana en ook de paters van Valkenburg legden veel nadruk op het missionaire werk en hebben dat aspekt ook steeds benadrukt binnen de HTP.

„De mensen die met onze stagiaires werken zijn enthousiast", zegt Ton Reijnen. Ook de studenten zelf zijn vol lof over de laatste jaren van hun opleiding. „Als ik die stagejaren niet had gehad, dan was mijn hele studie voor niks geweest" zei een van hen. „In de praktijk gaat het allemaal pas echt leven voor je. Daar voel je wat je wel en wat je niet kunt. Daar ervaar je ook pas goed of het werken in een parochie, iets is waar je je beroep van wilt maken". Voor veel studenten moet in die jaren de beslissing vallen of zij priester worden of pastoraal werker of misschien geen van beiden.

Ondanks de zeer positieve reakties en de goede samenwerking van de HTP met de priesters in de parochies, waar studenten hun stage doen, zijn er toch nog enkele moeilijkheden. Een voorbeeld daarvan is de brief die 8 stagiaires vorig jaar geschreven hebben. Dat konflikt is nog steeds niet opgelost. „De moeilijkheid is", zegt drs. A. Reijnen, „dat de studenten na hun zesde jaar door de sluis van de ideeën en gedachten van de bisschop heen moeten". Uiteindelijk moet de bisschop beslissen of een afgestudeerde in zijn bisdom mag werken.

Officiële mededelingen

GEMEENTE SCHINVELD

Onteigening in het bestemmingsplan „Breukberg"

...hoofd van het gemeentebestuur van ...veld brengt ter openbare kennis:

... overeenkomstig het bepaalde in ...kel 80, lid 2 van de Onteigeningswet ter gemeentesecretarie, afdeling ...mene Zaken, met ingang van 17 ...uari 1974 gedurende een maand ter ...ge liggen:

...en uitgewerkt plan tot onteigening overeenkomstig artikel 77, lid 1 ...1 van de Onteigeningswet (met ...e het realiseren van doeleinden ... bejaardenzorg) met uitvoerige ...rten en grondtekeningen, waarop ...angegeven de te onteigenen per...n, gelegen in het bestemmings... „Breukberg".

...en lijst van de kadastrale num...s van de te onteigenen percelen ... vermelding van de grootte en de ...en der eigenaars en mede-eige...s van de percelen en de daarop ...ende zakelijke rechten volgens de ...iers van het kadaster;

... tot uiterlijk 14 dagen na afloop ...genoemde termijn van nederlegging belanghebbenden schriftelijke ...waren tegen de voorgenomen ont...ning bij het gemeentebestuur ...nen indienen.

...veld, 16 januari 1974

Het hoofd van het gemeentebestuur,
J. J. G. Tonnaer

Hengstenkeuringen in 's Hertogenbosch

SITTARD — In de maand januari worden elk jaar de verplichte hengstenkeuringen van het trekpaard, Haflo-Arabe en Haflinger gehouden. De organisatie is elk jaar in handen van de koninklijke vereniging „Het Nederlandse Trekpaard". De eerste keuringen hadden woensdag plaats in Zuidlaren voor de afdelingen Groningen, Friesland, Drente, Noord-Holland, Utrecht en de IJsselmeerpolders.

In de manège van de Prins Bernardhoeve werden 9 hengsten, waaronder vier 3-jarige, voorgebracht. Van de jongste generatie werden 3 exemplaren goedgekeurd. Van de oudere dieren werd één exemplaar afgekeurd, zodat in totaal 7 hengsten kunnen worden ingeschakeld. In de Veehallen in Doetinchem verschenen één 3-jarige en acht oudere dieren, afkomstig uit Gelderland en Overijssel, voor de jury. Hier werd een oudere hengst afgekeurd, zodat men de beschikking heeft over 8 hengsten. De belangstelling op beide keuringsplaatsen was groot en de kwaliteit goed tot zeer goed. Vooral enkele driejarige exemplaren imponeerden.

Op donderdag 17 januari worden in de Brabanthallen in Den Bosch 26 hengsten van het trekpaardtype (waaronder acht 3-jarige dieren) en 34 hengsten Haflo-Arabe en Haflingertype voorgeleid. De keuringen voor deze laatste categorie beginnen om 10 uur. Om 12 uur is het de beurt aan de jongste generatie van de trekpaarden, waarna de 18 oudere dieren zullen volgen. In Den Bosch komen de hengsten uit Noord-Brabant, Zeeland, Limburg en Zuid-Holland voor de vierschaar. Den Bosch is de belangrijkste keuringsplaats van Nederland, omdat hier 26 hengsten verschijnen tegen 18 op beide andere plaatsen. Voor deze keuringen (met premie) bestaat elk jaar een zeer grote belangstelling uit binnen- en buitenland. Hengsten als Nico van de Maasvallei (fokker H. Knoors uit Obbicht), Gamin van Schonebeek, Peter van de Slothoeve en de 14-jarige importhengst Frik de Leffinge zijn evenzovele trekpleisters voor onze (vroegere) paardenfokkers.

Onderzoek naar levenskansen van „Henzo"

STEIN — De Maastrichtse curator, mr. P. M. Boels, die belast is met het faillissement van het caravanbedrijf Henzo in Stein, onderzoekt momenteel of het bedrijf niet toch behouden kan blijven. Hoewel hij het momenteel nog te vroeg acht hierover een definitieve uitspraak te doen, beschouwt hij — bij een spoedige oplossing van de moeilijkheden, een rendabele voortzetting van het bedrijf niet als een onmogelijkheid.

Zoals bekend, werd de Henzo afgelopen donderdag op verzoek van enkele crediteuren failliet verklaard. Hierdoor zijn 25 werknemers op straat komen te staan. Ze hebben zich inmiddels laten inschrijven bij het gewestelijk arbeidsbureau in Sittard. Eind december heeft zich nog een gegadigde voor het bedrijf gemeld, de Amsterdammer J. Leutscher. De onderhandelingen waren reeds ver gevorderd, toen de gehele transactie vanwege een te lage prijs werd teruggedraaid. De Amsterdammer heeft inmiddels laten weten, indien de moeilijkheden op korte termijn kunnen worden opgelost, alsnog het bedrijf te willen kopen.

Stuurgroep voor toeristenpastoraal

MAASTRICHT — In het huis van O.L. Vrouw van Vogelzang te Brussel werd een bijeenkomst belegd van vrijgestelde priesters over de problemen van de christelijke aspecten van het toerisme. Met name werd gesproken over de werknemers in de toeristensector, de vacanties van volwassenen en het jeugdtoerisme. De bijeenkomst werd georganiseerd door het Centrum voor Pastoraal in Europa te Maastricht en de Mission en Tourisme et Loisir te Brussel.

Vertegenwoordigd waren Nederland, Vlaanderen en Wallonië, Duitsland, Zwitserland, Frankrijk, Spanje, Italië en Portugal. De opzet was de samenwerking tussen de verschillende landen van West-Europa te stimuleren in een gezamenlijk pogen de culturele en godsdienstige ontplooiing van de toerist overal veilig te stellen en te bevorderen. De deelnemers gaven dienaangaande bepaalde wensen te kennen, waaruit voor eenieder concrete opdrachten in eigen land voortvloeiden.

Vanuit de vergadering werd een stuurgroep aangewezen, die het Centrum voor Pastoraal in Europa zal bijstaan om de komende, meer gespecialiseerde bijeenkomsten te plannen.

te k. BEO. Schoolderstr. 9 Schaesberg.

Te k. weg. omst. AFGHAAN, blond m. zw. mask. 12 wk. met pap. Meyinartsweg 12, Nieuwstadt tel. 04499-2254. x

Toegel. HOND beige met witte vlekken. Nuinhofstr. 35 Nuth.

Heeft u GELD nodig? Dat kan, f 1.000,- — f 15.000,- pers. lening, af te lossen in 12 tot 36 mnd. Ook voor financ. van nw. en gebruikte auto's. Telef. of briefje aan Horstink, Heerlen, Tempelpl. 20a, tel. 045–716915. x

Snel KONTANT GELD. Wij verstrekken u van f 1.000,— tot f 20.000,— snel en strikt vertrouwelijk. Te gebruiken voor elk doel. Het bedrag kan desgewenst thuis bezorgd worden. Bezit u een eigen huis (rustende hypotheek geen bezwaar) dan verstrekken wij u ieder bedrag tot 100 pct. van de overwaarde van het pand. Event. zeer lage maandelijkse lasten. Tevens alle 1e, 2e en 3e hypotheken. Wij komen gaarne bij u vooraf om alle inlichtingen te geven (overdag of 's avonds). Geen aanvraagkosten. Buro Muys, Nederlandlaan 35, Heerlen, tel. 045-212626 (ook na kant.-tijd). x

Discrete GELDLENINGEN. Fin. Ktr. Dilo 04180-04309, 080-222576. x

Wij FINANCIEREN auto's en meubels. Tel. 045–212066. x

Te koop gevraagd in Zuid Limburg: BOUWTERREINEN, geschikt voor woningbouw Br. o. nr. 4963 LD Heerlen. x

Kontant GELD. Voor iedereen en elk doel binnen 24 uur lange looptijden. Aanvragen telefonisch schriftelijk of op kantoor. Kantooruren elke dag tot 18 uur, tevens vrijdags tot 20 uur. Bijkant. N.V. Voorschotbank v.h. Rott. Creditbank Zakenbur. [illegible] tevens agentschap N.V. v. kas, schot bankiers Putstraat 36 Kerkrade tel. 04455-0062 (2 lijnen) 's avonds tot 8 uur 04445-7872. x

Zeer goedkope LENINGEN voor bezitters van een eigen huis vanaf f 4000,- kw. f 7000,- kost f 91,- per maand; rustende hypotheken geen bezwaar. Tevens persoonlijke leningen voor iedereen van f 1000,- tot f 10.000,- binnen 24 uur, zonder kosten. Geheimhouding verzekerd. LBA Belgiëlaan 4, Vrieheide-Heerlen tel. 045-212303 of 212007. x

MUNITIEKISTEN, gebruikt in het militaire leger. Zeer geschikt voor het opbergen van gereedschap. Afmetingen 20-20-65 met afsluitbare deksel metaal. Meerdere stuks korting. American Stocks B.V., Putstraat 19a, [illegible] x

H.H. Landbouwers vraag onze catalogus met mil. kleding enz. Nieuw en gebruikt. [illegible] AMERICAN STOCKS BV. Antwoordnr. 24 Sittard, of per telefoon 04490—3731. x

NATOJACKS, gewatteerde uitvoering. Parkas, schoenen laarzen, overalls. Lederen voorschoten enz. enz. Gebruikte militaire laarzen f 9.90. Duitse Wehrmacht-laarzen gebruikt f 12.50. American Stocks BV, Kerkrade, Sittard. x

Bij voldoende deelname met de bus naar de RAI op woensdag 23 januari. Aanmelden vóór 21 jan. Mech. Bedrijf Frissen Houthem tel. 04406-13538. x

Te koop gevr. voor export SCHAPEN, lammeren en wol. P. J. van Ham, Valkenburgerweg 78, Nuth, telef. 04447—1563. x

Te k. gemerkte N.L. FOKZEUGEN. Beekstr. 52 Limbricht, tel. 04490-8538. x

Te k. een gekalfde roodb. KOE Walem 11 Schin op Geul.

VAKANTIE

CARAVANS te huur [illegible] pers. Mijd de vakantiepiek! Huur een caravan in juni, augustus, september of okt.. Huur een caravan bij Frada in de Eifel of Ardennen en event. ook om mee te nemen. Inl. tel. 04445-5088. Fr. Dassen, Stationsstraat no. 6, Kerkrade. x

STA- en TOURCARAVANS nog enkele aan goedkope prijzen, zo lang de voorraad strekt. Frada, Stationsstr. 6, Kerkrade. Tevens uw adres voor caravan- en aanhangwagenverhuur. Ook p. dag. x

Te k. gevr. CARAVAN 4-6 pers. Julianastr. 35, Elsloo. x

CARAVANSREPARATIES. Wij kijken na, smeren door, repareren, vernieuwen, bouwen in en verzorgen uw caravan in onze speciaal ingerichte werkplaats. Het is er nu de tijd voor. Klinkenberg Hoensbroek, Heisterberg 78, tel. 045—211888. x

[illegible] reparaties, veranderingen, waterdicht, schimmel- en rotwerend maken van uw tent of voortent, is het nu de tijd. [illegible] Hoensbroek, Heisterberg 78, tel. 045—211888. x

Alle losse ONDERDELEN voor caravans en aanhangwagens zoals assen, banden, koppelingen, spatborden enz. enz. Fr. Dassen, Stationsstr. 6, Kerkrade, tel. 04445-5088. x

KIP CAVALIER en Goldstream tour- en stacaravans, 28 versch. modellen van 3 tot 10 pers. dus voor iedereen. Ook mooie inruilwagens nu voordelig. Zuid Nederlandse Caravan Centrale, Jongen, Rijksweg Nrd. 196A, Sittard, tel. 04490-7372. x

Sla nu uw slag en koop nog voor de prijsverhoging een van onze huur- of inruil-CARAVANS van 3 tot 8 mtr Keuze uit 40 stuks. Prijzen vanaf f 800. A. Feyts, Houtstraat 16, Merkelbeek. telef 04492—1213. x

VOUWCARAVANSHOW 1974 modellen m. winterprijzen! Trigano (4 modellen), Alpen [illegible] camper, verwarming, showroom. — Campingbedrijf [illegible] Eindergstraat 42-44, Heerlerheide, tel. 045—211[illegible] t.o. Sporthal Varenbeek. x

Te koop KAMPEERWAGEN Bergland 4 à 5 pers., 5 mnd oud met verwarming f 4750,-. Barbarastr. 10, Palemig Hrl. x

Weg. omst. te k. v. part. STACARAVAN [illegible] 5 mnd. oud, nw.pr. f 13.000,- nu voor f 10.000,-. compl. inger. [illegible] Na 18 u. tel. 045-214049. x

VERLOREN

ONTVLOGEN op zaterdag 12 jan. j.l. blauwe parkiet, biz. kenmerk, mist één achterteentje. Ter. te bez. Pr. Beatrixstraat 29, Brunssum, tel. 254605. x

Verl. te Spek'heide of in de trein br. REGENJASJE m. teddy gev. ter. te bez. Chèvremontstr. 41 Ch'mont.

Weggelopen langh. bruine [illegible] die inl. kan geven die leiden tot terugbez. ontvangt een [illegible] Stein of Autobedr. Janssen, Stein, tel. 1315.

Verl. zilveren ARMB. m. naampl. (Simone) in winkelcentrum of postkantoor Hrl. Zat. 12 jan. [illegible] v. [illegible] 45 Heerlen, tel. 712100.

Ontlopen abricot DWERG-POEDELTJE. Ter. bez. Heerenweg 330 Heerlen tel. 212826. x

RUIMT!

Morgen donderdag 17 januari startschot van onze

ENORME BALANSOPRUIMING

10 - 20 - 30 - 40 - 50% korting

- Coupons tapijt tegen afbraakprijzen
- Coupons gordijnstoffen voor de helft van de prijs
- Rollen gordijnstoffen voor de helft van de prijs
- Op alle niet afgeprijsde artikelen 10% korting

Eenmalige opruiming in vloerbedekking KAMERBREED

Vloerbedekking 400 cm breed	29,75	NU	24,95
Vloerbedekking 400 cm breed	69,–	NU	49,–
Vloerbedekking 400 cm breed	75,–	NU	59,–
Vloerbedekking 400 cm breed	89,–	NU	69,–
Vloerbedekking 400 cm breed	95,–	NU	79,–
Vloerbedekking 400 cm breed	105,–	NU	89,–

Alle andere kamervloerbedekkingen met 10% korting. Meer dan 200 rollen voorradig.

Vinyl nog eenmalig	12,50	NU	9,95
Vilttapijt nog eenmalig	16,50	NU	9,95
Tegels zelfplakkend	1,25	NU	1,10
Tegels losliggend	2,45	NU	1,75
Tegels losliggend	2,98	NU	2,65

Op alle HEUGA-tegels 10% korting.

BANKSTELLEN. Keuze uit meer dan 60 modellen.

Bankstel	795,–	NU	698,–
Bankstel	1095,–	NU	975,–
Bankstel	1195,–	NU	995,–
Bankstel	1450,–	NU	1250,–
Bankstel	1499,–	NU	1299,–
Bankstel	1595,–	NU	1275,–
Bankstel	1495,–	NU	1350,–
Bankstel	1750,–	NU	1495,–
Bankstel	2195,–	NU	1975,–
Bankstel	2495,–	NU	2195,–

HOEKBANKSTELLEN, 1-, 2-, 3-zits compleet

Hoekbankstel	998,–	NU	895,–
Hoekbankstel	1395,–	NU	795,–
Hoekbankstel	1995,–	NU	1395,–
Hoekbankstel	[illegible]	NU	1495,–
Hoekbankstel	1795,–	NU	1595,–

FAUTEUILS, keuze uit meer dan 100 modellen

Fauteuils	75,–	NU	59,–
Fauteuils	110,–	NU	89,–
Fauteuils	165,–	NU	125,–
Fauteuils	195,–	NU	145,–
Fauteuils	395,–	NU	295,–
Fauteuils	495,–	NU	395,–
Fauteuils	795,–	NU	395,–
Fauteuils	595,–	NU	495,–

EETHOEKEN. Keuze uit 50 modellen

Eethoek	198,–	NU	169,–
Eethoek	495,–	NU	295,–
Eethoek	495,–	NU	425,–
Eethoek	595,–	NU	495,–
Eethoek	750,–	NU	595,–
Eethoek	895,–	NU	795,–
Eethoek	1095,–	NU	595,–

BERG- EN WANDMEUBELS. Keuze uit 100 modellen

Bergmeubel	695,–	NU	595,–
Bergmeubel	795,–	NU	698,–
Bergmeubel	895,–	NU	795,–
Bergmeubel	995,–	NU	895,–
Bergmeubel	1095,–	NU	975,–
Bergmeubel	1395,–	NU	1195,–
Bergmeubel	1495,–	NU	1345,–
Bergmeubel	1595,–	NU	1425,–

SLAAPKAMERS. Keuze uit meer dan 20 modellen.

Slaapkamers met 4-deurs kleerkast - ledikant - 2 nachtkastjes - toilettafel met 3-delige ronde spiegel 795,–, zelf opzetten NU 695,–.

Slaapkamers als boven compleet	895,–	NU	795,–
Slaapkamers	995,–	NU	895,–
Slaapkamers	1095,–	NU	975,–
Slaapkamers	1195,–	NU	1075,–
Slaapkamers	2250,–	NU	1995,–

Voor de laatste maal MATRASSEN tegen spotprijzen.

Matrassen, 1-pers.	69,–	NU	59,–
Matrassen, 2-pers.	125,–	NU	110,–
Matrassen, 1-pers.	89,–	NU	79,–
Matrassen, 2-pers.	145,–	NU	125,–

1-pers. LEDIKANT + MATRAS compleet 125,–

Kussens	8,95	NU	7,95
[illegible]	10,95	NU	9,95
Chenille spreien	[illegible]	NU	19,75
Chenille spreien	27,95	NU	24,95
Dekens, 1-pers.	27,95	NU	19,95
Dekens, 2-pers.	34,50	NU	24,50

HIER 'n greep uit onze enorme kollektie

T.V.-fauteuil	350,–	NU	298,–
Eiken mimiset voor de laatste maal	125,–	NU	98,–
Kleerkast, 2-deurs zelf opzetten	[illegible]	NU	125,–

TIENERKAMERS, bestaande uit: kleerkast, ledikant, nachtkastje, secretaire,

zelf opzetten	495,–	NU	425,–
zelf opzetten	525,–	NU	450,–
zelf opzetten	550,–	NU	475,–
2-zits banken	325,–	NU	290,–
Slaapbanken	395,–	NU	350,–
T.V.-kast	325,–	NU	296,–
Dekenkisten	265,–	NU	225,–
Dekenkisten	[illegible]	NU	120,–
Porseleinkastjes	[illegible]	NU	135,–
Porseleinkastjes	195,–	NU	150,–
Buro's	125,–	NU	98,–
Buro's	275,–	NU	195,–
Ladenkastjes	135,–	NU	98,–
Ladenkastjes	[illegible]	NU	198,–
Keukenwandkastje	85,–	NU	75,–
Keukenkast	250,–	NU	198,–



HEY EN ZONEN

COMPLETE WONINGINRICHTING B.V.

LINDENHEUVEL-GELEEN
BLOEMENMARKT 27-31
Telefoon 04494-3388

Vrije toegang
2500 m² showroom

GELEEN-CENTRUM
SALMSTRAAT 26-2
Telefoon 04494-535